LIVARNO

ULTRASONIC AROMA DIFFUSER/ULTRASCHALL-AROMA-DIFFUSER/DIFFUSEUR DE BRUME À ULTRASONS LUADFK 12 A1

(GB)

ULTRASONIC AROMA DIFFUSER

Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE)

ULTRASCHALL-AROMA-DIFFUSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

DIFFUSEUR DE BRUME À ULTRASONS

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

AROMA-DIFFUSER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

DYFUZOR ZAPACHOWY

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

ULTRAZVUKOVÝ AROMA DIFUZÉR

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

ULTRAZVUKOVÝ ARÓMA DIFUZÉR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

DIFUSOR DE AROMAS ULTRASÓNICO

Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

AROMADIFFUSER MED ULTRALYD

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

UMIDIFICATORE A ULTRASUONI CON AROMATERAPIA

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)

ULTRAHANGOS AROMADIFFÚZOR

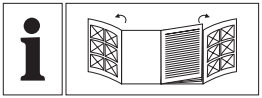
Kezelési és biztonsági utalások

(PT)

DIFUSOR DE AROMA ATRAVÉS DE ULTRASSONS

Instruções de utilização e de segurança

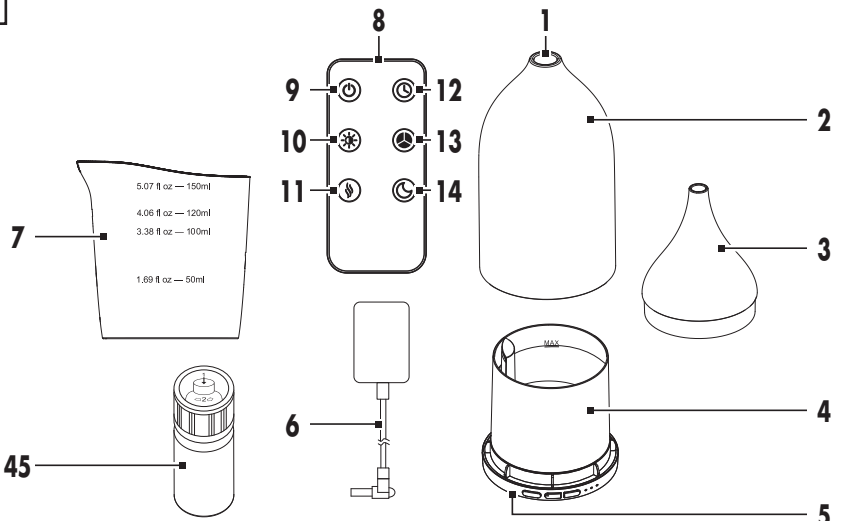
IAN 523454_2601



GB	Operation and safety notes	Page	7
DE/AT/BE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	34
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	65
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	98
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	128
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	159
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	187
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	215
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	244
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	271
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	301
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	330

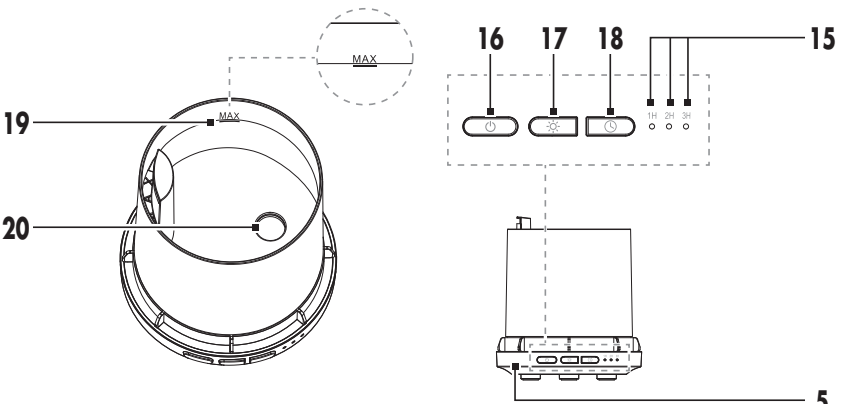
A

HG14941A


8
1
9
12
2
10
13
3
11
14
5.07 fl oz — 150ml
4.06 fl oz — 120ml
3.38 fl oz — 100ml
1.69 fl oz — 50ml
7
MAX
6
4
45
5

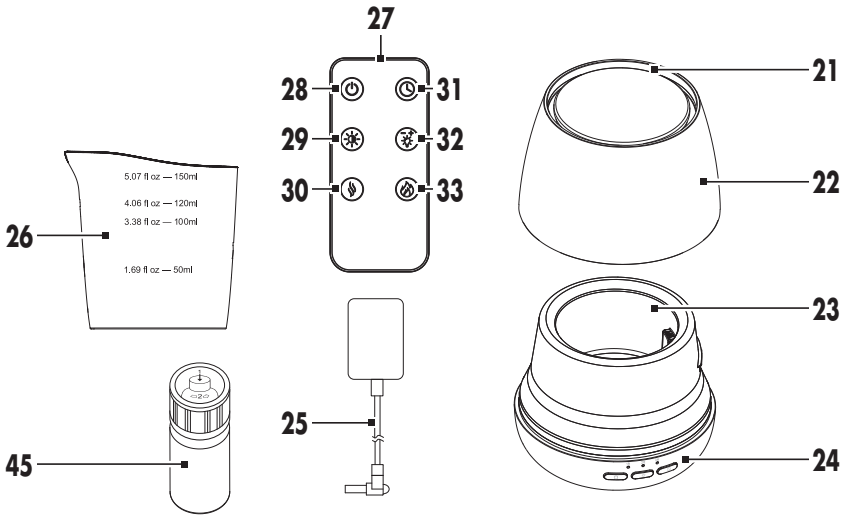
B

HG14941A



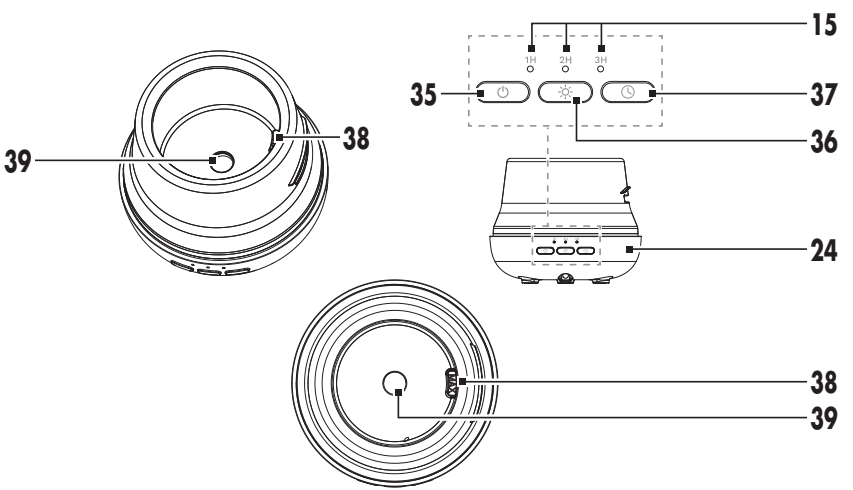
C

HG14941B

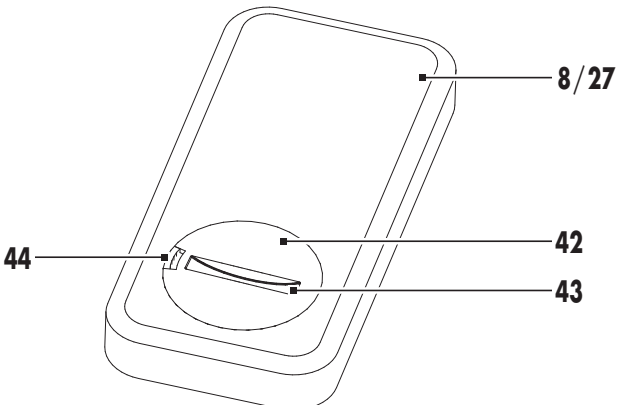

27
28
31
29
32
30
33
5.07 fl oz — 150ml
4.06 fl oz — 120ml
3.38 fl oz — 100ml
1.69 fl oz — 50ml
26
21
22
23
25
24
45

D

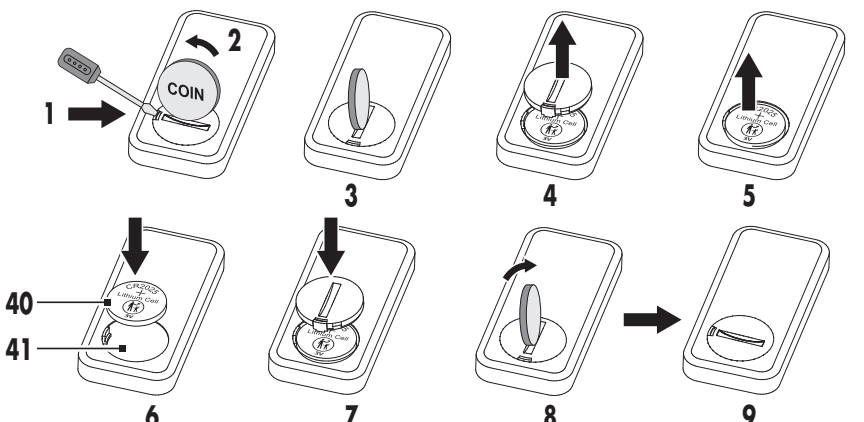
HG14941B



E



F



Warnings and symbols used ... Page 9
Intended use ... Page 10
Scope of delivery ... Page 11
Parts description ... Page 11
Technical data ... Page 12
Safety instructions ... Page 14
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries ... Page 19
Notes for coin/button cell batteries ... Page 20
Before first use (Fig. F) ... Page 22
Ceramic diffuser (HG14941A) ... Page 23
Operation ... Page 23
Standby mode ... Page 23
Switching on the product ... Page 23
Timer control ... Page 24
Mist control ... Page 24
LED ON/OFF & colour control ... Page 24
Sleeping mode ... Page 26
Switching off the product ... Page 26

Flame effect diffuser (HG14941B) ... Page 26
Operation ... Page 26
Standby mode ... Page 27
Switching on the product ... Page 27
Timer control ... Page 27
Mist control ... Page 28
LED ON/OFF & brightness control ... Page 28
LED flickering mode ... Page 29
Switching off the product ... Page 29
Ceramic diffuser (HG14941A) & Flame effect diffuser (HG14941B) (Fig. F) ... Page 30
Replacing the battery ... Page 30
Cleaning and care ... Page 30
Descaling ... Page 31
Storage ... Page 31
Troubleshooting ... Page 31
Disposal ... Page 32
Warranty ... Page 32
Warranty claim procedure ... Page 33
Service ... Page 33

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	Use the product in dry indoor spaces only.		Symbol for a Protection Class II product
	Clean the water tank every 3 days.		Polarity
IP20	Protection against penetration of solid objects (Ø > 12.5 mm)	t_a	Highest rated ambient temperature
	**NOTE:** This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.		Short-circuit proof safety transformer
			SMPS (Switch mode power supply unit) (switching power supply)
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		Safety information Instructions for use

	Do not use the charger if the pins of the plug are damaged.		Tactile hazard symbol for people with impaired vision.
	This symbol means that the operating instructions must be observed before using the product.		Keep batteries out of the reach of children.
	**WARNING:** Contains coin battery **ATTENTION!** Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!		Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion
	Dispose of used batteries immediately.		

ULTRASONIC AROMA DIFFUSER

Intended use

The product is designed for air refreshing and humidification in enclosed spaces.

Do not use the product for any other purpose.

The product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

Ceramic diffuser (HG14941A):

(Fig. A, B & E)

1 Ultrasonic aroma diffuser
1 Remote control
1 Lithium cell CR2025 (3 V) (best before 10/2029)
1 Power adaptor
1 Measuring cup
1 Instruction manual
1 Essential oil – Lemongrass

Flame effect diffuser (HG14941B):

(Fig. C, D & E)

1 Ultrasonic aroma diffuser
1 Remote control
1 Lithium cell CR2025 (3 V) (best before 10/2029)
1 Power adaptor
1 Measuring cup
1 Instruction manual
1 Essential oil – Lemongrass

Parts description

Ceramic diffuser (HG14941A):

(Fig. A & B)

(1) Mist outlet
(2) Upper cover
(3) Splash proof cover
(4) Water tank with LED
(5) Base
(6) Power adaptor
(7) Measuring cup
(8) Remote control
(9) Power button
(10) LED ON/OFF button
(11) Mist button
(12) Timer button
(13) LED colour button
(14) Sleep mode button
(15) Timer indicator light
(16) Power button
(17) LED ON/OFF & colour button
(18) Timer button
(19) Maximum water level
(20) Ultrasonic disc

Flame effect diffuser (HG14941B):

(Fig. C & D)

(21) Mist outlet
(22) Upper cover
(23) Water tank with LED
(24) Base
(25) Power adaptor
(26) Measuring cup

(27) Remote control
(28) Power button
(29) LED ON/OFF button
(30) Mist button
(31) Timer button
(32) LED brightness button
(33) Flickering flame effect button
(34) Timer indicator light
(35) Power button
(36) LED ON/OFF & brightness button
(37) Timer button
(38) Maximum water level
(39) Ultrasonic disc

Ceramic diffuser (HG14941A) & Flame effect diffuser (HG14941B):

(Fig. E & F)

(8)/**(27)** Remote control
(40) Battery (CR2025)
(41) Battery compartment
(42) Battery compartment cover
(43) Groove
(44) Buckle

Not illustrated:

(45) Essential oil – Lemongrass

Technical data

Ceramic diffuser (HG14941A) & Flame effect diffuser (HG14941B):	
Power adaptor **(6)**/**(25)**	
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address:	Manufacturer's name: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Manufacturer's commercial registration number: 91441900MA53F6MFXK Manufacturer's address: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Model identifier:	S-92117-24V
Input voltage:	100–240 V~
Input AC frequency:	50/60 Hz

Ceramic diffuser (HG14941A) & Flame effect diffuser (HG14941B):	
Output voltage:	24.0 V ⎓
Output current:	0.5 A
Output power:	12.0 W
Average active efficiency:	84.7 %
Efficiency at low load (10 %):	73.55 %
No-load power consumption:	0.09 W
Protection class:	II/⧈
Input current:	0.5 A
Protection degree:	IP20

Ultrasonic aroma diffuser	
Rated voltage:	24 V ⎓
Rated current:	0.5 A
Battery (remote control):	3 V ⎓, CR2025, Lithium
Standby mode power consumption:	0.4 W for model HG14941A 0.3 W for model HG14941B

Battery information	
Type:	CR2025
Voltage:	3 V
Chemistry:	$LiMnO_2$
Manufactured by:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm GERMANY
E-Mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

⚠ DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! Batteries, the battery cover, the probe cover or small parts can be swallowed, which may represent a danger to life. If a battery, battery cover, probe cover or small parts have been swallowed, medical help is required immediately.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use

of the product in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the product.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
Clean the product (see „cleaning and care").



Avoid electric shock

⚠ **WARNING!** Keep the product dry.

⚠ **WARNING!** If the product falls into the water, immediately disconnect the power adaptor **(6)**/**(25)** from the socket outlet before reaching into the water.

⚠ **WARNING!** Never touch the power adaptor **(6)**/**(25)** with moist or wet hands.

⚠ **WARNING!** Never submerge the product or the supply cord with the power adaptor **(6)**/**(25)** in water or any other liquid and never rinse these under running water.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Only use the original power adaptor **(6)**/**(25)** supplied for mains operation.
- Disconnect the power adaptor **(6)**/**(25)** from the socket outlet:
  - if a malfunction occurs,
  - before you clean the product,
  - during a thunderstorm
  - before filling/emptying the water tank **(4)**/**(23)** and
  - after each use.

When doing so, remove the power adaptor **(6)**/**(25)** directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.

- Do not expose the power adaptor **(6)**/**(25)** to dripping or splashing water.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the product.



Avoid risk of injury

- Place the product only on flat surfaces, so that tipping over is excluded.
- Never tilt or empty the product during operation.
- Do not empty the product through the mist outlet **(1)**/**(21)**.
- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the supply cord, power adaptor **(6)**/**(25)**, housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- The outer connecting line/cable of this transformer cannot be replaced, if it is damaged, the transformer must be scraped.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user.
- The light source contained in this product shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp edges.
- Defective components must always be replaced with original spare parts.
- The product is only to be used with the recommended vapourizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- Connect the supply cord to the product before connecting the power adaptor **(6)**/**(25)** to the socket outlet.
- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.



Avoid damage to property

- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating, do not cover the power adaptor **(6)**/**(25)** and the product during use.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Only fluids shall be used meeting the national health requirements.
- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.

- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the product to become damp or wet.
  If dampness occurs, use the product intermittently.
  Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Unplug the product before filling and cleaning.
- Never leave water in the water tank **(4)**/**(23)** when the product is not in use.
- Empty and clean the product before storage. Clean the product before next use. Clean the water tank **(4)**/**(23)** every 3 days.
- The water tank **(4)**/**(23)** is treated with 100 % silver phosphate glass as an antibacterial agent to inhibit the growth of bacteria.
- **WARNING!** Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the product is used or stored, can grow in the water tank **(4)**/**(23)** and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the water tank **(4)**/**(23)** is not cleaned properly every 3 days.
- Empty the water tank **(4)**/**(23)** and refill every 3 days.
- Before refilling:
  Clean the water tank **(4)**/**(23)** with fresh tap water or cleaning agents.
- Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the water tank **(4)**/**(23)** or on interior surfaces. Wipe all surfaces dry.

Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

⚠ **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/ rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



DANGER OF EXPLOSION! Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/ rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/ rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!
Leaked or damaged batteries/ rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/ rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.
- Never short-circuit batteries, always pay attention to the correct polarity.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/ rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately and safely dispose of them.

Notes for coin/button cell batteries



WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.



WARNING! Contains coin battery. **ATTENTION!** Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!



KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN! Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.

⚠ **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- This product contains a coin/button cell battery. If a coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns and perforation of soft tissue in just 2 hours and can lead to death.



Keep new and used batteries away from children.

- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

⚠ WARNING!





- Keep new and used batteries OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
- If you suspect that a battery has been swallowed or has entered a body part, seek medical attention immediately.
- Do not ingest.





Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- feel sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food/be unable to eat solid food.

■ These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.
A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help.

■ The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

Before first use (Fig. F)

☐ Ready a screwdriver and a coin to open the battery compartment cover **(42)** of remote control **(8)**/**(27)**.

1. Remove all packaging materials from the product.
2. Turn the remote control **(8)**/**(27)** over and place it on a soft underlay to avoid scratching the surface.
3. Use a screwdriver to press down the buckle **(44)**. At the same time, place a coin into the groove **(43)**. Turn the battery compartment cover **(42)** anti-clockwise and remove it.
4. Pull out the insulation strip from the battery compartment **(41)**.
5. Place the battery compartment cover **(42)** with the groove **(43)** in vertical direction. Place a coin into the groove. Turn the battery compartment cover clockwise, until the buckle **(44)** aligns with the hole.

Ceramic diffuser (HG14941A)

Operation

ⓘ **NOTES:**

- ☐ Do not fill in water above the maximum water level **(19)** in the water tank with LED **(4)**.
- ☐ Do not fill in water at temperature higher than 60 °C to avoid damage to the product.

1. Insert the cable plug of the power adaptor **(6)** into the plug socket of the base **(5)** of the diffuser.
2. Place the product on a level and stable surface.
3. Remove the upper cover **(2)** and the splash proof cover **(3)** from the water tank with LED **(4)**.
4. Fill the water tank with LED **(4)** by using the measuring cup **(7)** with clean tap water at room temperature.
5. Add few drops of the essential oil **(45)** into the water tank **(4)**. The number of drops depend on the size of room and preference of user.
6. Re-attach the upper cover **(2)** and the splash proof cover **(3)** to the water tank with LED **(4)**.
7. Connect the power adaptor **(6)** to a socket outlet.

Standby mode

- ■ The product is under standby mode while connecting with power supply.

Switching on the product

- ■ Switching on can be done via the base **(5)** of the diffuser and the remote control **(8)**.
- ■ When the water in the water tank with LED **(4)** is almost used up, the water tank with LED flashes 3 times in red. Then, the product is switched off.
- ☐ **Switching on:** Press the power button **(9)** or **(16)** once. The product will generate mist until all water is used up.

Timer control

- Timer control can be done via the base **(5)** of the diffuser and the remote control **(8)**.
- Timer control works only when water is present in the water tank with LED **(4)**. The product will generate mist until all the water is used up.
- ☐ Press timer button **(12)** or **(18)** repeatedly:

Press timer button (12) or (18)	**Timer indicator light (15)**	**Operation time**
0×	All OFF (default)	Unlimited
1×	**1H ON**	1 hour
2×	**2H ON**	2 hours
3×	**3H ON**	3 hours
4×	All OFF	Unlimited

Mist control

- Mist control can be done via the remote control **(8)** only, not the base **(5)** of the diffuser.
- Mist control works only when water is present in the water tank with LED **(4)**. The product will generate mist until all the water is used up.
- ☐ Press mist button **(11)** repeatedly to change the mist intensity:

Press mist button (11)	**Mist intensity**
0×	High (default)
1×	Medium
2×	Low
3×	High

LED ON/OFF & colour control

- LED ON/OFF & colour control can be done via both the remote control **(8)** and the base **(5)** of the diffuser.
- LED ON/OFF & brightness control works only when water is present in the water tank with LED **(4)**.
- ☐ Press LED ON/OFF & colour button **(17)** from the base **(5)** of the diffuser:

Press LED ON/OFF & colour button ☼ (17)	**Water tank with LED (4)**
0×	Colour changes automatically from white to red, yellow, green, light blue, dark blue, violet and then the cycle repeats itself (default).
1×	Static colour combination
Hold for 2 seconds	OFF **Note:** After switching off the LED, press LED ON/OFF & colour button **(17)** once to restart the automatic colour change cycle.

- Press LED ON/OFF button **(10)** or LED colour button **(13)** repeatedly on the remote control **(8)**:

Press LED ON/OFF button ☼ (10) & LED colour button ◔ (13)	**Water tank with LED (4)**
0× LED colour button ◔ **(13)**	Colour changes automatically from white to red, yellow, green, light blue, dark blue, violet and then the cycle repeats itself (default).
1× LED colour button ◔ **(13)**	Static colour combination
1× LED ON/OFF button ☼ **(10)**	OFF **Note:** After switching off the LED, press LED ON/OFF button **(10)** once to restart the automatic colour change cycle.

Sleeping mode

- Sleeping mode control can be done via the remote control **(8)** only, not the base **(5)** of the diffuser.
- Sleeping mode works only when water is present in the water tank with LED **(4)**. The product will generate mist until all the water is used up.

Press sleep mode button ☾ (14)	Sleeping mode
1×	Sleeping mode ON: The LED is switched OFF ➞ high mist mode runs for 30 minutes. ➞ low mist mode runs 30 minutes. ➞ the product is switched OFF.
2×	Sleeping mode OFF

Switching off the product

⚠ **ATTENTION!** To avoid damage, do not discard the water through the mist outlet **(1)**.

- Switching off can be done via the base **(5)** of the diffuser or the remote control **(8)**.

1. **Switching off:** Press the power button **(9)** or **(16)** one more time after switching on.
2. Disconnect the power adaptor **(6)** from the socket outlet.
3. Disconnect the cable plug of the power adaptor **(6)** from the plug socket of the base **(5)** of the diffuser.
4. Remove the upper cover **(2)** and the splash proof cover **(3)** from the water tank with LED **(4)**.
5. Remove water from the water tank with LED **(4)**.

Flame effect diffuser (HG14941B)

Operation

ⓘ **NOTES:**

- ☐ Do not fill in the water above the maximum water level **(38)** of the water tank with LED **(23)**.
- ☐ Do not fill in water at temperature higher than 60 °C to avoid damage to the product

1. Insert the cable plug of the power adaptor **(25)** into the plug socket of the base **(24)** of the diffuser.
2. Place the product on a level and stable surface.

3. Remove the upper cover **(22)** from the water tank with LED **(23)**.
4. Fill the water tank with LED **(23)** by using the measuring cup **(26)** with clean the tap water at room temperature.
5. Add few drops of the essential oil **(45)** into the water tank **(23)**. The number of drops depends on the size of room and preference of user.
6. Re-attach the upper cover **(22)** to the water tank with LED **(23)**.
7. Connect the power adaptor **(25)** to a socket outlet.

Standby mode

- The product is under standby mode whilst connected to the power supply.

Switching on the product

- Switching on can be done via the base **(24)** of the diffuser and the remote control **(27)**.
- When the water in the water tank with LED **(23)** is almost used up, the water tank with LED flashes 3 times. Then, the product is switched off.

☐ **Switching on:** Press the power button **(28)** or **(35)** once. The product will generate mist until all the water is used up.

Timer control

- Timer control can be done via the base **(24)** of the diffuser and the remote control **(27)**.
- Timer control works only when water is present in the water tank with LED **(23)**. The product will generate mist until all the water is used up.

☐ Press timer button **(31)** or **(37)** repeatedly:

Press timer button ◷ (31) or (37)	**Timer indicator light (34)**	**Operation time**
0×	All off (default)	Unlimited
1×	**1H ON**	1 hour
2×	**2H ON**	2 hours
3×	**3H ON**	3 hours
4×	All OFF	Unlimited

Mist control

- Mist control can be done via the remote control **(27)** only, not the base **(24)** of the diffuser.
- Mist control works only when water is present in the water tank with LED **(23)**. The product will generate mist until all the water is used up.

☐ Press mist button **(30)** repeatedly to change the mist intensity:

Press mist button (30)	Mist intensity
0×	High (default)
1×	Medium
2×	Low
3×	High

LED ON/OFF & brightness control

- LED ON/OFF & brightness control can be done via both the remote control **(27)** and the base **(24)** of the diffuser.
- LED ON/OFF & brightness control works only when water is present in the water tank with LED **(23)**.

☐ Press LED ON/OFF & brightness button **(36)** repeatedly on the base **(24)** of the diffuser.

Press LED ON/OFF & brightness button (36)	LED ON/OFF and brightness mode
0×	High (default)
1×	Medium
2×	Low
3×	High
Hold for 2 seconds	OFF **Note:** After switching off the LED, press LED ON/OFF & brightness button **(36)** once to switch on the LED at high brightness.

☐ Press LED ON/OFF button **(29)** or LED brightness button **(32)** repeatedly on the remote control **(27)**:

Press LED ON/OFF button (29) & LED brightness button (32)	**LED ON/OFF and brightness mode**
0×	ON and high brightness (default)
1× LED brightness button **(32)**	Medium brightness
2× LED brightness button **(32)**	Low brightness
3× LED brightness button **(32)**	High brightness
1× LED ON/OFF button **(29)**	OFF **Note:** After switching off the LED, press LED ON/OFF button **(29)** once to switch on the LED at high brightness.

LED flickering mode

- LED flickering mode can be done via the remote control **(27)** only, not the base **(24)** of the diffuser.
- LED flickering mode works only when water is present in the water tank with LED **(23)**.

☐ Press flickering fame effect button **(33)** repeatedly:

Press flickering flame effect button (33)	**LED flickering mode**
1×	LED fast flickering mode is on
2×	LED slow flickering mode is on
3×	Switch off LED flickering mode

Switching off the product

⚠ **ATTENTION!** To avoid damage, do not discard the water through the mist outlet **(21)**.

- Switching off can be done via the base **(24)** of the diffuser or the remote control **(27)**.

1. **Switching off:** Press the power button **(28)** or **(35)** one more time after switching on.
2. Disconnect the power adaptor **(25)** from the socket outlet.
3. Disconnect the cable plug of the power adaptor **(25)** from the plug socket of the base **(24)** of the diffuser.
4. Remove the upper cover **(22)** from the water tank with LED **(23)**.
5. Remove the water from the water tank with LED **(23)**.

Ceramic diffuser (HG14941A) & Flame effect diffuser (HG14941B) (Fig. F)

Replacing the battery

Replace the battery **(40)** of the remote control **(8)**/**(27)** as soon as the signal reception weakens.

1. Use a screwdriver to unlock the buckle **(44)**. At the same time, place a coin into the groove **(43)**. Turn the battery compartment cover **(42)** anti-clockwise and remove it.
2. Remove the old battery **(40)**.
3. Insert a new battery **(40)** (type CR2025) with correct polarity.
4. Place the battery compartment cover **(42)** with the groove **(43)** in vertical direction. Place a coin into the groove. Turn the battery compartment cover clockwise, until the buckle **(44)** aligns with the hole.

Cleaning and care

⚠ **DANGER! Risk of electric shock!**

- Disconnect the power adaptor **(6)**/**(25)** from the socket outlet before cleaning the product.
- Never touch the power adaptor **(6)**/**(25)** with moist or wet hands.
- Always keep the power adaptor **(6)**/**(25)** and supply cord dry.

⚠ **WARNING!** Never immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the product with a damp cloth. If any stubborn stains remain, place a few drops of mild detergent on the damp cloth and clean it again.
- Clean the ultrasonic disc **(20)** or **(39)** regularly by using a slightly moistened cotton bud.

Descaling

ⓘ **NOTES:**

- ☐ Empty and clean the product before storage. Clean the product before next use. Clean the water tank **(4)**/**(23)** every 3 days.
- ☐ Descale the product if visible deposits occur or if the steam output is restricted.
- ☐ Use a standard commercial liquid descaling agent.

1. Fill the water tank with LED **(4)**/**(23)** to the maximum water level **(19)**/**(38)** with descaler.
2. Wait according to the instructions of the descaler.
3. Pour the dirt away. Clean the water tank with LED **(4)**/**(23)** with a soft and slightly damp cloth.

Ceramic diffuser (HG14941A):

- ☐ Rinse the upper cover **(2)**, splash proof cover **(3)** and water tank with LED **(4)** with running water.
- ☐ **Before reassembling the product:** Dry all parts.

Flame effect diffuser (HG14941B):

- ☐ Rinse the upper cover **(22)** and water tank with LED **(23)** with running water .
- ☐ **Before reassembling the product:** Dry all parts.

Storage

- ☐ Store the product in the original packaging when it is not in use.
- ☐ Store the product at a dry location out of the reach of children.

Troubleshooting

● = **Fault**
◉ = Possible cause
◯ = Action

● = **The product does not work.**
◉ = Water has been used up.
◯ = Disconnect the product from the socket outlet. Re-fill water in the water tank with LED **(4)**/**(23)**.

● = **The mist cannot be released properly.**
◉ = The upper cover **(2)**/**(22)** or the splash proof cover **(3)** is not assembled properly.
◯ = Re-attach the upper cover **(2)**/**(22)** or the splash proof cover **(3)** to the water tank with LED **(4)**/**(23)**.

● = **No mist cannot be released.**
◉ = Too much water inside the water tank with LED **(4)**/**(23)**.

○ = Do not fill in the water above the maximum water level **(19)**/**(38)** of the water tank with LED **(4)**/**(23)**.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



Please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 523454_2601) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE

Verwendete Warnhinweise und Symbole ... Seite 36
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ... Seite 37
Lieferumfang ... Seite 38
Teilebeschreibung ... Seite 38
Technische Daten ... Seite 39
Sicherheitshinweise ... Seite 41
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus ... Seite 47
Hinweise zu Knopfzellen-Batterien ... Seite 48
Vor dem ersten Gebrauch (Abb. F) ... Seite 51
Keramik-Diffuser (HG14941A) ... Seite 52
Bedienung ... Seite 52
Standby-Modus ... Seite 52
Produkt einschalten ... Seite 52
Timer-Steuerung ... Seite 52
Nebelsteuerung ... Seite 53
LED AN-/AUS-Funktion & Farbsteuerung ... Seite 53
Ruhemodus ... Seite 55
Produkt ausschalten ... Seite 55

Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B) ... Seite 55
Bedienung ... Seite 55
Standby-Modus ... Seite 56
Produkt einschalten ... Seite 56
Timer-Steuerung ... Seite 56
Nebelsteuerung ... Seite 57
LED AN/AUS & Helligkeitssteuerung ... Seite 57
LED-Flacker-Modus ... Seite 58
Produkt ausschalten ... Seite 59
Keramik-Diffuser (HG14941A) & Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B) (Abb. F) ... Seite 59
Batterie wechseln ... Seite 59
Reinigung und Pflege ... Seite 59
Entkalkung ... Seite 60
Lagerung ... Seite 60
Fehlerbehebung ... Seite 61
Entsorgung ... Seite 61
Garantie ... Seite 63
Abwicklung im Garantiefall ... Seite 64
Service ... Seite 64

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.		Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II
	Reinigen Sie den Wassertank alle 3 Tage.		Polarität
IP20	Schutz gegen das Eindringen von festen Gegenständen (Ø > 12,5 mm)	t_a	Höchste Nenn-Umgebungstemperatur
	**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis" bietet weitere nützliche Informationen.		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
			SMPS-Schaltnetzteil
CE	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

	Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind.		Taktiles Gefahrensymbol für Menschen mit Sehbehinderung
	Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.		Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	**WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle. **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!		Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können.
	Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort.		

ULTRASCHALL-AROMA-DIFFUSER

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zur Lufterfrischung und Luftbefeuchtung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

Lieferumfang

Prüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in gutem Zustand sind. Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.

Keramik-Diffuser (HG14941A):

(Abb. A, B & E)

1 Ultraschall-Aroma-Diffuser
1 Fernbedienung
1 Lithiumzelle CR2025 (3 V) (mindestens haltbar bis 10/2029)
1 Netzadapter
1 Messbecher
1 Gebrauchsanweisung
1 Ätherisches Öl – Zitronengras

Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B):

(Abb. C, D & E)

1 Ultraschall-Aroma-Diffuser
1 Fernbedienung
1 Lithiumzelle CR2025 (3 V) (mindestens haltbar bis 10/2029)
1 Netzadapter
1 Messbecher
1 Gebrauchsanweisung
1 Ätherisches Öl – Zitronengras

Teilebeschreibung

Keramik-Diffuser (HG14941A):

(Abb. A & B)

(1) Nebelauslass
(2) Obere Abdeckung
(3) Spritzschutz-Abdeckung
(4) LED-Wassertank
(5) Basis
(6) Netzadapter
(7) Messbecher
(8) Fernbedienung
(9) Einschaltknopf
(10) LED AN-/AUS-Knopf
(11) Nebelschalter
(12) Timer-Taste
(13) LED-Farbtaste
(14) Ruhemodus-Taste
(15) Timer-Anzeigeleuchte
(16) Einschaltknopf
(17) LED AN-/AUS- & Lichtknopf
(18) Timer-Taste
(19) Maximaler Wasserstand
(20) Ultraschall-Scheibe

Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B):

(Abb. C & D)

(21) Nebelauslass
(22) Obere Abdeckung
(23) LED-Wassertank
(24) Basis
(25) Netzadapter
(26) Messbecher

(27) Fernbedienung
(28) Einschaltknopf
(29) LED AN-/AUS-Knopf
(30) Nebelschalter
(31) Timer-Taste
(32) LED-Helligkeitstaste
(33) Taste für flackernden Flammeneffekt
(34) Timer-Anzeigeleuchte
(35) Einschaltknopf
(36) LED AN-/AUS- & Helligkeitsknopf
(37) Timer-Taste
(38) Maximaler Wasserstand
(39) Ultraschall-Scheibe

Keramik-Diffuser (HG14941A) & Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B):

(Abb. E & F)

(8)/**(27)** Fernbedienung
(40) Batterie (CR2025)
(41) Batteriefach
(42) Batteriefachdeckel
(43) Vertiefung
(44) Schließe

Nicht abgebildet:

(45) Ätherisches Öl – Zitronengras

Technische Daten

Keramik-Diffuser (HG14941A) & Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B):	
Netzadapter **(6)**/**(25)**	
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift:	Name des Herstellers: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Handelsregisternummer des Herstellers: 91441900MA53F6MFXK Anschrift des Herstellers: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Modellkennung:	S-92117-24V
Eingangsspannung:	100–240 V~
Eingangswechselstromfrequenz:	50/60 Hz

Keramik-Diffuser (HG14941A) & Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B):	
Ausgangsspannung:	24,0 V ⎓
Ausgangsstrom:	0,5 A
Ausgangsleistung:	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	84,7 %
Effizienz bei geringer Last (10 %):	73,55 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,09 W
Schutzklasse:	II/⧈
Eingangsstrom:	0,5 A
Schutzgrad:	IP20

Ultraschall-Aroma-Diffuser	
Nennspannung:	24 V ⎓
Nennstrom:	0,5 A
Batterie (Fernbedienung):	3 V ⎓, CR2025, Lithium
Stromverbrauch im Standby-Modus:	0,4 W für Modell HG14941A 0,3 W für Modell HG14941B

Batterie-Information	
Typ:	CR2025
Spannung:	3 V
Chemische Eigenschaft:	$LiMnO_2$
Hergestellt von:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm GERMANY
E-Mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠ LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Batterien, die Batterieabdeckung, die Sondenabdeckung oder Kleinteile können verschluckt werden, was eine Lebensgefahr darstellen kann. Wenn eine Batterie, eine Batterieabdeckung, eine Sondenabdeckung oder Kleinteile verschluckt wurden, ist sofort ärztliche Hilfe erforderlich.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
  Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
  Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.
  Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).



Stromschlaggefahren vermeiden

⚠ **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.

⚠ **WARNUNG!** Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter **(6)**/**(25)** aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.

⚠ **WARNUNG!** Berühren Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** niemals mit feuchten oder nassen Händen.

⚠ **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel und den Netzadapter **(6)**/**(25)** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.

- Für zusätzlichen Schutz ist im elektrischen Stromkreis des Badezimmers die

Installation eines Fehlerstromschutzschalters empfehlenswert, dessen Bemessungsfehlerstrom 30 mA nicht überschreitet. Bitten Sie Ihren Installateur um Hilfe.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur den im Lieferumfang enthaltenen Original-Netzadapter **(6)**/**(25)**.
- Ziehen Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** aus der Steckdose:
  - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
  - bevor Sie das Produkt reinigen,
  - während eines Gewitters,
  - bevor Sie den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** füllen/entleeren und
  - nach jeder Verwendung.

  Wenn Sie dies tun, ziehen Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.
- Setzen Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** keinem Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Produkt.



Verletzungs-gefahren vermeiden

- Positionieren Sie das Produkt nur auf flachen Oberflächen, sodass es nicht umkippen kann.
- Neigen oder entleeren Sie das Produkt niemals, während es in Betrieb ist.
- Entleeren Sie das Produkt nicht über den Nebelauslass **(1)**/**(21)**.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von sichtbaren, äußeren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, überprüfen Sie es vor einer erneuten Verwendung.
- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Netzadapter **(6)**/**(25)**, das Gehäuse oder ein anderer Teil beschädigt wurde, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Die äußere Verbindungsleitung/das äußere Verbindungskabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden. Wenn es beschädigt ist, muss der Transformator verschrottet werden.
- Reparaturen sollten ausschließlich von einem Experten durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.
- Das in diesem Produkt enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller oder seinen Servicepartner oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine defekten Aufsätze am Produkt, da diese scharfe Kanten haben könnten.
- Defekte Teile müssen immer gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Das Produkt darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Produkt, bevor Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** mit der Steckdose verbinden.

- Legen Sie das Netzkabel so ab, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Sachschäden vermeiden

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Netzkabels beschädigen.
- Positionieren Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen, in der Nähe heißer Oberflächen oder in der Nähe eines offenen Feuers.
- Um eine unerwünschte Erwärmung zu vermeiden, bedecken Sie während der Verwendung weder den Netzadapter **(6)**/**(25)** noch das Produkt.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die den jeweiligen nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.
- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.
- Lassen Sie den Bereich um das Produkt nicht feucht oder nass werden.
  Wenn Feuchtigkeit auftritt, verwenden Sie das Produkt nur zeitweise.

Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts vor dem Befüllen und der Reinigung.
- Lassen Sie niemals Wasser im LED-Wassertank **(4)**/**(23)**, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Leeren und reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung. Reinigen Sie das Produkt vor der nächsten Benutzung. Reinigen Sie den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** alle 3 Tage.
- Der LED-Wassertank **(4)**/**(23)** ist mit 100 % Silberphosphat-Glas als antibakteriellem Mittel behandelt, um das Wachstum von Bakterien zu hemmen.
- **WARNUNG!** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung, in der das Produkt verwendet oder gelagert wird, vorhanden sein können, können im LED-Wassertank **(4)**/**(23)** wachsen und in die Luft geblasen werden. Dies kann zu sehr ernsten Gesundheitsrisiken führen, wenn das Wasser nicht erneuert und der LED-Wassertank **(4)**/**(23)** nicht alle 3 Tage ordnungsgemäß gereinigt wird.
- Leeren Sie den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** und füllen Sie ihn alle 3 Tage auf.
- Vor dem Auffüllen:
  Reinigen Sie den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** mit frischem Leitungswasser oder Reinigungsmitteln.
- Entfernen Sie Kalk, Ablagerungen und dergleichen, die sich an den Seiten des LED-Wassertanks **(4)**/**(23)** oder an den Innenflächen abgelagert haben. Trocknen Sie alle Flächen ab.

Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus

⚠ **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Schließen Sie Batterien niemals kurz, achten Sie immer auf die korrekte Polarität.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (–) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt und entsorgen Sie sie sicher.

Hinweise zu Knopfzellen-Batterien



WARNUNG! Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



WARNUNG! Enthält eine Knopfzelle.
ACHTUNG! Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!



BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN! Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ **WARNUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder in den Körper gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Dieses Produkt beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen und Perforation von Weichteilgewebe verursachen, die zum Tode führen können.



Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

⚠ WARNUNG!





- Neue und gebrauchte Batterien AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.
- Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen einer Batterie in einen Körperteil sofort einen Arzt aufsuchen.
- Nicht verschlucken.





Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- husten, würgen oder viel sabbern;
- den Eindruck erwecken, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf seinen Hals oder Magen zeigen;
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;

- müde oder lethargisch sein;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder sonst „nicht es selbst" sein;
- seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben; und
- keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/ keine feste Nahrung zu sich nehmen können.

■ Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Wenn das Kind dies tut, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

■ Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, wachsam zu sein mit „leeren" oder überschüssigen Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten.

Vor dem ersten Gebrauch (Abb. F)

☐ Halten Sie einen Schraubendreher und eine Münze bereit, um den Batteriefachdeckel **(42)** der Fernbedienung **(8)**/**(27)** zu öffnen.

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
2. Drehen Sie die Fernbedienung **(8)**/**(27)** um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
3. Drücken Sie mit einem Schraubendreher die Schließe **(44)** nach unten. Setzen Sie gleichzeitig eine Münze in die Vertiefung **(43)** ein. Drehen Sie den Batteriefachdeckel **(42)** entgegen dem Uhrzeigersinn und entnehmen Sie ihn.
4. Ziehen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach **(41)**.
5. Setzen Sie den Batteriefachdeckel **(42)** mit der Vertiefung **(43)** in senkrechter Ausrichtung ein. Setzen Sie eine Münze in die Vertiefung ein. Drehen Sie den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn, bis die Schließe **(44)** am Loch ausgerichtet ist.

Keramik-Diffuser (HG14941A)

Bedienung

ⓘ HINWEISE:

- ☐ Füllen Sie kein Wasser über den maximalen Füllstand **(19)** in den LED-Wassertank **(4)** ein.
- ☐ Füllen Sie kein Wasser mit einer Temperatur von mehr als 60 °C ein, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

1. Stecken Sie den Kabelstecker des Netzadapters **(6)** in die Steckerbuchse der Basis **(5)** des Diffusers.
2. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und stabile Fläche.
3. Entfernen Sie die obere Abdeckung **(2)** und die Spritzschutz-Abdeckung **(3)** vom LED-Wassertank **(4)**.
4. Füllen Sie den LED-Wassertank **(4)** mit Hilfe des Messbechers **(7)** mit sauberem Leitungswasser mit Raumtemperatur.
5. Geben Sie einige Tropfen des ätherischen Öls **(45)** in den LED-Wassertank **(4)**. Die Anzahl der Tropfen hängt von der Größe des Raumes und den Vorlieben des Benutzers ab.
6. Bringen Sie die obere Abdeckung **(2)** und die Spritzschutz-Abdeckung **(3)** wieder am LED-Wassertank **(4)** an.
7. Schließen Sie den Netzadapter **(6)** an eine Steckdose an.

Standby-Modus

- ■ Das Produkt befindet sich im Standby-Modus, während es mit dem Stromnetz verbunden ist.

Produkt einschalten

- ■ Das Einschalten kann über die Basis **(5)** des Diffusers und die Fernbedienung **(8)** erfolgen.
- ■ Wenn das Wasser im LED-Wassertank **(4)** fast aufgebraucht ist, blinkt der LED-Wassertank dreimal rot. Danach schaltet sich das Produkt aus.
- ☐ **Einschalten:** Drücken Sie einmal den Einschaltknopf **(9)** oder **(16)**. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.

Timer-Steuerung

- ■ Der Timer kann über die Basis **(5)** des Diffusers und die Fernbedienung **(8)** bedient werden.
- ■ Die Timer-Steuerung funktioniert nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(4)** befindet. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.

☐ Drücken Sie wiederholt die Timer-Taste **(12)** oder **(18)**:

Timer-Taste ◷ (12) oder (18) drücken	**Timer-Anzeigeleuchte (15)**	**Betriebszeit**
0×	Alles AUS (Standard)	Unbegrenzt
1×	**1 STD AN**	1 Stunde
2×	**2 STD AN**	2 Stunden
3×	**3 STD AN**	3 Stunden
4×	Alles AUS	Unbegrenzt

Nebelsteuerung

- Die Nebelsteuerung kann nur über die Fernbedienung **(8)** und nicht über die Basis **(5)** des Diffusers bedient werden.
- Die Nebelsteuerung funktioniert nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(4)** befindet. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.

☐ Drücken Sie wiederholt den Nebelschalter **(11)**, um die Nebelstärke zu ändern:

Nebelschalter ⟫ (11) drücken	**Nebelstärke**
0×	Hoch (Standard)
1×	Mittel
2×	Niedrig
3×	Hoch

LED AN-/AUS-Funktion & Farbsteuerung

- Die LED AN-/AUS-Funktion & die Farbsteuerung können sowohl über die Fernbedienung **(8)** als auch über die Basis **(5)** des Diffusers bedient werden.
- Die LED AN-/AUS-Funktion & die Helligkeitssteuerung funktionieren nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(4)** befindet.

☐ Drücken Sie den LED AN-/AUS- & Lichtknopf **(17)** an der Basis **(5)** des Diffusers:

LED AN-/AUS- & Lichtknopf ☼ (17) drücken	**LED-Wassertank (4)**
0×	Die Farbe wechselt automatisch von Weiß zu Rot, Gelb, Grün, Hellblau, Dunkelblau, Violett und danach wiederholt sich der Zyklus (Standard).
1×	Statische Farbkombination
Für 2 Sekunden gedrückt halten	AUS **Hinweis:** Nachdem Sie die LED ausgeschaltet haben, drücken Sie einmal den LED AN-/AUS- & Lichtknopf **(17)**, um den automatischen Farbwechselzyklus erneut zu starten.

☐ Drücken Sie wiederholt den LED AN-/AUS-Knopf **(10)** oder die LED-Farbtaste **(13)** auf der Fernbedienung **(8)**:

LED AN-/AUS-Knopf ☼ (10) & LED-Farbtaste ◔ (13) drücken	**LED-Wassertank (4)**
0× LED-Farbtaste ◔ **(13)**	Die Farbe wechselt automatisch von Weiß zu Rot, Gelb, Grün, Hellblau, Dunkelblau, Violett und danach wiederholt sich der Zyklus (Standard).
1× LED-Farbtaste ◔ **(13)**	Statische Farbkombination
1× LED AN-/AUS-Knopf ☼ **(10)**	AUS **Hinweis:** Nachdem Sie die LED ausgeschaltet haben, drücken Sie einmal den LED AN-/AUS-Knopf **(10)**, um den automatischen Farbwechselzyklus erneut zu starten.

Ruhemodus

- Der Ruhemodus kann nur über die Fernbedienung **(8)** und nicht über die Basis **(5)** des Diffusers bedient werden.
- Der Ruhemodus funktioniert nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(4)** befindet. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.

Ruhemodus-Taste ☾ (14) drücken	**Ruhemodus**
1×	Ruhemodus AN: Die LED ist ausgeschaltet ➞ Modus mit viel Nebel läuft für 30 Minuten ➞ Modus mit wenig Nebel läuft für 30 Minuten ➞ das Produkt wird ausgeschaltet.
2×	Ruhemodus AUS

Produkt ausschalten

⚠ **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, darf das Wasser nicht über den Nebelauslass **(1)** abgelassen werden.

- Das Ausschalten kann über die Basis **(5)** des Diffusers oder die Fernbedienung **(8)** erfolgen.

1. **Ausschalten:** Drücken Sie nach dem Einschalten noch einmal den Einschaltknopf **(9)** oder **(16)**.
2. Ziehen Sie den Netzadapter **(6)** aus der Steckdose.
3. Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **(6)** aus der Steckerbuchse der Basis **(5)** des Diffusers.
4. Entfernen Sie die obere Abdeckung **(2)** und die Spritzschutz-Abdeckung **(3)** vom LED-Wassertank **(4)**.
5. Entfernen Sie das Wasser aus dem LED-Wassertank **(4)**.

Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B)

Bedienung

ⓘ HINWEISE:

- ☐ Füllen Sie kein Wasser über den maximalen Wasserstand **(38)** in den LED-Wassertank **(23)** ein.
- ☐ Füllen Sie kein Wasser mit einer Temperatur von mehr als 60 °C ein, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

1. Stecken Sie den Kabelstecker des Netzadapters **(25)** in die Steckerbuchse der Basis **(24)** des Diffusers.
2. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und stabile Fläche.

3. Entfernen Sie die obere Abdeckung **(22)** vom LED-Wassertank **(23)**.
4. Füllen Sie den LED-Wassertank **(23)** mit Hilfe des Messbechers **(26)** mit sauberem Leitungswasser mit Raumtemperatur.
5. Geben Sie einige Tropfen des ätherischen Öls **(45)** in den LED-Wassertank **(23)**. Die Anzahl der Tropfen hängt von der Größe des Raumes und den Vorlieben des Benutzers ab.
6. Befestigen Sie die obere Abdeckung **(22)** wieder am LED-Wassertank **(23)**.
7. Schließen Sie den Netzadapter **(25)** an eine Steckdose an.

Standby-Modus

- Das Produkt befindet sich im Standby-Modus, während es mit dem Stromnetz verbunden ist.

Produkt einschalten

- Das Einschalten kann über die Basis **(24)** des Diffusers und die Fernbedienung **(27)** erfolgen.
- Wenn das Wasser im LED-Wassertank **(23)** fast aufgebraucht ist, blinkt der LED-Wassertank dreimal. Danach schaltet sich das Produkt aus.

☐ **Einschalten:** Drücken Sie einmal den Einschaltknopf **(28)** oder **(35)**. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.

Timer-Steuerung

- Die Timer-Steuerung kann über die Basis **(24)** des Diffusers und die Fernbedienung **(27)** bedient werden.
- Die Timer-Steuerung funktioniert nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(23)** befindet. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.

☐ Drücken Sie wiederholt die Timer-Taste **(31)** oder **(37)**:

Timer-Taste ◷ (31) oder (37) drücken	**Timer-Anzeigeleuchte (34)**	**Betriebszeit**
0×	Alles aus (Standard)	Unbegrenzt
1×	**1Std. AN**	1 Stunde
2×	**2Std. AN**	2 Stunden
3×	**3Std. AN**	3 Stunden
4×	Alles AUS	Unbegrenzt

Nebelsteuerung

- Die Nebelsteuerung kann nur über die Fernbedienung **(27)** und nicht über die Basis **(24)** des Diffusers bedient werden.
- Die Nebelsteuerung funktioniert nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(23)** befindet. Das Produkt erzeugt so lange Nebel, bis das gesamte Wasser aufgebraucht ist.
- ☐ Drücken Sie wiederholt den Nebelschalter **(30)**, um die Nebelstärke zu ändern:

Nebelschalter (30) drücken	**Nebelstärke**
0×	Hoch (Standard)
1×	Mittel
2×	Niedrig
3×	Hoch

LED AN/AUS & Helligkeitssteuerung

- Die LED AN-/AUS-Funktion & die Helligkeitssteuerung können sowohl über die Fernbedienung **(27)** als auch über die Basis **(24)** des Diffusers bedient werden.
- Die LED AN-/AUS-Funktion & die Helligkeitssteuerung funktionieren nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(23)** befindet.
- ☐ Drücken Sie wiederholt den LED AN-/AUS- & Helligkeitsknopf **(36)** an der Basis **(24)** des Diffusers.

LED AN-/AUS- & Helligkeitsknopf (36) drücken	**LED AN/AUS und Helligkeitsmodus**
0×	Hoch (Standard)
1×	Mittel
2×	Niedrig
3×	Hoch
Für 2 Sekunden gedrückt halten	AUS **Hinweis:** Nachdem Sie die LED ausgeschaltet haben, drücken Sie einmal den LED AN-/AUS- & Helligkeitsknopf **(36)**, um die LED-Helligkeit auf hoch (Standard) zu ändern.

☐ Drücken Sie wiederholt den LED AN-/AUS-Knopf **(29)** oder die LED-Helligkeitstaste **(32)** auf der Fernbedienung **(27)**:

LED AN-/AUS-Knopf (29) & LED-Helligkeitstaste (32) drücken	**LED AN/AUS und Helligkeitsmodus**
0×	AN und hohe Helligkeit (Standard)
1× LED-Helligkeitstaste **(32)**	Mittlere Helligkeit
2× LED-Helligkeitstaste **(32)**	Niedrige Helligkeit
3× LED-Helligkeitstaste **(32)**	Hohe Helligkeit
1× LED AN-/AUS-Knopf **(29)**	AUS **Hinweis:** Nachdem Sie die LED ausgeschaltet haben, drücken Sie einmal den LED AN-/AUS-Knopf **(29)**, um die LED-Helligkeit auf hoch (Standard) zu ändern.

LED-Flacker-Modus

- Der LED-Flacker-Modus kann nur über die Fernbedienung **(27)** und nicht über die Basis **(24)** des Diffusers bedient werden.
- Der LED-Flacker-Modus funktioniert nur, wenn sich Wasser im LED-Wassertank **(23)** befindet.

☐ Drücken Sie wiederholt die Taste für den flackernden Flammen-Effekt **(33)**:

Taste für den flackernden Flammen-Effekt (33) drücken	**LED-Flacker-Modus**
1×	Der schnelle LED-Flacker-Modus ist eingeschaltet
2×	Der langsame LED-Flacker-Modus ist eingeschaltet
3×	LED-Flacker-Modus ausschalten

Produkt ausschalten

⚠ **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, darf das Wasser nicht über den Nebelauslass **(21)** abgelassen werden.

- Das Ausschalten kann über die Basis **(24)** des Diffusers oder die Fernbedienung **(27)** erfolgen.

1. **Ausschalten:** Drücken Sie nach dem Einschalten noch einmal den Einschaltknopf **(28)** oder **(35)**.
2. Ziehen Sie den Netzadapter **(25)** aus der Steckdose.
3. Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **(25)** aus der Steckerbuchse der Basis **(24)** des Diffusers.
4. Entfernen Sie die obere Abdeckung **(22)** vom LED-Wassertank **(23)**.
5. Entfernen Sie das Wasser aus dem LED-Wassertank **(23)**.

Keramik-Diffuser (HG14941A) & Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B) (Abb. F)

Batterie wechseln

Ersetzen Sie die Batterie **(40)** der Fernbedienung **(8)**/**(27)**, sobald der Signalempfang schwächer wird.

1. Drücken Sie mit einem Schraubendreher die Schließe **(44)** nach unten. Setzen Sie gleichzeitig eine Münze in die Vertiefung **(43)** ein. Drehen Sie den Batteriefachdeckel **(42)** entgegen dem Uhrzeigersinn und entnehmen Sie ihn.
2. Entfernen Sie die alte Batterie **(40)**.
3. Legen Sie eine neue Batterie **(40)** (Typ CR2025) mit der korrekten Polarität ein.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel **(42)** mit der Vertiefung **(43)** in senkrechter Ausrichtung ein. Setzen Sie eine Münze in die Vertiefung ein. Drehen Sie den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn, bis die Schließe **(44)** am Loch ausgerichtet ist.

Reinigung und Pflege

⚠ **GEFAHR! Stromschlaggefahr!**

- Ziehen Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Berühren Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- Halten Sie den Netzadapter **(6)**/**(25)** und das Netzkabel immer trocken.

⚠ **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen von mildem Reinigungsmittel am angefeuchteten Tuch und reinigen Sie das Produkt erneut.
- Reinigen Sie die Ultraschall-Scheibe **(20)**/**(39)** regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Wattestäbchen.

Entkalkung

HINWEISE:

- Entleeren und reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung. Reinigen Sie das Produkt vor dem nächsten Gebrauch. Reinigen Sie den Wassertank **(4)**/**(23)** alle 3 Tage.
- Entkalken Sie das Produkt, wenn sichtbare Ablagerungen auftreten oder wenn die Dampfabgabe eingeschränkt ist.
- Verwenden Sie ein handelsübliches, flüssiges Entkalkungsmittel.

1. Füllen Sie den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** bis zum maximalen Wasserstand **(19)**/**(38)** mit Entkalker.
2. Warten Sie den Anweisungen des Entkalkers entsprechend.
3. Schütten Sie den Schmutz weg. Reinigen Sie den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.

Keramik-Diffuser (HG14941A):

- Spülen Sie die obere Abdeckung **(2)**, die Spritzschutz-Abdeckung **(3)** und den LED-Wassertank **(4)** unter fließendem Wasser ab.
- **Bevor Sie das Produkt wieder zusammenbauen:** Trocknen Sie alle Teile ab.

Flammen-Effekt-Diffuser (HG14941B):

- Spülen Sie die obere Abdeckung **(22)** und den LED-Wassertank **(23)** unter fließendem Wasser ab.
- **Bevor Sie das Produkt wieder zusammenbauen:** Trocknen Sie alle Teile ab.

Lagerung

- Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf, wenn es nicht benutzt wird.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.

Fehlerbehebung

● = **Fehler**
◉ = Mögliche Ursache
○ = Maßnahme

● = **Das Produkt funktioniert nicht.**
◉ = Das Wasser ist verbraucht.
○ = Trennen Sie das Produkt von der Steckdose. Füllen Sie das Wasser im LED-Wassertank **(4)**/**(23)** wieder auf.

● = **Der Nebel kann nicht richtig freigesetzt werden.**
◉ = Die obere Abdeckung **(2)**/**(22)** oder die Spritzschutz-Abdeckung **(3)** ist nicht richtig montiert.
○ = Bringen Sie die obere Abdeckung **(2)**/**(22)** oder die Spritzschutz-Abdeckung **(3)** wieder am LED-Wassertank **(4)**/**(23)** an.

● = **Der Nebel kann nicht freigesetzt werden.**
◉ = Zu viel Wasser im LED-Wassertank **(4)**/**(23)**.
○ = Füllen Sie kein Wasser über den maximalen Wasserstand **(19)**/**(38)** in den LED-Wassertank **(4)**/**(23)** ein.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und

Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten

Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 523454_2601) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

(BE) **Service Belgien**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Avertissements et symboles utilisés ... Page 67
Utilisation conforme aux prescriptions ... Page 68
Contenu de l'emballage ... Page 69
Description des pièces ... Page 69
Données techniques ... Page 70
Consignes de sécurité ... Page 72
Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables ... Page 78
Remarques concernant les piles boutons ... Page 80
Avant la première utilisation (fig. F) ... Page 83
Diffuseur en céramique (HG14941A) ... Page 83
Fonctionnement ... Page 83
Mode standby ... Page 84
Allumer le produit ... Page 84
Commande de la minuterie ... Page 84
Commande de la nébulisation ... Page 84
Fonction LED MARCHE/ARRÊT et commande des couleurs ... Page 85
Mode veille ... Page 86
Éteindre le produit ... Page 87

Diffuseur à effet de flamme (HG14941B) ..... Page 87
Fonctionnement ..... Page 87
Mode standby ..... Page 87
Allumer le produit ..... Page 87
Commande de la minuterie ..... Page 88
Commande de la nébulisation ..... Page 88
LED MARCHE/ARRÊT et commande de luminosité ..... Page 89
Mode scintillement des LED ..... Page 90
Éteindre le produit ..... Page 91
Diffuseur en céramique (HG14941A) et diffuseur à effet de flamme (HG14941B) (fig. F) ..... Page 91
Remplacement de la pile ..... Page 91
Nettoyage et entretien ..... Page 91
Détartrage ..... Page 92
Rangement ..... Page 92
Dépannage ..... Page 93
Mise au rebut ..... Page 93
Garantie ..... Page 94
Faire valoir sa garantie ..... Page 96
Service après-vente ..... Page 97

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.		Symbole pour un produit de la classe de protection II
	Nettoyez le réservoir d'eau tous les 3 jours.		Polarité
IP20	Protection contre la pénétration d'objets solides (Ø > 12,5 mm)	t_a	Température ambiante nominale la plus élevée
	**REMARQUE :** Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.		Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits
			Bloc d'alimentation en mode commuté SMPS
CE	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

	N'utilisez pas le chargeur si les broches de la fiche sont endommagées.		Marquage tactile pour les personnes aveugles ou malvoyantes
	Ce symbole signifie que le mode d'emploi doit être consulté avant d'utiliser le produit.		Les piles sont à conserver hors de la portée des enfants.
	**AVERTISSEMENT :** Contient une pile bouton. **ATTENTION !** Contient des piles bouton pouvant être avalées ! Risque d'étouffement !		Symptômes non évidents pouvant survenir en cas d'ingestion de piles.
	Rangez immédiatement les piles usagées afin de les recycler.		

DIFFUSEUR DE BRUME À ULTRASONS

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à rafraîchir l'air et à humidifier les pièces fermées.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins.

Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

Contenu de l'emballage

Après l'ouverture de l'emballage du produit, vérifiez l'exhaustivité de la livraison et si toutes les pièces sont en bon état. Enlevez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

Diffuseur en céramique (HG14941A) :

(Fig. A, B, et E)

1 Diffuseur de brume à ultrasons
1 Télécommande
1 Pile au lithium CR2025 (3 V) (à utiliser avant octobre 2029)
1 Adaptateur secteur
1 Gobelet de mesure
1 Mode d'emploi
1 Huile essentielle – citronnelle

Diffuseur à effet de flamme (HG14941B) :

(Fig. C, D et E)

1 Diffuseur de brume à ultrasons
1 Télécommande
1 Pile au lithium CR2025 (3 V) (à utiliser avant octobre 2029)
1 Adaptateur secteur
1 Gobelet de mesure
1 Mode d'emploi
1 Huile essentielle – citronnelle

Description des pièces

Diffuseur en céramique (HG14941A) :

(Fig. A et B)

(1) Sortie de la nébulisaton
(2) Couvercle supérieur
(3) Couvercle anti-éclaboussures
(4) Réservoir d'eau à LED
(5) Base
(6) Adaptateur secteur
(7) Gobelet de mesure
(8) Télécommande
(9) Bouton de mise en marche
(10) Bouton LED MARCHE/ ARRÊT
(11) Touche de nébulisaton
(12) Touche de minuterie
(13) Touche de couleur LED
(14) Touche de mode veille
(15) Témoin lumineux de la minuterie
(16) Bouton de mise en marche
(17) Bouton LED MARCHE/ ARRÊT et d'éclairage
(18) Touche de minuterie
(19) Niveau d'eau maximal
(20) Disque à ultrasons

Diffuseur à effet de flamme (HG14941B) :

(Fig. C et D)

(21) Sortie de la nébulisaton
(22) Couvercle supérieur
(23) Réservoir d'eau à LED
(24) Base

(25) Adaptateur secteur
(26) Gobelet de mesure
(27) Télécommande
(28) Bouton de mise en marche
(29) Bouton LED MARCHE/ ARRÊT
(30) Touche de nébulisaton
(31) Touche de minuterie
(32) Touche de luminosité LED
(33) Touche d'effet de flamme vacillante
(34) Témoin lumineux de la minuterie
(35) Bouton de mise en marche
(36) Bouton LED MARCHE/ ARRÊT et de la luminosité
(37) Touche de minuterie
(38) Niveau d'eau maximal
(39) Disque à ultrasons

Diffuseur en céramique (HG14941A) et diffuseur à effet de flamme (HG14941B) :

(Fig. E et F)

(8)/**(27)** Télécommande
(40) Pile (CR2025)
(41) Compartiment des piles
(42) Couvercle du compartiment des piles
(43) Renfoncement
(44) Fermeture

Non illustré :

(45) Huile essentielle - citronnelle

Données techniques

Diffuseur en céramique (HG14941A) et diffuseur à effet de flamme (HG14941B) :	
Adaptateur secteur **(6)**/**(25)**	
Raison sociale ou marque déposée du fabricant, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse :	Nom du fabricant : Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Numéro au registre du commerce du fabricant : 91441900MA53F6MFXK Adresse du fabricant : 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Référence du modèle :	S-92117-24V
Tension d'entrée :	100-240 V~
Fréquence du CA d'entrée :	50/60 Hz

Diffuseur en céramique (HG14941A) et diffuseur à effet de flamme (HG14941B) :	
Tension de sortie :	24,0 V ⎓
Courant de sortie :	0,5 A
Puissance de sortie :	12,0 W
Rendement moyen en mode actif :	84,7 %
Rendement à faible charge (10 %) :	73,55 %
Consommation électrique hors charge :	0,09 W
Classe de protection :	II/⧈
Courant d'entrée :	0,5 A
Degré de protection :	IP20

Diffuseur de brume à ultrasons	
Tension nominale :	24 V ⎓
Courant nominal :	0,5 A
Pile (télécommande) :	3 V ⎓, CR2025, au lithium
Consommation électrique en mode veille :	0,4 W pour le modèle HG14941A 0,3 W pour le modèle HG14941B

Informations concernant la pile	
Type :	CR2025
Tension :	3 V
Propriété chimique :	$LiMnO_2$
Fabriqué par :	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm ALLEMAGNE
E-mail :	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MODE D'EMPLOI ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

⚠ DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.
Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Les piles, le couvercle du compartiment à pile, le capuchon de la sonde ou les petites pièces risquent d'être avalées, ce qui peut avoir des conséquences mortelles. Si une pile, un couvercle de pile, un couvercle de sonde ou de petites pièces ont été avalés, une assistance médicale immédiate est nécessaire.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques liés à son utilisation.
  Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  Nettoyez le produit (voir « Nettoyage et entretien »).



Éviter tout risque d'électrocution

⚠ **AVERTISSEMENT !** Maintenez le produit toujours sec.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Si le produit tombe dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** de la prise de courant avant de mettre les mains dans l'eau.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne touchez jamais l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** avec les mains mouillées ou humides.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais le produit ou le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** dans de l'eau ou tout autre liquide et ne le rincez jamais sous l'eau courante.

- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel, dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Demandez de l'aide à un électricien.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** d'origine, disponible dans le contenu de l'emballage, pour l'alimentation électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** de la prise de courant :
  - Lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
  - Avant de nettoyer le produit,
  - Durant un orage,
  - Avant de remplir/vider le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)**
  - Après chaque utilisation.

  Lorsque vous faites cela, débranchez l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** directement de la prise de courant mais ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- N'exposez pas l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** à des goutes ou à des éclaboussures d'eau.
- Ne placez aucun objet rempli de liquide par ex. vases sur ou à côté du produit.



Éviter tout risque de blessure

- Positionnez le produit uniquement sur des surfaces planes de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.
- Il est important de ne jamais incliner ou vider le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne videz pas le produit par la sortie de la nébulisation **(1)**/**(21)**.

- N'utilisez pas le produit, s'il présente des signes extérieurs visibles d'endommagement. N'utilisez aucun produit endommagé.
- Si du liquide pénètre dans le produit, vérifiez-le avant de le réutiliser.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)**, le boîtier ou une autre pièce est endommagé(e), n'utilisez plus le produit.
- Le fil de raccordement externe/le câble de raccordement externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé. S'il est endommagé, le transformateur doit être mis au rebut.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- La source lumineuse contenue dans ce produit doit être remplacée seulement par soit le fabricant soit son partenaire de service ou par une personne qui possède les mêmes qualifications.
- N'utilisez pas d'accessoires défectueux sur le produit car ils pourraient avoir des bords tranchants.
- Les pièces défectueuses doivent toujours être remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- Ce produit doit être utilisé seulement avec le produit recommandé pour être diffusé. L'utilisation d'autres substances peut causer un empoisonnement ou présenter un risque d'incendie.

- Raccordez le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** sur la prise de courant.
- Positionnez le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.



Éviter tout dégât matériel

- Protégez le produit de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures.
- Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation dans les portes de placards et à ne pas le positionner sur des surfaces chaudes. Cela pourrait endommager l'isolation du cordon d'alimentation.
- Ne positionnez pas le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes, ou près de flammes.
- Pour éviter toute surchauffe indésirable, ne couvrez pas l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** ou le produit durant son utilisation.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Utilisez uniquement des liquides conformes aux réglementations sanitaires nationales en vigueur.
- Aucune opération de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour régler le produit sur 50 ou 60 Hz. Le produit se règle automatiquement sur 50 ou 60 Hz.
- Une humidité de l'air importante peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Ne laissez pas la zone entourant le produit devenir humide ou mouillée.
  Si de l'humidité est diffusée, utilisez le produit uniquement de temps à autre.

Veillez à ce que les matériaux absorbants, comme les tapis, rideaux ou nappes ne deviennent pas humides.

- Débranchez la fiche secteur du produit avant de le remplir et de le nettoyer.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez le produit avant de le ranger. Nettoyez le produit avant de le réutiliser. Nettoyez le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** tous les 3 jours.
- Le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** est traité avec du verre au phosphate d'argent à 100 % comme agent antibactérien afin d'inhiber la croissance des bactéries.
- **AVERTISSEMENT !** Les micro-organismes qui peuvent être présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel le produit est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** et être projetés dans l'air. Cela peut entraîner des risques très graves pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et si le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** n'est pas correctement nettoyé tous les 3 jours.
- Videz le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** et remplissez-le tous les 3 jours.
- Avant le remplissage :
  Nettoyez le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** avec de l'eau fraîche du robinet ou des produits de nettoyage.
- Enlevez le calcaire, les dépôts et autres qui se sont accumulés sur les côtés du réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** ou sur les surfaces intérieures. Séchez bien toutes les surfaces.

Consignes de sécurité pour piles/ piles rechargeables

⚠ **DANGER DE MORT !** Conservez les piles/ piles rechargeables hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !



RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais de piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas de piles/piles rechargeables et ne tentez pas de les ouvrir. Cela est susceptible de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez pas de piles/piles rechargeables à une sollicitation mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/ piles rechargeables, par ex. positionnement sur des radiateurs/exposition à la lumière directe du soleil.
- Si des piles/batteries ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !



PRIÈRE DE PORTER DES GANTS PROTECTEURS ! Des piles/piles rechargeables qui fuient ou qui sont endommagées sont susceptibles de causer des brûlures lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Si tel est le cas, portez des gants protecteurs adaptés.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, enlevez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/piles rechargeables si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Ne court-circuitez jamais des piles, veillez toujours à respecter la bonne polarité.

Risque de détérioration du produit

- Utilisez uniquement le type de piles/piles rechargeables indiqué !
- Insérez les piles/piles rechargeables en respectant les indications de polarité (+) et (–) qui sont indiquées sur les piles/piles rechargeables et dans le produit.
- Nettoyez avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige les contacts de la pile/pile rechargeable et du compartiment de la pile avant l'insertion !
- Retirez les piles/piles rechargeables usagées aussitôt du produit et mettez-les au rebut pour leur recyclage.

Remarques concernant les piles boutons



AVERTISSEMENT ! N'avalez pas de pile car il y a un risque de brûlure chimique.



AVERTISSEMENT ! Contient une pile bouton.

ATTENTION ! Contient des piles bouton pouvant être avalées ! Risque d'étouffement !



LES PILES SONT À CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ! L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un docteur.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Rangez immédiatement les piles usagées afin de les recycler. Tenez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si vous supposez que des piles ont pu être avalées ou se loger dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

- Ce produit comprend une pile bouton. Si une pile bouton est avalée, elle peut provoquer en l'espace de 2 heures de graves brûlures internes et une perforation des tissus mous pouvant entraîner la mort.



Tenez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

- Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, n'utilisez plus le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou ont pénétré dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT !



- LES PILES neuves et usagées SONT À CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
- En cas de suspicion d'ingestion ou de pénétration d'une pile dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas avaler.





Symptômes non évidents pouvant survenir en cas d'ingestion de piles

Il est malheureusement impossible de savoir si une pile bouton, ou même n'importe quelle pile, est passée dans l'œsophage d'un enfant.

Aucun symptôme spécifique n'y est lié. Il est possible que l'enfant :

- Tousse, s'étouffe ou bave beaucoup ;
- Présente l'apparence d'une indigestion ou l'impression d'avoir un virus ;
- Se sente malade ;
- Indique son cou ou son ventre ;
- Ait des douleurs au ventre, dans la poitrine ou à la gorge ;
- Soit fatigué ou léthargique ;
- Soit plus calme ou plus affectueux que d'habitude ou ne soit pas « lui-même » ;
- Perde son appétit ou ait un appétit diminué ; et
- Ne veuille pas/ne puisse pas consommer d'aliments solides.

- Ce type de symptômes varie ou fluctue, les douleurs pouvant augmenter puis diminuer. Le vomissement de sang frais (rouge vif) est un symptôme spécifique de l'ingestion de piles boutons. Consultez immédiatement un médecin si l'enfant présente n'importe quel symptôme.
- Étant donné qu'il n'existe pas de symptômes clairs, il est important de faire preuve de prudence dans les foyers avec les piles boutons « vides » ou les piles boutons de rechange, ou toute autre pile, et les produits qui les contiennent.

Avant la première utilisation (fig. F)

- ☐ Préparez un tournevis et une pièce de monnaie pour ouvrir le couvercle du compartiment des piles **(42)** de la télécommande **(8)**/**(27)**.

1. Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
2. Retournez la télécommande **(8)**/**(27)** et posez-la sur une surface douce pour éviter de rayer la surface.
3. Poussez la fermeture **(44)** vers le bas à l'aide d'un tournevis. Insérez en même temps une pièce de monnaie dans le renfoncement **(43)**. Tournez le couvercle du compartiment des piles **(42)** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
4. Retirez la bande isolante du compartiment des piles **(41)**.
5. Placez le couvercle du compartiment des piles **(42)** avec le renfoncement **(43)** en position verticale. Placez une pièce de monnaie dans le renfoncement. Tournez le couvercle du compartiment des piles dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la fermeture **(44)** soit alignée avec le trou.

Diffuseur en céramique (HG14941A)

Fonctionnement

ⓘ REMARQUES :

- ☐ Ne remplissez pas le réservoir d'eau à LED **(4)** avec de l'eau dont le niveau est supérieur au niveau d'eau maximal **(19)**.
- ☐ Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau dont la température est supérieure à 60 °C afin d'éviter d'endommager le produit.

1. Branchez la fiche du câble de l'adaptateur secteur **(6)** dans la prise de la base **(5)** du diffuseur.
2. Positionnez le produit sur une surface plane et stable.
3. Retirez le couvercle supérieur **(2)** et le couvercle anti-éclaboussures **(3)** du réservoir d'eau à LED **(4)**.
4. Remplissez le réservoir d'eau à LED **(4)** à l'aide du gobelet de mesure **(7)** avec de l'eau du robinet claire et à température ambiante.
5. Ajoutez quelques gouttes de l'huile essentielle **(45)** dans le réservoir d'eau à LED **(4)**. Le nombre de gouttes dépend de la taille de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
6. Remettez en place le couvercle supérieur **(2)** et le couvercle anti-éclaboussures **(3)** sur le réservoir d'eau à LED **(4)**.
7. Branchez l'adaptateur secteur **(6)** sur une prise de courant.

Mode standby

- Le produit est en mode veille lorsqu'il est branché sur le secteur.

Allumer le produit

- La mise en marche peut se faire via la base **(5)** du diffuseur et la télécommande **(8)**.
- Lorsque l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)** est presque épuisée, la LED du réservoir d'eau clignote trois fois en rouge. Ensuite, le produit s'éteint automatiquement.

☐ **Allumer :** Appuyez une fois sur le bouton de mise en marche **(9)** ou **(16)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

Commande de la minuterie

- La minuterie peut être commandée via la base **(5)** du diffuseur et la télécommande **(8)**.
- La commande de la minuterie ne fonctionne que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

☐ Appuyez plusieurs fois sur la touche de la minuterie **(12)** ou **(18)** :

Appuyer sur la touche minuterie ⏲ (12) ou (18)	**Témoin lumineux de la minuterie (15)**	**Durée de fonctionnement**
0×	Tout ARRÊT (par défaut)	Illimitée
1×	**MARCHE 1 HEURE**	1 heure
2×	**MARCHE 2 HEURES**	2 heures
3×	**MARCHE 3 HEURES**	3 heures
4×	Tout ARRÊT	Illimitée

Commande de la nébulisation

- La commande de la nébulisation ne peut être utilisée qu'avec la télécommande **(8)** et non avec la base **(5)** du diffuseur.
- La commande de la nébulisation ne fonctionne que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

☐ Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de nébulisation **(11)** pour en modifier l'intensité :

Appuyer sur la touche de nébulisation (11)	**Puissance de la nébulisation**
0×	Élevé (par défaut)
1×	Moyen
2×	Faible
3×	Élevé

Fonction LED MARCHE/ARRÊT et commande des couleurs

- La fonction LED MARCHE/ARRÊT et la commande des couleurs peuvent être commandées aussi bien par la télécommande **(8)** que par la base **(5)** du diffuseur.
- La fonction MARCHE/ARRÊT des LED et la commande de luminosité ne fonctionnent que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)**.

☐ Appuyez sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT et d'éclairage **(17)** de la base **(5)** du diffuseur :

Appuyer sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT et d'éclairage (17)	**Réservoir d'eau à LED (4)**
0×	La couleur passe automatiquement du blanc au rouge, au jaune, au vert, au bleu clair, au bleu foncé, au violet, puis répète la séquence (par défaut).
1×	Combinaison de couleurs statique
Maintenir enfoncée pendant 2 secondes	ARRÊT **Remarque :** Après avoir éteint la LED, appuyez une fois sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT et d'éclairage **(17)** pour redémarrer le cycle de changement automatique des couleurs.

- Appuie à plusieurs reprises sur le bouton LED MARCHE/ ARRÊT **(10)** ou sur la touche de couleur LED **(13)** de la télécommande **(8)** :

Appuyez sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT (10) & la touche de couleur LED (13)	**Réservoir d'eau à LED (4)**
0× Touche couleur LED **(13)**	La couleur passe automatiquement du blanc au rouge, au jaune, au vert, au bleu clair, au bleu foncé, au violet, puis répète la séquence (par défaut).
1× Touche couleur LED **(13)**	Combinaison de couleurs statique
1× Bouton MARCHE/ ARRÊT LED **(10)**	ARRÊT **Remarque :** Après avoir éteint la LED, appuyez une fois sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT **(10)** pour redémarrer le cycle de changement automatique des couleurs.

Mode veille

- Le mode veille ne peut être utilisé qu'avec la télécommande **(8)** et non avec la base **(5)** du diffuseur.
- Le mode veille ne fonctionne que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

Appuyez sur la touche de mode veille (14)	**Mode veille**
1×	Mode veille MARCHE : La LED est éteinte ➞ Le mode avec beaucoup de nébulisation fonctionne pendant env. 30 minutes ➞ Le mode avec peu de nébulisation fonctionne pendant env. 30 minutes ➞ L'appareil s'éteint.
2×	Mode veille ARRÊT

Éteindre le produit

⚠ **ATTENTION !** Afin d'éviter tout dommage, l'eau ne doit pas être évacuée par la sortie de nébulisation **(1)**.

- L'arrêt peut se faire via la base **(5)** du diffuseur ou la télécommande **(8)**.

1. **Éteindre :** Après la mise en marche, appuyez encore une fois sur le bouton de mise en marche **(9)** ou **(16)**.
2. Débranchez l'adaptateur secteur **(6)** de la prise de courant.
3. Débranchez le câble de l'adaptateur secteur **(6)** de la prise de la base **(5)** du diffuseur.
4. Retirez le couvercle supérieur **(2)** et le couvercle anti-éclaboussures **(3)** du réservoir d'eau à LED **(4)**.
5. Videz l'eau du réservoir d'eau à LED **(4)**.

Diffuseur à effet de flamme (HG14941B)

Fonctionnement

ⓘ **REMARQUES :**

- Ne remplissez pas le réservoir d'eau à LED **(23)** avec de l'eau dont le niveau est supérieur au niveau d'eau maximal **(38)**.
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau dont la température est supérieure à 60 °C afin d'éviter d'endommager le produit.

1. Branchez la fiche du câble de l'adaptateur secteur **(25)** dans la prise de la base **(24)** du diffuseur.
2. Positionnez le produit sur une surface plane et stable.
3. Retirez le couvercle supérieur **(22)** du réservoir d'eau à LED **(23)**.
4. Remplissez le réservoir d'eau à LED **(23)** à l'aide du gobelet de mesure **(26)** avec de l'eau du robinet claire et à température ambiante.
5. Ajoutez quelques gouttes de l'huile essentielle **(45)** dans le réservoir d'eau à LED **(23)**. Le nombre de gouttes dépend de la taille de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
6. Fixez à nouveau le couvercle supérieur **(22)** sur le réservoir d'eau à LED **(23)**.
7. Branchez l'adaptateur secteur **(25)** sur une prise de courant.

Mode standby

- Le produit est en mode veille lorsqu'il est branché sur le secteur.

Allumer le produit

- La mise en marche peut se faire via la base **(24)** du diffuseur et la télécommande **(27)**.

- Lorsque l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(23)** est presque épuisée, la LED du réservoir d'eau clignote trois fois. Ensuite, le produit s'éteint automatiquement.

☐ **Allumer :** Appuyez une fois sur le bouton de mise en marche **(28)** ou **(35)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

Commande de la minuterie

- La commande de la minuterie peut être commandée via la base **(24)** du diffuseur et la télécommande **(27)**.
- La commande de la minuterie ne fonctionne que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(23)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

☐ Appuyez plusieurs fois sur la touche de la minuterie **(31)** ou **(37)** :

Appuyez sur la touche minuterie ◷ (31) ou (37)	**Témoin lumineux de la minuterie (34)**	**Durée de fonctionnement**
0×	Tout arrêt (par défaut)	Illimitée
1×	**1 heure MARCHE**	1 heure
2×	**2 heures MARCHE**	2 heures
3×	**3 heures MARCHE**	3 heures
4×	Tout ARRÊT	Illimitée

Commande de la nébulisation

- La commande de la nébulisation ne peut être utilisée qu'avec la télécommande **(27)** et non avec la base **(24)** du diffuseur.
- La commande de la nébulisation ne fonctionne que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(23)**. Le produit génère de la brume jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée.

☐ Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de nébulisation **(30)** pour en modifier l'intensité :

Appuyer sur la touche de nébulisation ⟆ (30)	**Puissance de la nébulisation**
0×	Élevé (par défaut)
1×	Moyen

Appuyer sur la touche de nébulisation (30)	Puissance de la nébulisation
2×	Faible
3×	Élevé

LED MARCHE/ARRÊT et commande de luminosité

- La fonction LED MARCHE/ARRÊT et la commande de luminosité peuvent être commandées aussi bien par la télécommande **(27)** que par la base **(24)** du diffuseur.
- La fonction MARCHE/ARRÊT des LED et la commande de luminosité ne fonctionnent que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(23)**.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT et de la luminosité **(36)** sur la base **(24)** du diffuseur.

Appuyez sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT et de la luminosité (36)	LED MARCHE/ARRÊT et mode luminosité
0×	Élevé (par défaut)
1×	Moyen
2×	Faible
3×	Élevé
Maintenir enfoncée pendant 2 secondes	ARRÊT **Remarque :** Après avoir éteint la LED, appuyez une fois sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT et de la luminosité **(36)** pour régler la luminosité de la LED sur élevée (par défaut).

☐ Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT **(29)** ou sur la touche de luminosité LED **(32)** de la télécommande **(27)** :

Appuyer sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT (29) et touche de luminosité LED (32)	**LED MARCHE/ARRÊT et mode luminosité**
0×	MARCHE et luminosité élevée (par défaut)
1× Touche de luminosité LED **(32)**	Luminosité moyenne
2× Touche de luminosité LED **(32)**	Luminosité faible
3× Touche de luminosité LED **(32)**	Luminosité élevée
1× Bouton MARCHE/ARRÊT LED **(29)**	ARRÊT **Remarque :** Après avoir éteint la LED, appuyez une fois sur le bouton LED MARCHE/ARRÊT **(29)** pour régler la luminosité de la LED sur élevée (par défaut).

Mode scintillement des LED

- Le mode scintillement des LED ne peut être commandé que par la télécommande **(27)** et non par la base **(24)** du diffuseur.
- Le mode scintillement des LED ne fonctionne que s'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau à LED **(23)**.

☐ Appuyez plusieurs fois sur la touche de l'effet de flamme vacillante **(33)** :

Appuyer sur la touche d'effet de flamme vacillante (33)	**Mode scintillement des LED**
1×	Le mode de scintillement rapide des LED est activé
2×	Le mode de scintillement lent des LED est activé
3×	Désactiver le mode de scintillement des LED

Éteindre le produit

⚠ **ATTENTION !** Afin d'éviter tout dommage, l'eau ne doit pas être évacuée par la sortie de nébulisation **(21)**.

- L'arrêt peut se faire via la base **(24)** du diffuseur ou la télécommande **(27)**.

1. **Éteindre :** Après la mise en marche, appuyez encore une fois sur le bouton de mise en marche **(28)** ou **(35)**.
2. Débranchez l'adaptateur secteur **(25)** de la prise de courant.
3. Débranchez le câble de l'adaptateur secteur **(25)** de la prise de la base **(24)** du diffuseur.
4. Retirez le couvercle supérieur **(22)** du réservoir d'eau à LED **(23)**.
5. Videz l'eau du réservoir d'eau à LED **(23)**.

Diffuseur en céramique (HG14941A) et diffuseur à effet de flamme (HG14941B) (fig. F)

Remplacement de la pile

Remplacez la pile **(40)** de la télécommande **(8)**/**(27)** dès que la réception du signal s'affaiblit.

1. Poussez la fermeture **(44)** vers le bas à l'aide d'un tournevis. Insérez en même temps une pièce de monnaie dans le renfoncement **(43)**. Tournez le couvercle du compartiment des piles **(42)** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
2. Enlevez la pile usée **(40)**.
3. Insérez une nouvelle pile **(40)** (type CR2025) en respectant la bonne polarité.
4. Placez le couvercle du compartiment des piles **(42)** avec le renfoncement **(43)** en position verticale. Placez une pièce de monnaie dans le renfoncement. Tournez le couvercle du compartiment des piles dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la fermeture **(44)** soit alignée avec le trou.

Nettoyage et entretien

⚠ **DANGER ! Risque d'électrocution !**

- Avant de nettoyer le produit, débranchez l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** de la prise de courant.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** avec les mains mouillées ou humides.
- Veillez à ce que l'adaptateur secteur **(6)**/**(25)** et le cordon d'alimentation soient toujours sec.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Nettoyez le produit avec un chiffon humide. Pour les salissures tenaces, appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage doux sur un chiffon humide et nettoyez à nouveau le produit.
- Nettoyez régulièrement le disque à ultrasons **(20)**/**(39)** avec un coton-tige légèrement humidifié.

Détartrage

ⓘ **REMARQUES :**

- Videz et nettoyez le produit avant de le ranger. Nettoyez le produit avant de le réutiliser. Nettoyez le réservoir d'eau **(4)**/**(23)** tous les 3 jours.
- Détartrez le produit s'il y a des dépôts visibles ou si la diffusion de la vapeur est réduite.
- Utilisez un produit de détartrage liquide standard, disponible dans le commerce.

1. Remplissez le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** jusqu'au niveau d'eau maximal **(19)**/**(38)** avec du détartrant.
2. Suivez les instructions du produit à détartrer.
3. Débarrassez-vous de la saleté. Nettoyez le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** avec un chiffon doux et légèrement humide.

Diffuseur en céramique (HG14941A) :

- Rincez le couvercle supérieur **(2)**, le couvercle anti-éclaboussures **(3)** et le réservoir d'eau à LED **(4)** sous l'eau courante.
- **Avant de réassembler le produit :** Séchez bien toutes les pièces.

Diffuseur à effet de flamme (HG14941B) :

- Rincez le couvercle supérieur **(22)** et le réservoir d'eau à LED **(23)** sous l'eau courante.
- **Avant de réassembler le produit :** Séchez bien toutes les pièces.

Rangement

- Conservez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Stockez le produit dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

Dépannage

● = **Erreur**
◉ = Cause possible
○ = Mesure à prendre

● = **Le produit ne fonctionne pas.**
◉ = L'eau s'est évaporée.
○ = Débranchez le produit de la prise de courant. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** d'eau claire.

● = **La nébulisation ne peut pas être diffusée correctement.**
◉ = Le couvercle supérieur **(2)**/**(22)** ou le couvercle anti-éclaboussures **(3)** n'est pas monté correctement.
○ = Remettez le couvercle supérieur **(2)**/**(22)** ou le couvercle anti-éclaboussures **(3)** sur le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)**.

● = **La nébulisation ne peut pas être diffusée.**
◉ = Trop d'eau dans le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)**.
○ = Ne remplissez pas le réservoir d'eau à LED **(4)**/**(23)** avec de l'eau dont le niveau est supérieur au niveau d'eau maximal **(19)**/**(38)**.

Mise au rebut



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.

Produit :



Suivez l'info-tri illustré pour un tri optimal. Ce marquage est spécifique au marché français.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Veuillez éliminer ce produit de manière appropriée lorsqu'il arrive en fin de vie, et ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque

celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
   - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
   - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez

l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 523454_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800 919 270
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Gebruikte waarschuwingen en symbolen ... Pagina 100
Beoogd gebruik ... Pagina 101
Leveringsomvang ... Pagina 102
Onderdelenbeschrijving ... Pagina 102
Technische gegevens ... Pagina 103
Veiligheidsaanwijzingen ... Pagina 105
Veiligheidstips voor batterijen/accu's ... Pagina 110
Tips voor knoopcelbatterijen ... Pagina 112
Voor het eerste gebruik (afb. F) ... Pagina 115
Keramische diffusor (HG14941A) ... Pagina 115
Bediening ... Pagina 115
Standby-modus ... Pagina 116
Product inschakelen ... Pagina 116
Timerregeling ... Pagina 116
Nevelregeling ... Pagina 116
Functie LED AAN/UIT en kleurregeling ... Pagina 117
Slaapstand ... Pagina 118
Product uitschakelen ... Pagina 119

Vlameffect-diffusor (HG14941B) ..... Pagina 119
Bediening ..... Pagina 119
Standby-modus ..... Pagina 119
Product inschakelen ..... Pagina 120
Timerregeling ..... Pagina 120
Nevelregeling ..... Pagina 120
LED AAN/UIT en helderheidsregeling ..... Pagina 121
LED-flikkermodus ..... Pagina 122
Product uitschakelen ..... Pagina 123
Keramische diffusor (HG14941A) en vlameffect-diffusor (HG14941B) (afb. F) ..... Pagina 123
Batterij vervangen ..... Pagina 123
Schoonmaken en onderhoud ..... Pagina 123
Ontkalking ..... Pagina 124
Opbergen ..... Pagina 124
Probleemoplossing ..... Pagina 124
Afvoer ..... Pagina 125
Garantie ..... Pagina 126
Afwikkeling in geval van garantie ..... Pagina 126
Service ..... Pagina 127

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.		Symbool voor een product uit beschermingsklasse II
	Maak het waterreservoir elke 3 dagen schoon.		Polariteit
IP20	Beveiliging tegen het binnendringen van harde voorwerpen (Ø > 12,5 mm)	t_a	Hoogste nominale omgevingstemperatuur
	**TIP:** Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.		Tegen kortsluiting beveiligde transformator
			SMPS-oplader voor geschakelde voeding
CE	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen

	Gebruik de oplader niet als de pinnen van de stekker beschadigd zijn.		Tactiel gevarensymbool voor mensen met een visuele handicap
	Dit symbool betekent dat bij gebruik van het product de hand moet worden gehouden aan de gebruiksaanwijzing.		Batterijen buiten het bereik van kinderen bewaren.
	**WAARSCHUWING:** Bevat een knoopcel. **OPGELET!** Bevat knoopcellen die kunnen worden ingeslikt! Verstikkingsgevaar!		Onduidelijke symptomen die zich kunnen voordoen wanneer batterijen worden ingeslikt.
	Verwijder verbruikte batterijen direct.		

AROMA-DIFFUSER

Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor luchtverversing en -bevochtiging in afgesloten ruimtes.

Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder voor het gebruik alle verpakkingsmaterialen.

Keramische diffusor (HG14941A):

(Afb. A, B & E)

1 Aroma-diffuser
1 Afstandsbediening
1 Lithiumcel CR2025 (3 V) (minimale houdbaarheid tot 10-2029)
1 Netvoedingsadapter
1 Maatbeker
1 Gebruiksaanwijzing
1 Essentiële olie – citroengras

Vlameffect-diffusor (HG14941B):

(Afb. C, D & E)

1 Aroma-diffuser
1 Afstandsbediening
1 Lithiumcel CR2025 (3 V) (minimale houdbaarheid tot 10-2029)
1 Netvoedingsadapter
1 Maatbeker
1 Gebruiksaanwijzing
1 Essentiële olie – citroengras

Onderdelenbeschrijving

Keramische diffusor (HG14941A):

(Afb. A & B)

(1) Neveluitlaat
(2) Bovenste afdekking
(3) Kap van de spatbeveiliging
(4) LED-waterreservoir
(5) Voet
(6) Netvoedingsadapter
(7) Maatbeker
(8) Afstandsbediening
(9) Inschakelknop
(10) LED AAN/UIT-knop
(11) Nevelschakelaar
(12) Timerknop
(13) LED kleurenknop
(14) Slaapstandtoets
(15) Timer-indicatielampje
(16) Inschakelknop
(17) LED AAN-/UIT- en lichtknop
(18) Timerknop
(19) Maximaal waterniveau
(20) Ultrasone schijf

Vlameffect-diffusor (HG14941B):

(Afb. C & D)

(21) Neveluitlaat
(22) Bovenste afdekking
(23) LED-waterreservoir
(24) Voet
(25) Netvoedingsadapter
(26) Maatbeker

(27) Afstandsbediening
(28) Inschakelknop
(29) LED AAN/UIT-knop
(30) Nevelschakelaar
(31) Timerknop
(32) LED-helderheidsknop
(33) Knop voor effect flikkerende vlam
(34) Timer-indicatielampje
(35) Inschakelknop
(36) LED AAN-/UIT- en helderheidsknop
(37) Timerknop
(38) Maximaal waterniveau
(39) Ultrasone schijf

Keramische diffusor (HG14941A) en vlameffect-diffusor (HG14941B):

(Afb. E & F)

(8)/**(27)** Afstandsbediening
(40) Batterij (CR2025)
(41) Batterijvak
(42) Batterijvakdeksel
(43) Uitsparing
(44) Vergrendeling

Niet afgebeeld:

(45) Essentiële olie – citroengras

Technische gegevens

Keramische diffusor (HG14941A) en vlameffect-diffusor (HG14941B):	
Netvoedingsadapter **(6)**/**(25)**	
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres:	Naam van de fabrikant: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Handelsregisternummer van de fabrikant: 91441900MA53F6MFXK Adres van de fabrikant: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Typeaanduiding:	S-92117-24V
Voedingsspanning:	100–240 V~
Voedingsfrequentie:	50/60 Hz

Keramische diffusor (HG14941A) en vlameffect-diffusor (HG14941B):	
Uitgangsspanning:	24,0 V ⎓
Uitgangsstroom:	0,5 A
Uitgangsvermogen:	12,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie:	84,7 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %):	73,55 %
Energieverbruik in niet-belaste toestand:	0,09 W
Beschermingsklasse:	II/⧈
Voedingsstroom:	0,5 A
Beschermingsgraad:	IP20

Aroma-diffuser	
Nominale spanning:	24 V ⎓
Nominale stroom:	0,5 A
Batterij (afstandsbediening):	3 V ⎓, CR2025, lithium
Stroomverbruik in de standby-modus:	0,4 W voor model HG14941A 0,3 W voor model HG14941B

Batterij-informatie	
Type:	CR2025
Spanning:	3 V
Chemische eigenschap:	$LiMnO_2$
Gemaakt door:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm DUITSLAND
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

⚠ Veiligheidsaanwijzingen

MAAK U VÓÓR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel, die ontstaat als gevolg van ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

⚠ LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.
Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren.
Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!
Batterijen, de batterijafdekking, de sonde-afdekking of kleine onderdelen kunnen ingesliukt worden, wat levensgevaarlijk kan zijn. Als een batterij, batterijdeksel, sonde-afdekking of kleine onderdelen worden ingeslikt, is onmiddellijk medische hulp vereist.

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over de veilige omgang met het product en in de aan het gebruik verbonden gevaren begrijpen.
  Kinderen mogen niet met het product spelen.
  Kinderen mogen niet zonder toezicht schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
  Maak het product schoon (zie "Schoonmaken en onderhoud").



Gevaar voor elektrische schokken vermijden

⚠ **WAARSCHUWING!** Houd het product droog.

⚠ **WAARSCHUWING!** Als het product in water valt, trek dan onmiddellijk de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** uit het stopcontact, voordat u in water grijpt.

⚠ **WAARSCHUWING!** Raak de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** nooit aan met vochtige of natte handen.

⚠ **WAARSCHUWING!** Dompel het product of het netsnoer en de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel deze nooit af onder stromend water.

- Voor extra veiligheid is installatie van een aardlekschakelaar met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in de elektrische stroomkring van de badkamer aan te bevelen. Vraag uw installateur om hulp.
- Gebruik alleen de in de leveringsomvang inbegrepen originele netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** voor de stroomvoorziening.
- Trek de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** uit het stopcontact:
  - Als er zich een storing voordoet,
  - Voordat u het product schoonmaakt,
  - Tijdens onweer,
  - Voordat u het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** vult/leegt en
  - Na elk gebruik.

  Als u dit doet, trek dan de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** direct uit het stopcontact en trek deze er niet uit aan het netsnoer.
- De netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** mag niet worden blootgesteld aan waterdruppels of -spatten.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het product.



Gevaar voor verwondingen vermijden

- Plaats het product alleen op vlakke oppervlakken zodat het niet kan omvallen.
- Houd het product nooit scheef of leeg het nooit als het in gebruik is.
- Leeg het product niet via de neveluitlaat **(1)**/**(21)**.

- Gebruik het product niet als het enig teken van zichtbare, uitwendige beschadiging vertoont. Gebruik het product nooit als het is beschadigd.
- Als er vloeistof in het product terechtkomt, controleer het dan voordat u het opnieuw gebruikt.
- Als u vaststelt dat het netsnoer, de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)**, de behuizing of een ander onderdeel is beschadigd, dan mag het product niet meer worden gebruikt.
- De buitenste verbindingsleiding/buitenste verbindingskabel van deze transformator kan niet worden vervangen. Als deze beschadigd is, moet de transformator worden vernietigd.
- Reparaties mogen uitsluitend door een expert worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen voor de gebruiker zeer gevaarlijk zijn.
- Het lampje dat in dit product zit, mag alleen door de fabrikant, zijn servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen.
- Gebruik geen defecte opzetstukken voor het product omdat die scherpe kanten kunnen hebben.
- Defecte onderdelen moeten altijd worden vervangen door originele reserveonderdelen.
- Het product mag alleen met de aanbevolen, te verdampen middelen worden gebruikt. Het gebruik van andere stoffen kan leiden tot vergiftiging of brandgevaar.
- Sluit het netsnoer aan op het product, voordat u de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** in het stopcontact steekt.
- Leg het aansluitsnoer zo dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.

Materiële schade vermijden

- Bescherm het product tegen vochtigheid, waterdruppels en spatwater.
- Let erop dat het aansluitsnoer niet onder kastdeuren klem komt te zitten en niet over hete oppervlakken wordt getrokken. Hierdoor zou de isolatie van het aansluitsnoer beschadigd kunnen raken.
- Plaat het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Dek de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** of het product niet af tijdens het gebruik, om ongewenste opwarming te vermijden.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Gebruik uitsluitend vloeistoffen die voldoen aan de nationale gezondheidsvoorschriften.
- Er hoeven door de gebruiker geen maatregelen te worden getroffen om het product op 50 of 60 Hz in te stellen. Het product stelt zich automatisch in op 50 of 60 Hz.
- Hoge luchtvochtigheid kan de groei van biologische organismen in de omgeving bevorderen.
- Laat de ruimte om het product niet vochtig of nat worden.
  Als er vocht verschijnt, gebruik het product dan alleen tijdelijk.
  Let erop dat absorberende materialen, zoals tapijten, gordijnen, of tafelkleden niet vochtig worden.
- Trek de netstekker van het product eruit vóór het vullen en schoonmaken.

- Laat nooit water in het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)**, als het product niet wordt gebruikt.
- Maak het product schoon voordat u het opbergt. Maak het product vóór het volgende gebruik schoon. Maak het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** elke 3 dagen schoon.
- Het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** wordt behandeld met 100 % zilverfosfaatglas als antibacterieel middel om de groei van bacteriën te remmen.
- **WAARSCHUWING!** Micro-organismen, die zich bevinden in het water of in de omgeving waarin het product wordt gebruikt of bewaard, kunnen groeien in het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** en in de omgevingslucht terechtkomen. Dit kan ernstige gezondheidsrisico's opleveren als het water niet wordt ververst en het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** niet elke 3 dagen goed wordt schoongemaakt.
- Leeg het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** en vul het elke 3 dagen opnieuw.
- Voor het bijvullen:
  Maak het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** schoon met leidingwater of schoonmaakmiddelen.
- Verwijder kalk, vuil en dergelijke die zich aan de zijkanten van het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** of aan de binnenkant hebben verzameld. Droog alle oppervlakken af.



Veiligheidstips voor batterijen/accu's

⚠ **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Neem in geval van inslikken direct contact op met een arts!



EXPLOSIEGEVAAR! Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op. Sluit batterijen/accu's nooit kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of openbarsten kan het gevolg zijn.

- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.

De kans bestaat dat de batterijen/accu's dan gaan lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die op batterijen/accu's kunnen inwerken zoals bijvoorbeeld verwarmingselementen/direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd contact van de huid, ogen of slijmvliezen met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN! Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken. Draag daarom in een dergelijk geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Verwijder een lekkende batterij/accu direct uit het product om beschadigingen te voorkomen.
- Verwijder de batterijen/accu's uit het product als u dat voor langere tijd niet gebruikt.
- Sluit batterijen nooit kort. Zorg altijd voor de juiste polariteit.

Kans op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Let bij het in het product plaatsen van batterijen/accu's op de polariteitsaanduiding (+) en (–) op de batterij/accu zowel als op het product.
- Maak de contacten van de batterij/accu en van het batterijvak schoon met een droog, pluisvrij doekje of een wattenstaafje voordat u de batterij/accu in het batterijvak plaatst!
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product en gooi ze veilig weg.

Tips voor knoopcelbatterijen



WAARSCHUWING! Slik de batterij niet in omdat dit gevaar kan opleveren voor chemische brandwonden.



WAARSCHUWING! Bevat een knoopcel.
OPGELET! Bevat knoopcellen die kunnen worden ingeslikt! Verstikkingsgevaar!



BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN! Het inslikken kan chemische verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken. Direct een arts raadplegen.

⚠ **WAARSCHUWING!** Verwijder verbruikte batterijen direct. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in uw

lichaam terecht zijn gekomen, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

- In dit product bevindt zich een knoopcelbatterij. Wordt een knoopcelbatterij ingeslikt, dan kan dit binnen 2 uur ernstige interne chemische brandwonden en perforatie van zacht weefsel veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.



Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn binnengedrongen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

⚠ WAARSCHUWING!





- Nieuwe en gebruikte batterijen BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN.
- Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is doorgedrongen, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Niet inslikken.





Onduidelijke symptomen die zich kunnen voordoen wanneer batterijen worden ingeslikt

Helaas is het niet duidelijk wanneer een knoop- of muntbatterij vastzit in de slokdarm van een kind.

Daar zijn geen specifieke symptomen mee geassocieerd. Het kind kan:

- Hoesten, stikken of veel kwijlen;
- De indruk wekken een maagklachten of een virus te hebben;
- Zich ziek voelen;
- Naar de hals of maag wijzen;
- Pijn in de buik, borst of keel hebben;
- Moe of lethargisch zijn;
- Stiller of aanhankelijker zijn dan gewoonlijk, of op een andere manier "niet zichzelf" zijn;
- De eetlust verliezen of een verminderde eetlust hebben; en
- Geen vast voedsel willen eten/geen vast voedsel kunnen eten.

■ Dit soort symptomen variëren of fluctueren, waarbij de pijn kan toenemen en vervolgens afnemen.
Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcellen en muntbatterijen is het braken van vers (felrood) bloed. Als het kind dit doet, moet u onmiddellijk medische hulp zoeken.

■ Omdat er geen duidelijke symptomen zijn, is het belangrijk om waakzaam te zijn met "lege" of overtollige knoop- of muntbatterijen in huis en de producten die ze bevatten.

Voor het eerste gebruik (afb. F)

- ☐ Zorg dat u een schroevendraaier en een muntstuk bij de hand hebt om het batterijvakdeksel **(42)** van de afstandsbediening **(8)**/**(27)** te openen.

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
2. Draai de afstandsbediening **(8)**/**(27)** om en leg deze op een zachte ondergrond om te voorkomen dat er krassen op het oppervlak ontstaan.
3. Gebruik een schroevendraaier om de vergrendeling **(44)** naar beneden te duwen. Plaats tegelijkertijd een muntje in de uitsparing **(43)**. Draai het batterijvakdeksel **(42)** tegen de wijzers van de klok in open en verwijder het.
4. Trek de isolatiestrip uit het batterijvak **(41)**.
5. Plaats het batterijvakdeksel **(42)** met de uitsparing **(43)** verticaal. Plaats een muntje in de uitsparing. Draai het batterijvakdeksel met de klok mee tot de vergrendeling **(44)** is uitgelijnd met de opening.

Keramische diffusor (HG14941A)

Bediening

ⓘ TIPS:

- ☐ Vul water niet boven het maximale vulniveau **(19)** in het LED-waterreservoir **(4)**.
- ☐ Om schade aan het product te voorkomen, mag u geen water toevoegen meteen temperatuur van meer dan 60 °C.

1. Steek de kabelstekker van de netvoedingsadapter **(6)** in de sokkelaansluiting van de voet **(5)** van de diffusor.
2. Plaats het apparaat op een horizontale en stabiele ondergrond.
3. Verwijder de bovenste afdekking **(2)** en de kap van de spatbeveiliging **(3)** van het LED-waterreservoir **(4)**.
4. Vul het LED-waterreservoir **(4)** met schoon, warm kraanwater met de maatbeker **(7)**.
5. Doe een paar druppels van de gewenste etherische olie **(45)** in het LED-waterreservoir **(4)**. Het aantal druppels is afhankelijk van de grootte van de ruimte en de voorkeur van de gebruiker.
6. Plaats de bovenste afdekking **(2)** en de kap van de spatbeveiliging **(3)** terug op het LED-waterreservoir **(4)**.
7. Steek de netvoedingsadapter **(6)** in een stopcontact.

Standby-modus

- Het product bevindt zich in de standby-modus terwijl het is aangesloten op het lichtnet.

Product inschakelen

- Inschakelen is mogelijk via de voet **(5)** van de diffusor en de afstandsbediening **(8)**.
- Wanneer het water in het LED-waterreservoir **(4)** bijna op is, knippert het LED-waterreservoir drie keer rood. Het product schakelt zichzelf vervolgens uit.

☐ **Inschakelen:** Druk een keer op de inschakelknop **(9)** of **(16)**. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

Timerregeling

- De timer kan worden bediend via de voet **(5)** van de diffusor en de afstandsbediening **(8)**.
- De timerregeling werkt alleen als er water in het LED-waterreservoir **(4)** zit. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

☐ Druk meerdere malen op de timerknop **(12)** of **(18)**:

Druk op de timerknop (12) of (18)	**Timer indicatielampje (15)**	**Gebruiksduur**
0×	Alles UIT (standaard)	Onbeperkt
1×	**1 UUR AAN**	1 uur
2×	**2 UUR AAN**	2 uur
3×	**3 UUR AAN**	3 uur
4×	Alles UIT	Onbeperkt

Nevelregeling

- De nevelregeling kan alleen worden bediend via de afstandsbediening **(8)** en niet via de voet **(5)** van de diffusor.
- De nevelbediening werkt alleen als er water in het LED-waterreservoir **(4)** zit. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

☐ Druk meerdere malen op de nevelschakelaar **(11)** om de sterkte van de nevel te wijzigen:

Druk op de nevelschakelaar (11)	Sterkte van de nevel
0×	Hoog (standaard)
1×	Gemiddeld
2×	Laag
3×	Hoog

Functie LED AAN/UIT en kleurregeling

- De functie LED AAN/UIT en kleurregeling kunnen worden bediend via zowel de afstandsbediening **(8)** als de voet **(5)** van de diffusor.
- De functie LED AAN/UIT en de helderheidsregeling werken alleen als er water in het LED-waterreservoir **(4)** zit.

☐ Druk op de LED AAN/UIT- en de lichtknop **(17)** op de voet **(5)** van de diffusor:

Druk op de LED-AAN/UIT- en lichtknop (17)	LED-waterreservoir (4)
0×	De kleur schakelt automatisch van wit naar rood, geel, groen, lichtblauw, donkerblauw, paars, waarna de cyclus zich herhaalt (standaard).
1×	Statische kleurencombinatie
2 seconden lang ingedrukt houden	UIT **Tip:** Nadat u de LED hebt uitgeschakeld, drukt u één keer op de LED-AAN/UIT- en lichtknop **(17)** om de automatische kleurveranderingscyclus opnieuw te starten.

☐ Druk herhaaldelijk op de LED AAN/UIT-knop **(10)** of de LED-kleurenknop **(13)** op de afstandsbediening **(8)**:

Druk op de LED AAN/ UIT-knop ☼ (10) en de LED-kleurenknop ◔ (13)	**LED-waterreservoir (4)**
0× LED-kleurenknop ◔ **(13)**	De kleur schakelt automatisch van wit naar rood, geel, groen, lichtblauw, donkerblauw, paars, waarna de cyclus zich herhaalt (standaard).
1× LED-kleurenknop ◔ **(13)**	Statische kleurencombinatie
1× LED AAN/UIT-knop ☼ **(10)**	UIT **Tip:** Nadat u de LED hebt uitgeschakeld, drukt u één keer op de LED AAN/UIT-knop **(10)** om de automatische kleurveranderingscyclus opnieuw te starten.

Slaapstand

- De slaapstand kan alleen worden bediend via de afstandsbediening **(8)** en niet via de voet **(5)** van de diffusor.
- De slaapstand werkt alleen als er water in het LED-waterreservoir **(4)** zit. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

Druk op de slaapstandtoets ☾ (14)	**Slaapstand**
1×	Slaapstand AAN: De LED is uitgeschakeld ➞ Modus voor veel nevel is ongeveer 30 minuten actief ➞ Modus voor weinig nevel is ongeveer 30 minuten actief ➞ Het product wordt uitgeschakeld.
2×	Slaapstand UIT

Product uitschakelen

⚠ **OPGELET!** Tap het water niet af via de neveluitlaat **(1)** om schade te voorkomen.

- Het uitschakelen kan worden gedaan via de voet **(5)** van de diffusor of de afstandsbediening **(8)**.

1. **Uitschakelen:** Druk na het inschakelen nogmaals op de inschakelknop **(9)** of **(16)**.
2. Trek de netvoedingsadapter **(6)** uit het stopcontact.
3. Trek de kabelstekker van de netvoedingsadapter **(6)** uit de sokkelaansluiting van de voet **(5)** van de diffusor.
4. Verwijder de bovenste afdekking **(2)** en de kap van de spatbeveiliging **(3)** van het LED-waterreservoir **(4)**.
5. Verwijder het water uit het LED-waterreservoir **(4)**.

Vlameffect-diffusor (HG14941B)

Bediening

ⓘ **TIPS:**

- Vul water niet boven het maximale waterniveau **(38)** in het LED-waterreservoir **(23)**.
- Om schade aan het product te voorkomen, mag u geen water toevoegen meteen temperatuur van meer dan 60 °C.

1. Steek de kabelstekker van de netvoedingsadapter **(25)** in de sokkelaansluiting van de voet **(24)** van de diffusor.
2. Plaats het apparaat op een horizontale en stabiele ondergrond.
3. Verwijder de bovenste afdekking **(22)** van het LED-waterreservoir **(23)**.
4. Vul het LED-waterreservoir **(23)** met schoon, warm kraanwater met de maatbeker **(26)**.
5. Doe een paar druppels van de gewenste etherische olie **(45)** in het LED-waterreservoir **(23)**. Het aantal druppels is afhankelijk van de grootte van de ruimte en de voorkeur van de gebruiker.
6. Bevestig de bovenste afdekking **(22)** weer op het LED-waterreservoir **(23)**.
7. Steek de netvoedingsadapter **(25)** in een stopcontact.

Standby-modus

- Het product bevindt zich in de standby-modus terwijl het is aangesloten op het lichtnet.

Product inschakelen

- Inschakelen is mogelijk via de voet **(24)** van de diffusor en de afstandsbediening **(27)**.
- Wanneer het water in het LED-waterreservoir **(23)** bijna op is, knippert het LED-waterreservoir drie keer. Het product schakelt zichzelf vervolgens uit.

□ **Inschakelen:** Druk een keer op de inschakelknop **(28)** of **(35)**. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

Timerregeling

- De timerregeling kan worden bediend via de voet **(24)** van de diffusor en de afstandsbediening **(27)**.
- De timerregeling werkt alleen als er water in het LED-waterreservoir **(23)** zit. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

□ Druk meerdere malen op de timerknop **(31)** of **(37)**:

Druk op de timerknop (31) of (37)	**Timer indicatielampje (34)**	**Gebruiksduur**
0×	Alles uit (standaard)	Onbeperkt
1×	**1 uur AAN**	1 uur
2×	**2 uur AAN**	2 uur
3×	**3 uur AAN**	3 uur
4×	Alles UIT	Onbeperkt

Nevelregeling

- De nevelregeling kan alleen worden bediend via de afstandsbediening **(27)** en niet via de voet **(24)** van de diffusor.
- De nevelbediening werkt alleen als er water in het LED-waterreservoir **(23)** zit. Het product produceert nevel totdat al het water is opgebruikt.

☐ Druk meerdere malen op de nevelschakelaar **(30)** om de sterkte van de nevel te wijzigen:

Druk op de nevelschakelaar (30)	**Sterkte van de nevel**
0×	Hoog (standaard)
1×	Gemiddeld
2×	Laag
3×	Hoog

LED AAN/UIT en helderheidsregeling

- De functie LED AAN/UIT en de helderheidsregeling kunnen worden bediend via zowel de afstandsbediening **(27)** als de voet **(24)** van de diffusor.
- De functie LED AAN/UIT en de helderheidsregeling werken alleen als er water in het LED-waterreservoir **(23)** zit.

☐ Druk op de LED AAN/UIT- en helderheidsknop **(36)** op de voet **(24)** van de diffusor.

Druk op de LED-AAN/UIT- en helderheidsknop (36)	**LED AAN/UIT en helderheidsmodus**
0×	Hoog (standaard)
1×	Gemiddeld
2×	Laag
3×	Hoog
2 seconden lang ingedrukt houden	UIT **Tip:** Nadat u de LED hebt uitgeschakeld, drukt u één keer op de LED-AAN/UIT- en helderheidsknop **(36)** om de helderheid van de LED naar hoog (standaard) te wijzigen.

☐ Druk herhaaldelijk op de LED AAN/UIT-knop **(29)** of de LED-helderheidsknop **(32)** op de afstandsbediening **(27)**:

Druk op de LED AAN/ UIT-knop (29) en de LED-helderheidsknop (32)	**LED AAN/UIT en helderheidsmodus**
0×	AAN en hoge helderheid (standaard)
1× LED-helderheidsknop **(32)**	Gemiddelde helderheid
2× LED-helderheidsknop **(32)**	Lage helderheid
3× LED-helderheidsknop **(32)**	Hoge helderheid
1× LED AAN/UIT-knop **(29)**	UIT **Tip:** Nadat u de LED hebt uitgeschakeld, drukt u één keer op de LED-AAN/UIT-knop **(29)** om de helderheid van de LED naar hoog (standaard) te wijzigen.

LED-flikkermodus

- De LED-flikkermodus kan alleen worden bediend via de afstandsbediening **(27)** en niet via de voet **(24)** van de diffusor.
- De LED-flikkermodus werkt alleen als er water in het LED-waterreservoir **(23)** zit.

☐ Druk daarvoor op de knop voor het effect flikkerende vlam **(33)**:

Druk op de knop voor het flikkerende vlam-effect (33)	**LED-flikkermodus**
1×	De snelle LED-flikkermodus is ingeschakeld
2×	De langzame LED-flikkermodus is ingeschakeld
3×	LED-flikkermodus uitschakelen

Product uitschakelen

⚠ **OPGELET!** Tap het water niet af via de neveluitlaat **(21)** om schade te voorkomen.

- Het uitschakelen kan worden gedaan via de voet **(24)** van de diffusor of de afstandsbediening **(27)**.

1. **Uitschakelen:** Druk na het inschakelen nogmaals op de inschakelknop **(28)** of **(35)**.
2. Trek de netvoedingsadapter **(25)** uit het stopcontact.
3. Trek de kabelstekker van de netvoedingsadapter **(25)** uit de sokkelaansluiting van de voet **(24)** van de diffusor.
4. Verwijder de bovenste afdekking **(22)** van het LED-waterreservoir **(23)**.
5. Verwijder het water uit het LED-waterreservoir **(23)**.

Keramische diffusor (HG14941A) en vlameffect-diffusor (HG14941B) (afb. F)

Batterij vervangen

Vervang de batterij **(40)** van de afstandsbediening **(8)**/**(27)** zodra de signaalontvangst zwakker wordt.

1. Gebruik een schroevendraaier om de vergrendeling **(44)** naar beneden te duwen. Plaats tegelijkertijd een muntje in de uitsparing **(43)**. Draai het batterijvakdeksel **(42)** tegen de wijzers van de klok in open en verwijder het.
2. Verwijder de oude batterij **(40)**.
3. Plaats een nieuwe batterij **(40)** (type CR2025) met de correcte polariteit.
4. Plaats het batterijvakdeksel **(42)** met de uitsparing **(43)** verticaal. Plaats een muntje in de uitsparing. Draai het batterijvakdeksel met de klok mee tot de vergrendeling **(44)** is uitgelijnd met de opening.

Schoonmaken en onderhoud

⚠ **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!**

- Trek de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** uit het stopcontact, voordat u het product schoonmaakt.
- Raak de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** nooit aan met vochtige of natte handen.
- Houd de netvoedingsadapter **(6)**/**(25)** en het netsnoer altijd droog.

⚠ **WAARSCHUWING!** Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.

- ☐ Maak het product schoon met een vochtig doekje. Gebruik bij hardnekkige vlekken een druppel mild schoonmaakmiddel op een vochtige doek en maak het product opnieuw schoon.
- ☐ Maak de ultrasone schijf **(20)**/**(39)** regelmatig schoon met een licht bevochtigd wattenstaafje.

Ontkalking

ⓘ **TIPS:**

- ☐ Maak het product schoon voordat u het opbergt. Maak het product voor het volgende gebruik schoon. Maak het waterreservoir **(4)**/**(23)** elke 3 dagen schoon.
- ☐ Ontkalk het product als afzettingen te zien zijn of wanneer de nevelproductie minder wordt.
- ☐ Gebruik een gewoon in de handel verkrijgbaar, vloeibaar ontkalkingsmiddel.

1. Vul het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** tot het maximale waterniveau **(19)**/**(38)** met het ontkalkingsmiddel.
2. Verricht het onderhoud zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel.
3. Giet het vuil weg. Maak het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)** schoon met een zachte, licht bevochtigde doek.

Keramische diffusor (HG14941A):

- ☐ Spoel de bovenste afdekking **(2)**, de kap van de spatbeveiliging **(3)** en het LED-waterreservoir **(4)** schoon onder stromend water.
- ☐ **Voordat u het product weer in elkaar zet:** Droog alle onderdelen af.

Vlameffect-diffusor (HG14941B):

- ☐ Spoel de bovenste afdekking **(22)** en het LED-waterreservoir **(23)** schoon onder stromend water.
- ☐ **Voordat u het product weer in elkaar zet:** Droog alle onderdelen af.

Opbergen

- ☐ Bewaar het product in de originele verpakking als het niet wordt gebruikt.
- ☐ Bewaar het product op een droge plaats buiten bereik van kinderen.

Probleemoplossing

● = **Fout**
◉ = Mogelijke oorzaak
○ = Oplossing

● = **Het product werkt niet.**

◉ = Het water is op.

○ = Koppel het product los van het stopcontact. Vul het water bij in het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)**.

● = **De nevel kan niet op de juiste wijze worden verspreid.**

◉ = De bovenste afdekking **(2)**/**(22)** of de kap van de spatbeveiliging **(3)** is niet correct gemonteerd.

○ = Plaats de bovenste afdekking **(2)**/**(22)** of de kap van de spatbeveiliging **(3)** terug op het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)**.

● = **De timer kan niet worden stopgezet.**

◉ = Te veel water in het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)**.

○ = Vul water niet boven het maximale waterniveau **(19)**/**(38)** in het LED-waterreservoir **(4)**/**(23)**.

Afvoer



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product niet weg via het huisvuil maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Informatie over inzamelpunten en openingstijden kunt u opvragen bij uw lokale gemeentelijke instanties.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 523454_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete

schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Używane ostrzeżenia i symbole ... Strona 130
Używać zgodnie z przeznaczeniem ... Strona 131
Zakres dostawy ... Strona 131
Opis części ... Strona 132
Dane techniczne ... Strona 133
Instrukcje bezpieczeństwa ... Strona 135
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorków ... Strona 141
Uwagi dotyczące baterii guzikowych ... Strona 142
Przed pierwszym użyciem (rys. F) ... Strona 145
Dyfuzor ceramiczny (HG14941A) ... Strona 145
Obsługa ... Strona 145
Tryb czuwania ... Strona 146
Włączanie produktu ... Strona 146
Sterowanie programatorem zegarowym ... Strona 146
Sterowanie poziomem mgły ... Strona 147
Funkcja przełącznika światła LED oraz regulacji koloru ... Strona 147
Tryb uśpienia ... Strona 149
Wyłączanie produktu ... Strona 149

Dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B) ... Strona 149
Obsługa ... Strona 149
Tryb czuwania ... Strona 150
Włączanie produktu ... Strona 150
Sterowanie programatorem zegarowym ... Strona 150
Sterowanie poziomem mgły ... Strona 151
Przełącznik światła LED oraz regulacji jasności ... Strona 151
Tryb migotania światła LED ... Strona 153
Wyłączanie produktu ... Strona 153
Dyfuzor ceramiczny (HG14941A) i dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B) (rys. F) ... Strona 153
Wymiana baterii ... Strona 153
Czyszczenie i konserwacja ... Strona 154
Usuwanie kamienia ... Strona 154
Przechowywanie ... Strona 155
Usuwanie usterek ... Strona 155
Utylizacja ... Strona 156
Gwarancja ... Strona 157
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej ... Strona 157
Serwis ... Strona 158

Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.		Symbol dla produktu z klasą ochronności II
	Zbiornik na wodę należy czyścić co 3 dni.		Polaryzacja
IP20	Ochrona przed wnikaniem ciał stałych (Ø > 12,5 mm)	t_a	Najwyższa nominalna temperatura otoczenia
	**RADA:** Ten symbol ze słowem „Rada" zawiera dalsze użyteczne informacje.		Transformator z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym
			Zasilacz impulsowy
CE	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.		Instrukcje bezpieczeństwa Instrukcje

	Nie używać ładowarki, jeśli styki złącza są uszkodzone.		Dotykowy symbol niebezpieczeństwa dla osób niedowidzących
	Ten symbol oznacza, że podczas użytkowania produktu należy przestrzegać instrukcji obsługi.		Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	**OSTRZEŻENIE:** Zawiera baterię guzikową. **UWAGA!** Zawiera baterię guzikową, którą można połknąć! Niebezpieczeństwo uduszenia!		Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić po połknięciu baterii.
	Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.		

DYFUZOR ZAPACHOWY

Używać zgodnie z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do odświeżania i nawilżania powietrza w pomieszczeniach.

Nie używać produktu do żadnych innych celów.

Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

Zakres dostawy

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie. Przed użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A):

(Rys. A, B i E)

1 Dyfuzor zapachowy
1 Pilot zdalnego sterowania
1 Bateria litowa CR2025 (3 V) (termin przydatności 10/2029)
1 Wtykowy zasilacz sieciowy
1 Miarka
1 Instrukcja obsługi
1 Olejek eteryczny – trawa cytrynowa

Dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B):

(Rys. C, D i E)

1 Dyfuzor zapachowy
1 Pilot zdalnego sterowania
1 Bateria litowa CR2025 (3 V) (termin przydatności 10/2029)
1 Wtykowy zasilacz sieciowy
1 Miarka
1 Instrukcja obsługi
1 Olejek eteryczny – trawa cytrynowa

Opis części

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A):

(Rys. A i B)

(1) Wylot mgły
(2) Pokrywa górna
(3) Osłona przeciwbryzgowa
(4) Zbiornik na wodę ze światłem LED
(5) Podstawa
(6) Wtykowy zasilacz sieciowy
(7) Miarka
(8) Pilot zdalnego sterowania
(9) Przycisk zasilania
(10) Przełącznik światła LED
(11) Przycisk mgły
(12) Przycisk programatora zegarowego
(13) Przycisk koloru światła LED
(14) Przycisk trybu uśpienia
(15) Wskaźnik programatora zegarowego
(16) Przycisk zasilania
(17) Przełącznik światła LED oraz koloru
(18) Przycisk programatora zegarowego
(19) Maksymalny poziom napełniania
(20) Dysk ultradźwiękowy

Dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B):

(Rys. C i D)

(21) Wylot mgły
(22) Pokrywa górna
(23) Zbiornik na wodę ze światłem LED
(24) Podstawa

(25) Wtykowy zasilacz sieciowy
(26) Miarka
(27) Pilot zdalnego sterowania
(28) Przycisk zasilania
(29) Przełącznik światła LED
(30) Przycisk mgły
(31) Przycisk programatora zegarowego
(32) Przycisk jasności światła LED
(33) Przycisk efektu migoczącego płomienia
(34) Wskaźnik programatora zegarowego
(35) Przycisk zasilania
(36) Przełącznik światła LED oraz jasności
(37) Przycisk programatora zegarowego
(38) Maksymalny poziom napełniania
(39) Dysk ultradźwiękowy

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A) i dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B):

(Rys. E i F)

(8)/**(27)** Pilot zdalnego sterowania
(40) Bateria (typu CR2025)
(41) Komora na baterie
(42) Pokrywa komory na baterię
(43) Wgłębienie
(44) Zatrzask

Niewidoczne:

(45) Olejek eteryczny – trawa cytrynowa

Dane techniczne

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A) i dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B):	
Wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)**	
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres:	Nazwa producenta: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Numer rejestru handlowego producenta: 91441900MA53F6MFXK Adres producenta: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Identyfikator modelu:	S-92117-24V
Napięcie wejściowe:	100–240 V~

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A) i dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B):	
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego:	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe:	24,0 V ⎓
Prąd wyjściowy:	0,5 A
Moc wyjściowa:	12,0 W
Średnia sprawność podczas pracy:	84,7 %
Sprawność przy małym obciążeniu (10 %):	73,55 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	0,09 W
Klasa ochronności:	II/⧈
Prąd wejściowy:	0,5 A
Klasa ochrony:	IP20

Dyfuzor zapachowy	
Napięcie znamionowe:	24 V ⎓
Prąd znamionowy:	0,5 A
Bateria (pilot zdalnego sterowania):	3 V ⎓, CR2025, litowa
Zużycie energii w trybie gotowości:	0,4 W – model HG14941A 0,3 W – model HG14941B

Informacje o baterii	
Typ:	CR2025
Napięcie:	3 V
Właściwości chemiczne:	$LiMnO_2$
Producent:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm NIEMCY
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYWANIA PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJĄ OBSŁUGI! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY!

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

⚠ ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem.
Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw.
Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Istnieje ryzyko połknięcia baterii, pokrywy baterii, pokrywy sondy lub małych części, co może zagrażać życiu. W przypadku połknięcia baterii, pokrywy baterii, pokrywy sondy lub małych części należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały pouczone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.
  Wyczyścić produkt (patrz akapit „Czyszczenie i konserwacja").



Unikać niebezpieczeństwa porażenia prądem

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być suchy.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Jeśli produkt wpadnie do wody, to przed sięgnięciem do wody wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)** należy natychmiast odłączyć od gniazdka sieciowego.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie dotykać wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)** wilgotnymi lub mokrymi rękami.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego i wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)** w wodzie lub innych płynach i nigdy nie płukać ich pod bieżącą wodą.

- W celu dodatkowej ochrony zaleca się instalację wyłącznika różnicowo-prądowego w obwodzie elektrycznym łazienki, którego znamionowy prąd resztkowy nie przekracza 30 mA. Zwrócić się o pomoc do instalatora.
- Do zasilania używać wyłącznie dostarczonego oryginalnego wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)**.
- Wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)** wyciągnąć z gniazdka sieciowego:
  - Jeśli wystąpi usterka,
  - Przed czyszczeniem produktu,
  - Podczas burzy z piorunami,
  - Przed napełnieniem lub opróżnieniem zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** oraz
  - Po każdym użyciu.

  W tym celu odłączyć wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)** od gniazdka sieciowego, ale nie ciągnąc za kabel zasilania.
- Nie wystawiać wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)** na działanie kapiącej lub rozpryskującej się wody.
- Na produkcie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

Unikanie ryzyka obrażeń

- Produkt stawiać na płaskich powierzchniach, aby nie mógł się przewrócić.
- Nigdy nie przechylać ani nie opróżniać produktu podczas jego działania.
- Nie opróżniać produktu przez wylot mgły **(1)**/**(21)**.

- Nie używać produktu, jeśli wykazuje oznaki widocznych, zewnętrznych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonego produktu.
- Jeśli płyn dostanie się do produktu, sprawdzić go przed ponownym użyciem.
- Nie używać produktu, jeśli okaże się, że kabel zasilania, wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)**, obudowa lub inny element został uszkodzony.
- Zewnętrzny przewód lub kabel łączący tego transformatora nie podlega wymianie. W przypadku uszkodzenia transformator należy zezłomować.
- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez eksperta. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do znacznego zagrożenia dla użytkownika.
- Źródło światła znajdujące się w tym produkcie może być wymieniane tylko przez producenta, jego partnera serwisowego lub przez podobną wykwalifikowaną osobę.
- Nie używać wadliwych akcesoriów, ponieważ mogą mieć ostre krawędzie.
- Wadliwe części należy zawsze wymieniać na oryginalne części zamienne.
- Produkt może być stosowany wyłącznie z zalecanym środkiem inhalacyjnym. Stosowanie innych substancji może spowodować zatrucie lub zagrożenie pożarowe.
- Kabel zasilania podłączać do produktu przed podłączeniem wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)** do gniazdka sieciowego.
- Kabel zasilania układać tak, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o niego potknąć.

Unikać uszkodzeń mienia

- Chronić produkt przed wilgocią, kroplami wody i wodą rozpryskową.
- Uważać, aby nie przyciąć przewodu zasilającego drzwiami szafy ani nie ciągnąć po gorących powierzchniach. Może to uszkodzić izolację przewodu zasilającego.
- Nie stawiać produktu na gorących powierzchniach, w pobliżu gorących powierzchni lub w pobliżu otwartego ognia.
- Aby uniknąć nadmiernego nagrzania, podczas używania nie zakrywać wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)** ani produktu.
- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Używaj wyłącznie płynów zgodnych z odpowiednimi krajowymi przepisami dotyczącymi zdrowia.
- Ze strony użytkownika nie jest wymagane żadne działanie, aby dostosować produkt do częstotliwości 50 lub 60 Hz. Produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.
- Wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych na tym obszarze.
- Nie dopuszczać do zawilgocenia lub zamoczenia miejsca wokół produktu.
  Jeśli pojawi się wilgoć, używać produktu tylko sporadycznie.
  Upewniać się, że materiały chłonne, takie jak dywany, zasłony lub obrusy nie ulegną zamoczeniu.

- Odłączać produkt przed napełnieniem i czyszczeniem.
- Nigdy nie zostawiać wody w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)**, gdy produkt nie jest używany.
- Przed schowaniem opróżnić i wyczyścić produkt. Przed następnym użyciem wyczyścić produkt. Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** należy czyścić co 3 dni.
- Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** jest pokryty 100 % szkłem fosforanowo-srebrowym jako środkiem antybakteryjnym, który zapobiega rozwojowi bakterii.
- **OSTRZEŻENIE!** Mikroorganizmy, które mogą znajdować się w wodzie lub środowisku, w którym produkt jest używany lub przechowywany, mogą rozwijać się w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** i przedostawać się do powietrza. Może to doprowadzić do bardzo poważnych zagrożeń dla zdrowia, jeśli woda nie będzie wymieniana, a zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** nie będzie odpowiednio czyszczony co 3 dni.
- Co 3 dni opróżniać zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** i napełniać ponownie.
- Przed napełnieniem: Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** wypłukać wodą z kranu lub środkiem czyszczącym.
- Usuwać kamień, osady itp., które nagromadziły się na ściankach zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** albo na powierzchniach wewnętrznych. Osuszać wszystkie powierzchnie.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorków

⚠ **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatorki należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia należy niezwłocznie poszukać pomocy lekarza!



ZAGROŻENIE WYBUCHEM! Nigdy nie ładować zwykłych baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Baterii/akumulatorków nie zwierać ani ich nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub pęknięcie.

- Baterii/akumulatorków nie wolno wrzucać do ognia lub wody.
- Nie wywierać obciążeń mechanicznych na baterie/akumulatorki.

Ryzyko wycieku z baterii/ akumulatorków

- Unikać ekstremalnych warunków otoczenia oraz temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie lub akumulatorki, np. grzejników lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Jeśli baterie/akumulatorki wyczerpały się, unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca kontaktu natychmiast przepłukać czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE! Cieknące albo uszkodzone baterie/ akumulatorki mogą powodować poparzenia w kontakcie ze skórą. Przez cały czas nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- W razie wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatorki z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, baterie lub akumulatorki należy wyjąć z produktu.
- Nigdy nie zwierać baterii; zawsze zwracać uwagę na prawidłową polaryzację.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie baterii/akumulatorków zalecanego typu!
- Baterie lub akumulatorki wkładać zgodnie ze znakami polaryzacji (+) i (–) znajdującymi się na bateriach lub akumulatorkach oraz na produkcie.
- Przed włożeniem wyczyścić styki baterii/akumulatorków oraz komorę na baterie suchą, niestrzępiącą się szmatką lub bawełnianym wacikiem!
- Zużyte baterie lub akumulatorki należy natychmiast wyjąć z produktu i zutylizować w bezpieczny sposób.

Uwagi dotyczące baterii guzikowych



OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii, istnieje ryzyko oparzeń chemicznych.



OSTRZEŻENIE! Zawiera baterię guzikową.
UWAGA! Zawiera baterię guzikową, którą można połknąć! Niebezpieczeństwo uduszenia!



BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!

Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich oraz śmierć. W ciągu 2 godzin od spożycia mogą wystąpić poważne oparzenia. Natychmiast poszukać pomocy lekarza.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub dostania się jej do którejś części ciała, natychmiast poszukać pomocy lekarza.

- Ten produkt zawiera baterię guzikową. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i perforację tkanek miękkich w ciągu 2 godzin, co może doprowadzić do śmierci.



Nowe i zużyte baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

- Jeśli komora na baterie nie jest bezpiecznie zamknięta, nie wolno dłużej stosować produktu i należy trzymać go z dala od dzieci.
- W przypadku podejrzeń, że baterie zostały połknięte lub dostały się do jakiejkolwiek części ciała, natychmiast udać się do lekarza.

⚠ OSTRZEŻENIE!





- Nowe i zużyte BATERIE PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.
- W razie podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu, natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- Nie połykać.





Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku połknięcia baterii

Niestety nie jest oczywiste, kiedy bateria guzikowa lub pastylkowa utknie w przełyku dziecka.

Nie są z tym związane żadne specyficzne objawy. Dziecko mogłoby:

- Mieć kaszel, dławienie się lub częste ślinienie;
- Mieć objawy rozstroju żołądka lub wirusowe;
- Źle się czuć;
- Wskazywać na gardło lub żołądek;
- Odczuwać bóle brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
- Wykazywać zmęczenie lub ospałość;
- Być bardziej spolegliwe niż zwykle albo w inny sposób „nie być sobą";
- Stracić apetyt lub mieć zmniejszony apetyt

- Nie chcieć/nie móc jeść stałego pokarmu.
- Ten typ objawów jest zmienny lub ulega wahaniom, przy czym ból narasta, a następnie zmniejsza się.
  Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowych jest wymiotowanie świeżą (jasnoczerwoną) krwią. Jeśli dziecko przejawia te objawy, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- Ze względu na brak wyraźnych objawów należy uważać na zużyte lub zapasowe baterie guzikowe i pastylkowe oraz produkty, które je zawierają.

Przed pierwszym użyciem (rys. F)

☐ Przygotować śrubokręt i monetę, aby otworzyć pokrywę komory na baterię **(42)** pilota zdalnego sterowania **(8)**/**(27)**.

1. Z produktu należy zdjąć wszelkie materiały opakowaniowe.
2. Pilota zdalnego sterowania **(8)**/**(27)** odwrócić i położyć na miękkiej powierzchni, aby go nie porysować.
3. Za pomocą śrubokręta nacisnąć zatrzask **(44)**. Jednocześnie do wgłębienia **(43)** włożyć monetę. Pokrywę komory na baterię **(42)** przekręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć.
4. Z komory na baterię **(41)** wyciągnąć pasek izolujący.
5. Pokrywę komory na baterię **(42)** założyć tak, aby wgłębienie **(43)** było ułożone pionowo. Do wgłębienia włożyć monetę. Pokrywę komory na baterię przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzask **(44)** znajdzie się w jednej linii z otworem.

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A)

Obsługa

ⓘ RADY:

☐ Zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)** nie napełniać wodą powyżej maksymalnego poziomu napełnienia **(19)**.

☐ Nie napełniać zbiornika wodą o temperaturze powyżej 60 °C, aby uniknąć uszkodzenia produktu.

1. Wtyczkę wtykowego zasilacza sieciowego **(6)** podłączyć do gniazda znajdującego się w podstawie **(5)** dyfuzora.
2. Produkt należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni.
3. Ze zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)** zdjąć pokrywę górną **(2)** i osłonę przeciwbryzgową **(3)**.
4. Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)** napełnić czystą wodą z kranu o temperaturze pokojowej, używając miarki **(7)**.
5. Do zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)** dodać kilka kropli olejku eterycznego **(45)**. Liczba kropli uzależniona jest od wielkości pomieszczenia i preferencji użytkownika.
6. Na zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)** ponownie nałożyć pokrywę górną **(2)** i osłonę przeciwbryzgową **(3)**.
7. Wtykowy zasilacz sieciowy **(6)** podłączyć do odpowiedniego gniazdka sieciowego.

Tryb czuwania

- Produkt znajduje się w trybie czuwania, gdy jest podłączony do zasilania.

Włączanie produktu

- Dyfuzor można włączyć za pomocą podstawy **(5)** lub pilotem zdalnego sterowania **(8)**.
- Gdy zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)** będzie prawie pusty, zbiornik na wodę z oświetleniem LED mignie trzy razy kolorem czerwonym. Następnie produkt wyłączy się.
- □ **Włączanie:** Nacisnąć jeden raz przycisk zasilania **(9)** lub **(16)**. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

Sterowanie programatorem zegarowym

- Programator zegarowy znajduje się w podstawie **(5)** i na pilocie zdalnego sterowania **(8)**.
- Sterowanie programatorem zegarowym działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)** jest woda. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

☐ Nacisnąć kilka razy przycisk programatora zegarowego **(12)** lub **(18)**:

Nacisnąć przycisk programatora zegarowego (12) lub (18)	**Wskaźnik programatora zegarowego (15)**	**Czas pracy**
0×	NIE świeci żadna (opcja domyślna)	Nieograniczony czas
1×	**Świeci dioda 1H**	1 godzina
2×	**Świeci dioda 2H**	2 godziny
3×	**Świeci dioda 3H**	3 godziny
4×	NIE świeci żadna	Nieograniczony czas

Sterowanie poziomem mgły

- Sterowanie poziomem mgły jest możliwe wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania **(8)**, a nie na podstawie **(5)** dyfuzora.
- Sterowanie poziomem mgły działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)** znajduje się woda. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

☐ Nacisnąć przycisk mgły **(11)**, aby zmienić intensywność mgły:

Nacisnąć przycisk mgły (11)	**Intensywność**
0×	Duża (opcja domyślna)
1×	Średnia
2×	Mała
3×	Duża

Funkcja przełącznika światła LED oraz regulacji koloru

- Funkcję przełącznika światła LED oraz regulacji koloru można obsługiwać zarówno za pomocą pilota zdalnego sterowania **(8)**, jak i za pomocą podstawy **(5)** dyfuzora.
- Funkcja przełącznika światła LED oraz regulacji jasności działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)** znajduje się woda.

☐ Naciśnij przełącznik światła LED oraz koloru **(17)** znajdujący się na podstawie **(5)** dyfuzora:

Nacisnąć przełącznik światła LED oraz koloru ☼ (17)	**Zbiornik na wodę ze światłem LED (4)**
0×	Kolor automatycznie zmienia się z białego na czerwony, żółty, zielony, jasnoniebieski, ciemnoniebieski, fioletowy, po czym cykl się powtarza (domyślnie).
1×	Statyczna kombinacja kolorów
Wciśnięcie na 2 sekundy	WYŁ. **Rada:** Po wyłączeniu światła LED naciśnij jeden raz przełącznik światła LED oraz koloru **(17)**, aby ponownie uruchomić cykl automatycznej zmiany kolorów.

☐ Na pilocie zdalnego sterowania **(8)** naciskać wielokrotnie przełącznik światła LED **(10)** lub przycisk koloru światła LED **(13)**:

Nacisnąć przełącznik światła LED ☼ (10) oraz przycisk koloru światła LED ◔ (13)	**Zbiornik na wodę ze światłem LED (4)**
0× Przycisk koloru światła LED **◔ (13)**	Kolor automatycznie zmienia się z białego na czerwony, żółty, zielony, jasnoniebieski, ciemnoniebieski, fioletowy, po czym cykl się powtarza (domyślnie).
1× Przycisk koloru światła LED **◔ (13)**	Statyczna kombinacja kolorów
1× Przełącznik światła LED **☼ (10)**	WYŁ. **Rada:** Po wyłączeniu światła LED przełącznik światła LED **(10)** nacisnąć jeden raz, aby ponownie uruchomić cykl automatycznej zmiany kolorów.

Tryb uśpienia

- Tryb uśpienia można obsługiwać tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania **(8)**, a nie podstawy **(5)** dyfuzora.
- Tryb uśpienia działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)** jest woda. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

Nacisnąć przycisk trybu uśpienia ☾ (14)	**Tryb uśpienia**
1×	Tryb uśpienia włączony: Światło LED wyłączone ➞ Tryb wysokiego poziomu mgły działa przez 30 minut ➞ Tryb niskiego poziomu mgły działa przez 30 minut ➞ Produkt wyłączy się.
2×	Tryb uśpienia WYŁĄCZONY

Wyłączanie produktu

⚠ **UWAGA!** W celu uniknięcia uszkodzeń nie należy wylewać wody przez wylot mgły **(1)**.

- Dyfuzor można wyłączyć za pomocą podstawy **(5)** lub pilotem zdalnego sterowania **(8)**.

1. **Wyłączanie:** Po włączeniu nacisnąć ponownie przycisk zasilania **(9)** lub **(16)**.
2. Wtykowy zasilacz sieciowy **(6)** wyciągnąć z gniazdka sieciowego.
3. Kabel wtykowego zasilacza sieciowego **(6)** odłączyć od gniazda znajdującego się w podstawie **(5)** dyfuzora.
4. Ze zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)** zdjąć pokrywę górną **(2)** i osłonę przeciwbryzgową **(3)**.
5. Ze zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)** usunąć wodę.

Dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B)

Obsługa

ⓘ RADY:

- ☐ Zbiornika na wodę ze światłem LED **(23)** nie napełniać wodą powyżej maksymalnego poziomu napełnienia **(38)**.
- ☐ Nie napełniać zbiornika wodą o temperaturze powyżej 60 °C, aby uniknąć uszkodzenia produktu.

1. Wtyczkę wtykowego zasilacza sieciowego **(25)** podłączyć do gniazda znajdującego się w podstawie **(24)** dyfuzora.
2. Produkt należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni.

3. Pokrywę górną **(22)** zdjąć ze zbiornika na wodę ze światłem LED **(23)**.
4. Zbiornik na wodę ze światłem LED **(23)** napełnić czystą wodą z kranu o temperaturze pokojowej, używając miarki **(26)**.
5. Do zbiornika na wodę ze światłem LED **(23)** dodać kilka kropli olejku eterycznego **(45)**. Liczba kropli uzależniona jest od wielkości pomieszczenia i preferencji użytkownika.
6. Pokrywę górną **(22)** ponownie zamontować na zbiorniku na wodę ze światłem LED **(23)**.
7. Wtykowy zasilacz sieciowy **(25)** podłączyć do odpowiedniego gniazdka sieciowego.

Tryb czuwania

- Produkt znajduje się w trybie czuwania, gdy jest podłączony do zasilania.

Włączanie produktu

- Dyfuzor można włączyć za pomocą podstawy **(24)** lub pilotem zdalnego sterowania **(27)**.
- Gdy zbiornik na wodę ze światłem LED **(23)** będzie prawie pusty, to zbiornik na wodę ze światłem LED mignie trzy razy. Następnie produkt wyłączy się.

☐ **Włączanie:** Nacisnąć jeden raz przycisk zasilania **(28)** lub **(35)**. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

Sterowanie programatorem zegarowym

- Programator zegarowy znajduje się w podstawie **(24)** i na pilocie zdalnego sterowania **(27)**.
- Sterowanie programatorem zegarowym działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(23)** jest woda. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

☐ Nacisnąć kilka razy przycisk programatora zegarowego **(31)** lub **(37)**:

Nacisnąć przycisk programatora zegarowego (31) lub (37)	**Wskaźnik programatora zegarowego (34)**	**Czas pracy**
0×	Nie świeci żadna (opcja domyślna)	Nieograniczony czas
1×	**Świeci dioda 1H Wł.**	1 godzina

Nacisnąć przycisk programatora zegarowego ◷ (31) lub (37)	Wskaźnik programatora zegarowego (34)	Czas pracy
2×	**Świeci dioda 2H Wł.**	2 godziny
3×	**Świeci dioda 3H Wł.**	3 godziny
4×	NIE świeci żadna	Nieograniczony czas

Sterowanie poziomem mgły

- Sterowanie poziomem mgły jest możliwe wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania **(27)**, a nie na podstawie **(24)** dyfuzora.
- Sterowanie poziomem mgły działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(23)** znajduje się woda. Produkt wytwarza mgiełkę aż do momentu zużycia całej wody.

□ Nacisnąć przycisk mgły **(30)**, aby zmienić intensywność mgły:

Nacisnąć przycisk mgły ⟆ (30)	Intensywność
0×	Duża (opcja domyślna)
1×	Średnia
2×	Mała
3×	Duża

Przełącznik światła LED oraz regulacji jasności

- Funkcję przełącznika światła LED oraz regulacji jasności można obsługiwać zarówno za pomocą pilota zdalnego sterowania **(27)**, jak i za pomocą podstawy **(24)** dyfuzora.
- Funkcja przełącznika światła LED oraz regulacji jasności działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(23)** znajduje się woda.

□ Nacisnąć kilka razy przełącznik światła LED oraz jasności światła **(36)** znajdujący się na podstawie **(24)** dyfuzora.

Nacisnąć przełącznik światła LED oraz jasności ☼ (36)	Włączanie i wyłączanie światła LED i trybu jasności
0×	Duża (opcja domyślna)
1×	Średnia
2×	Mała
3×	Duża
Wciśnięcie na 2 sekundy	WYŁ. **Rada:** Po wyłączeniu światła LED przełącznik światła LED oraz jasności światła **(36)** nacisnąć jeden raz, aby jasność światła LED zmienić na dużą (opcja domyślna).

- ☐ Na pilocie zdalnego sterowania **(27)** naciskać wielokrotnie przełącznik światła LED **(29)** lub przycisk jasności światła LED **(32)**:

Nacisnąć przełącznik światła LED ☼ (29) oraz przycisk jasności światła LED ☼ (32)	Włączanie i wyłączanie światła LED i trybu jasności
0×	Światło włączone i duża jasność (opcja domyślna)
1× Przycisk jasności światła LED ☼ **(32)**	Średnia jasność
2× Przycisk jasności światła LED ☼ **(32)**	Mała jasność
3× Przycisk jasności światła LED ☼ **(32)**	Duża jasność
1× Przełącznik światła LED ☼ **(29)**	WYŁ. **Rada:** Po wyłączeniu światła LED przełącznik światła LED i jasności światła **(29)** nacisnąć jeden raz, aby jasność światła LED zmienić na dużą (opcja domyślna).

Tryb migotania światła LED

- Trybem migotania światła LED można kontrolować wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania **(27)**, a nie za pomocą podstawy **(24)** dyfuzora.
- Tryb migotania światła LED działa tylko wtedy, gdy w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(23)** jest woda.
- Nacisnąć kilka razy przycisk efektu migoczącego płomienia **(33)**:

Nacisnąć przycisk efektu migoczącego płomienia (33)	**Tryb migotania światła LED**
1×	Włączony tryb szybkiego migotania światła LED
2×	Włączony tryb powolnego migotania światła LED
3×	Tryb migotania światła LED wyłączony

Wyłączanie produktu

⚠ **UWAGA!** W celu uniknięcia uszkodzeń należy unikać usuwania wody przez wylot mgły **(21)**.

- Dyfuzor można wyłączyć za pomocą podstawy **(24)** lub pilotem zdalnego sterowania **(27)**.

1. **Wyłączanie:** Po włączeniu nacisnąć ponownie przycisk zasilania **(28)** lub **(35)**.
2. Wtykowy zasilacz sieciowy **(25)** wyciągnąć z gniazdka sieciowego.
3. Kabel wtykowego zasilacza sieciowego **(25)** odłączyć od gniazda znajdującego się w podstawie **(24)** dyfuzora.
4. Pokrywę górną **(22)** zdjąć ze zbiornika na wodę ze światłem LED **(23)**.
5. Ze zbiornika na wodę ze światłem LED **(23)** usunąć wodę.

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A) i dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B) (rys. F)

Wymiana baterii

Baterię **(40)** w pilocie zdalnego sterowania **(8)**/**(27)** należy wymienić, gdy tylko odbiór sygnału osłabnie.

1. Za pomocą śrubokręta nacisnąć zatrzask **(44)**. Jednocześnie do wgłębienia **(43)** włożyć monetę. Pokrywę komory na baterię **(42)** przekręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć.
2. Wyjąć starą baterię **(40)**.
3. Włożyć nową baterię **(40)** (typu CR2025) zgodnie z polaryzacją.
4. Pokrywę komory na baterię **(42)** założyć tak, aby wgłębienie **(43)** było ułożone pionowo. Do wgłębienia włożyć monetę. Pokrywę komory na baterię przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzask **(44)** znajdzie się w jednej linii z otworem.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

- Przed czyszczeniem zawsze odłączać wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)** od źródła zasilania.
- Nigdy nie dotykać wtykowego zasilacza sieciowego **(6)**/**(25)** wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Wtykowy zasilacz sieciowy **(6)**/**(25)** i kabel zasilania zawsze przechowywać w suchym miejscu.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- ☐ Produkt czyścić wilgotną ściereczką. W przypadku uporczywych zabrudzeń na zwilżoną szmatkę nanieść kilka kropel łagodnego detergentu i ponownie wyczyścić produkt.
- ☐ Dysk ultradźwiękowy **(20)**/**(39)** czyścić regularnie lekko zwilżonym wacikiem.

Usuwanie kamienia

ⓘ **RADY:**

- ☐ Opróżnić i wyczyścić produkt przed schowaniem. Wyczyścić produkt przed kolejnym użyciem. Zbiornik na wodę **(4)**/**(23)** należy czyścić co 3 dni.
- ☐ Odwapnić produkt, jeśli widoczne są osady lub jeśli uwalnianie pary jest ograniczone.
- ☐ Używać dostępnego w handlu płynnego środka do odwapniania.

1. Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** napełnić środkiem do odwapniania do wskaźnika maksymalnego poziomu napełniania **(19)**/**(38)**.

2. Odczekać, zgodnie z instrukcją używania środka do odwapniania.
3. Wylać brudną wodę. Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** wyczyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką.

Dyfuzor ceramiczny (HG14941A):

- ☐ Zbiornik na wodę ze światłem LED **(4)**, pokrywę górną **(2)** i osłonę przeciwbryzgową **(3)** opłukać pod bieżącą wodą.
- ☐ **Przed ponownym złożeniem produktu:** Wysuszyć wszystkie części.

Dyfuzor z efektem płomienia (HG14941B):

- ☐ Zbiornik na wodę ze światłem LED **(23)** i pokrywę górną **(22)** opłukać pod bieżącą wodą.
- ☐ **Przed ponownym złożeniem produktu:** Wysuszyć wszystkie części.

Przechowywanie

- ☐ Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- ☐ Produkt przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Usuwanie usterek

● = **Błąd**
◉ = Możliwa przyczyna
○ = Działanie

● = **Produkt nie działa.**
◉ = Woda została zużyta.
○ = Odłączyć produkt od gniazdka sieciowego. Uzupełnić wodę w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)**.

● = **Mgła nie ulatnia się prawidłowo.**
◉ = Górna pokrywa **(2)**/**(22)** albo osłona przeciwbryzgowa **(3)** nie jest prawidłowo zamontowana.
○ = Na zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** prawidłowo zamontować pokrywę górną **(2)**/**(22)** albo osłonę przeciwbryzgową **(3)**.

● = **Mgła nie uwalnia się.**
◉ = Zbyt dużo wody w zbiorniku na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)**.
○ = Zbiornika na wodę ze światłem LED **(4)**/**(23)** nie napełniać wodą powyżej maksymalnego poziomu napełnienia **(19)**/**(38)**.

Utylizacja



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/ 20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Nie wyrzucać produktu po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/ akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 523454_2601) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Použitá výstražná upozornění a symboly ..... Strana 161
Použití v souladu s určením ..... Strana 162
Rozsah dodávky ..... Strana 163
Popis dílů ..... Strana 163
Technické údaje ..... Strana 164
Bezpečnostní pokyny ..... Strana 166
Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory ..... Strana 171
Pokyny ke knoflíkovým bateriím ..... Strana 172
Před prvním použitím (obr. F) ..... Strana 175
Keramický difuzér (HG14941A) ..... Strana 175
Obsluha ..... Strana 175
Pohotovostní režim ..... Strana 175
Zapněte výrobek ..... Strana 175
Ovládání časovače ..... Strana 176
Ovládání mlhy ..... Strana 176
Funkce zapnutí/vypnutí LED a ovládání barvy ..... Strana 177
Režim spánku ..... Strana 178
Vypněte výrobek ..... Strana 178

Difuzér s efektem plamene (HG14941B) ... Strana 178
Obsluha ... Strana 178
Pohotovostní režim ... Strana 179
Zapněte výrobek ... Strana 179
Ovládání časovače ... Strana 179
Ovládání mlhy ... Strana 180
Ovládání ZAP/VYP a jasu LED ... Strana 180
Režim mihotání LED ... Strana 181
Vypněte výrobek ... Strana 182
Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér efektu plamene (HG14941B) (obr. F) ... Strana 182
Výměna baterie ... Strana 182
Čištění a péče ... Strana 183
Odstraňování vodního kamene ... Strana 183
Skladování ... Strana 184
Odstraňování poruch ... Strana 184
Zlikvidování ... Strana 184
Záruka ... Strana 185
Postup v případě uplatňování záruky ... Strana 185
Servis ... Strana 186

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze a na obalu jsou používána následující upozornění:

	Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.		Symbol pro výrobek ochranné třídy II
	Nádržku na vodu čistěte každé 3 dny.		Polarita
IP20	Ochrana proti vniknutí pevných předmětů (Ø > 12,5 mm)	t_a	Nejvyšší jmenovitá teplota okolí
	**UPOZORNĚNÍ:** Tento symbol se signálním slovem „Upozornění" poskytuje další užitečné informace.		Bezpečnostní transformátor odolný vůči zkratování
			SMPS – spínací napájecí adaptér
CE	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.		Bezpečnostní pokyny Pokyny pro činnost

	Nepoužívejte nabíječku, pokud jsou kolíky zástrčky poškozené.		Hmatový výstražný symbol pro lidi se zrakovým postižením
	Tato ikona znamená, že před použitím tohoto výrobku musí být dodržen návod k obsluze.		Baterie udržujte mimo dosah dětí.
	**VAROVÁNÍ:** Obsahuje knoflíkovou baterii. **VÝSTRAHA!** Obsahuje knoflíkové baterie, které lze spolknout! Nebezpečí zadušení!		Nezjevné příznaky, které mohou nastat při požití baterií.
	Použité baterie zlikvidujte okamžitě.		

ULTRAZVUKOVÝ AROMA DIFUZÉR

Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen pro osvěžení vzduchu a zvlhčování v uzavřených prostorech.

Výrobek nepoužívejte pro žádné jiné účely.

Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech, nikoliv pro komerční účely.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.

Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda jsou všechny díly v dobrém stavu. Před použitím odstraňte veškerý obalový materiál.

Keramický difuzér (HG14941A):

(Obr. A, B & E)

1 Ultrazvukový aroma difuzér
1 Dálkové ovládání
1 Lithiová baterie CR2025 (3 V) (minimální trvanlivost do 10/2029)
1 Síťový adaptér
1 Odměrka
1 Návod k použití
1 Éterický olej – citronová tráva

Difuzér s efektem plamene (HG14941B):

(Obr. C, D & E)

1 Ultrazvukový aroma difuzér
1 Dálkové ovládání
1 Lithiová baterie CR2025 (3 V) (minimální trvanlivost do 10/2029)
1 Síťový adaptér
1 Odměrka
1 Návod k použití
1 Éterický olej – citronová tráva

Popis dílů

Keramický difuzér (HG14941A):
(Obr. A & B)

(1) Výstup mlhy
(2) Horní kryt
(3) Kryt ochrany proti stříkající vodě
(4) Nádržka na vodu s LED
(5) Základna
(6) Síťový adaptér
(7) Odměrka
(8) Dálkové ovládání
(9) Tlačítko zapínání
(10) Tlačítko ZAP/VYP LED
(11) Spínač mlhy
(12) Tlačítko časovače
(13) Tlačítko barvy LED
(14) Tlačítko režimu spánku
(15) Kontrolka indikátoru časovače
(16) Tlačítko zapínání
(17) Tlačítko LED ZAP/VYP a světla
(18) Tlačítko časovače
(19) Maximální hladina vody
(20) Ultrazvukový kotouč

Difuzér s efektem plamene (HG14941B):

(Obr. C & D)

(21) Výstup mlhy
(22) Horní kryt
(23) Nádržka na vodu s LED
(24) Základna
(25) Síťový adaptér
(26) Odměrka
(27) Dálkové ovládání
(28) Tlačítko zapínání
(29) Tlačítko ZAP/VYP LED
(30) Spínač mlhy
(31) Tlačítko časovače
(32) Tlačítko jasu LED
(33) Tlačítko pro efekt mihotavého plamene
(34) Kontrolka indikátoru časovače
(35) Tlačítko zapínání
(36) Tlačítko ZAP/VYP a jasu LED
(37) Tlačítko časovače
(38) Maximální hladina vody
(39) Ultrazvukový kotouč

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektem plamene (HG14941B):

(Obr. E & F)

(8)/**(27)** Dálkové ovládání
(40) Baterie (CR2025)
(41) Přihrádka na baterie
(42) Víko přihrádky na baterie
(43) Vybrání
(44) Spona

Nezobrazeno:

(45) Éterický olej – citronová tráva

Technické údaje

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektem plamene (HG14941B):	
Síťový adaptér **(6)**/**(25)**	
Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa:	Jméno výrobce: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Číslo výrobce v obchodním rejstříku: 91441900MA53F6MFXK Adresa výrobce: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Identifikační značka modelu:	S-92117-24V
Vstupní napětí:	100–240 V~
Vstupní frekvence:	50/60 Hz

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektem plamene (HG14941B):	
Výstupní napětí:	24,0 V ⎓
Výstupní proud:	0,5 A
Výstupní výkon:	12,0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu:	84,7 %
Účinnost při malém zatížení (10 %):	73,55 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže:	0,09 W
Ochranná třída:	II/⧈
Vstupní proud:	0,5 A
Stupeň krytí:	IP20

Ultrazvukový aroma difuzér	
Jmenovité napětí:	24 V ⎓
Jmenovitý proud:	0,5 A
Baterie (dálkové ovládání):	3 V ⎓, CR2025, lithium
Spotřeba energie v pohotovostním režimu:	0,4 W pro model HG14941A 0,3 W pro model HG14941B

Informace o baterii	
Typ:	CR2025
Napětí:	3 V
Chemické vlastnosti:	$LiMnO_2$
Vyrábí:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm NĚMECKO
E-Mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

⚠ Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, DEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu na obsluhu se Vaše záruka ruší! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

⚠ **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!** Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.
Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

⚠ **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Baterie, kryt baterie, kryt sondy nebo malé části lze spolknout, což může představovat ohrožení života. Pokud dojde ke spolknutí baterie, krytu baterie, krytu sondy nebo malých částí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nějaké osoby nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí s výrobkem hrát.
Práce čištění a údržby nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.
Očistěte výrobek (viz „Čištění a péče“).



Zabraňte úrazům elektrickým proudem

⚠ **VAROVÁNÍ!** Udržujte výrobek vždy v suchém stavu.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Když výrobek spadne do vody, ihned vytáhněte síťový adaptér **(6)**/**(25)** ze zásuvky, než sáhnete do vody.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nedotýkejte se síťového adaptéru **(6)**/**(25)** nikdy vlhkýma nebo mokrýma rukama.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Výrobek, síťový kabel a síťový adaptér **(6)**/**(25)** nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin a nikdy je neoplachujte pod tekoucí vodou.

- Pro zvýšenou ochranu v elektrickém obvodu koupelny se doporučuje instalovat proudový chránič, jehož jmenovitý reziduální proud nepřesahuje 30 mA. Poproste svého instalatéra o pomoc.
- K napájení používejte pouze originální síťový adaptér **(6)**/**(25)** dodávaný spolu s přístrojem.
- Vytáhněte síťový adaptér **(6)**/**(25)** ze zásuvky:
  - Když dojde k poruše,
  - Před čištěním výrobku,
  - Za bouřky,
  - Před plněním/vyprazdňováním nádržky na vodu s LED **(4)**/**(23)** a
  - Po každém použití.

Pokud tak učiníte, odpojte síťový adaptér **(6)**/**(25)** přímo ze zásuvky a netahejte ho za síťový kabel.

- Nevystavujte síťový adaptér **(6)**/**(25)** kapající nebo stříkající vodě.
- Na výrobek nestavte předměty naplněné vodou, např. vázy.

Zabraňte nebezpečím zranění

- Umísťujte výrobek pouze na rovné plochy, aby se nemohl převrhnout.
- Nikdy výrobek nenaklánějte ani nevyprazdňujte, když je v provozu.
- Nevyprazdňujte výrobek přes výstup mlhy **(1)**/**(21)**.
- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje příznaky viditelného vnějšího poškození. Poškozený výrobek nepoužívejte.
- Pokud se tekutina dostane do výrobku, zkontrolujte to před dalším použitím.
- Pokud zjistíte, že je napájecí kabel, síťový adaptér **(6)**/**(25)**, skříň nebo jiná část poškozena, nesmí být výrobek nadále používán.
- Vnější připojovací vedení/kabel tohoto transformátoru nelze vyměnit. Pokud je poškozen, musí být transformátor sešrotován.
- Opravy by měly být prováděny výhradně odborníkem. Neodborné opravy mohou vést k významným nebezpečím pro uživatele.
- Svítidla obsažená v tomto výrobku smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisních partneři nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

- Nepoužívejte vadné nástavce na výrobku, neboť ty mohou mít ostré hrany.
- Vadné díly musí být vždy nahrazeny originálními náhradními díly.
- Výrobek může být použit pouze s doporučeným prostředkem, který se odpařuje. Použití jiných látek může způsobit otravu nebo nebezpečí požáru.
- Před připojením síťového adaptéru **(6)**/**(25)** do zásuvky spojte napájecí kabel s výrobkem.
- Síťový kabel veďte tak, aby na něj nemohl nikdo stoupnout nebo o něj nikdo nemohl zakopnout.



Zabránění věcným škodám

- Chraňte výrobek před vlhkostí, vodními kapkami a stříkající vodou.
- Dávejte pozor na to, aby síťový kabel nebyl sevřen ve dveřích skříní nebo nebyl tažen po horkých površích. To by mohlo poškodit izolaci síťového kabelu.
- Neumísťujte výrobek na horké plochy, do blízkosti horkých ploch nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Aby se zabránilo nežádoucímu zahřívání, nezakrývejte ani síťový adaptér **(6)**/**(25)** ani výrobek pokrytí během používání.
- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Používejte pouze kapaliny, které jsou v souladu s národními hygienickými normami.
- Ze strany uživatele nejsou zapotřebí žádná opatření, aby se výrobek nastavil na 50 nebo 60 Hz. Výrobek se automaticky nastaví na 50 nebo 60 Hz.

- Vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v okolí.
- Nedovolte, aby byla oblast kolem výrobku vlhká nebo mokrá.
  Pokud se objeví vlhkost, používejte výrobek pouze občas.
  Ujistěte se, že absorpční materiály, jako jsou koberce, záclony nebo ubrusy, nejsou mokré.
- Před naplněním a čištěním vytáhněte síťovou zástrčku výrobku.
- Pokud se výrobek nepoužívá, nikdy nenechávejte vodu v nádržce na vodu s LED **(4)**/**(23)**.
- Před uložením výrobek vyprázdněte a vyčistěte. Před příštím použitím výrobek vyčistěte. Nádržku na vodu s LED **(4)**/**(23)** čistěte každé 3 dny.
- Nádržka na vodu s LED **(4)**/**(23)** je ošetřena 100 % fosforečnanem stříbrným jako antibakteriálním prostředkem, který brání růstu bakterií.
- **VAROVÁNÍ!** Mikroorganismy, které mohou být ve vodě nebo v prostředí, ve kterém je výrobek používán nebo skladován, mohou v nádržce na vodu s LED **(4)**/**(23)** růst a být vyfukovány do vzduchu. Pokud není voda vyměněna a nádržka na vodu s LED **(4)**/**(23)** není každé 3 dny řádně vyčištěna, může to vést k velmi vážným zdravotním rizikům.
- Každé 3 dny vyprázdněte nádržku na vodu s LED **(4)**/**(23)** a znovu ji naplňte.
- Před doplněním vody:
  Čistěte nádržku na vodu s LED **(4)**/**(23)** čerstvou vodou z vodovodu a/nebo čisticími prostředky.

- Odstraňte vodní kámen, usazeniny apod., které se nahromadily na stěnách nádržky na vodu s LED **(4)**/**(23)** nebo na vnitřních plochách. Osušte všechny povrchy.



Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory

⚠ **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory udržujte mimo dosah dětí. V případě spolknutí vyhledejte ihned lékaře!



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nikdy nedobíjejte nedobíjitelné baterie. Nezkratujte baterie/akumulátory a/nebo je neotevírejte. Přehřátí, nebezpečí požáru nebo roztržení může být následkem.

- Nikdy neházejte baterie/akumulátory do ohně nebo do vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanické zátěži.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly mít vliv na baterie/akumulátory, např. na radiátorech/přímém slunečním světle.
- Pokud jsou baterie/akumulátory vyteklé, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižené místo pečlivě opláchněte čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou způsobit při styku s pokožkou popáleniny. V tomto případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- V případě úniku baterie/akumulátoru je ihned odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.
- Pokud nebude výrobek delší dobu používán, baterie/akumulátory odstraňte.
- Nikdy nezkratujte baterie, vždy dbejte na správnou polaritu.

Riziko poškození výrobku

- Používejte pouze předepsaný typ baterie/typ akumulátoru!
- Vložte baterie/akumulátory podle značek polarity (+) a (-) na baterii/akumulátoru a výrobku.
- Očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterii před vložením suchým nežmolkujícím hadříkem nebo vatovou tyčinkou!
- Vyjměte z výrobku okamžitě vybité baterie/akumulátory a bezpečně je zlikvidujte.

Pokyny ke knoflíkovým bateriím



VAROVÁNÍ! Baterie nepolykejte, hrozí nebezpečí chemického poleptání.



VAROVÁNÍ! Obsahuje knoflíkovou baterii.
VÝSTRAHA! Obsahuje knoflíkové baterie, které lze spolknout! Nebezpečí zadušení!



BATERIE UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ! Požití může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny mohou nastat během 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékaře.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Použité baterie zlikvidujte okamžitě. Uchovávejte nové a použité baterie

mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo se mohly dostat do těla, vyhledejte okamžitě lékaře.

- Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud je spolknuta knoflíková baterie, může během 2 hodin způsobit vážná vnitřní poleptání a perforaci měkkých tkání, které mohou vést k smrti.



Uchovávejte nové a použité baterie mimo dosah dětí.

- Pokud se přihrádka na baterie bezpečně nezavírá, výrobek nepoužívejte a udržujte jej mimo dosah dětí.
- Pokud máte podezření, že baterie mohly být spolknuty nebo se mohly dostat do jakékoliv části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

⚠ VAROVÁNÍ!





- Nové a použité baterie UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.
- V případě podezření na spolknutí baterie nebo její vniknutí do části těla okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepolykejte.





Nezjevné příznaky, které mohou nastat při požití baterií

Bohužel není zřejmé, kdy se v jícnu dítěte zasekne knoflíková nebo mincová baterie.

Nejsou s tím spojeny žádné specifické příznaky. Dítě může:

- Kašlat, dávit nebo silné slinit;
- Budit dojem žaludeční nevolnosti nebo virózy;
- Cítit se nemocným;
- Ukazovat na krk nebo žaludek;
- Mít bolesti v břiše, na hrudi nebo v krku;
- Být unavené nebo letargické;
- Být tišší nebo více lpící na sobě než obvykle nebo jinak „nebýt ve své kůži";
- Mít ztrátu chuti k jídlu nebo snížená chuť k jídlu a
- Mít nechuť jíst pevnou stravu/nemožnost jíst pevnou stravu.

■ Tento typ příznaků se mění nebo kolísá, přičemž se bolesti mohou zvyšovat a poté zase ustupovat.
Specifickým příznakem polknutí knoflíkových baterií je zvracení čerstvé (jasně červené) krve. Pokud to dítě udělá, měli byste okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

■ Protože neexistují žádné jasné příznaky, je důležité dávat si pozor na „prázdné" nebo přebytečné knoflíkové nebo mincové baterie v domácnosti a na výrobky, které je obsahují.

Před prvním použitím (obr. F)

- ☐ Připravte si šroubovák a minci k otevření víka přihrádky na baterie **(42)** dálkového ovladače **(8)**/**(27)**.

1. Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
2. Otočte dálkový ovladač **(8)**/**(27)** a položte jej na měkký povrch, aby nedošlo k jeho poškrábání.
3. Pomocí šroubováku zatlačte sponu **(44)** dolů. Současně vložte minci do vybrání **(43)**. Otočte víko přihrádky na baterie **(42)** proti směru hodinových ručiček a sejměte je.
4. Vytáhněte izolační pásek z přihrádky na baterie **(41)**.
5. Vložte víko přihrádky na baterie **(42)** s vybráním **(43)** ve svislé poloze. Vložte minci do vybrání. Otáčejte víkem přihrádky na baterie ve směru hodinových ručiček, dokud se spona **(44)** nezarovná s otvorem.

Keramický difuzér (HG14941A)

Obsluha

ⓘ UPOZORNĚNÍ:

- ☐ Neplňte vodu přes maximální hladinu vody **(19)** do nádržky na vodu s LED **(4)**.
- ☐ Aby nedošlo k poškození výrobku, nenaplňujte jej vodou o teplotě vyšší než 60 °C.

1. Zasuňte zástrčku kabelu síťového adaptéru **(6)** do zásuvky na základně **(5)** difuzéru.
2. Postavte výrobek na rovný a čistý povrch.
3. Sejměte horní kryt **(2)** a kryt ochrany proti stříkající vodě **(3)** z nádržky na vodu s LED **(4)**.
4. Pomocí odměrky **(7)** naplňte nádržku na vodu s LED **(4)** čistou vodou z vodovodu o pokojové teplotě.
5. Dejte několik kapek éterického oleje **(45)** do nádržky na vodu s LED **(4)**. Počet kapek závisí na velikosti místnosti a preferencích uživatele.
6. Znovu nasaďte horní kryt **(2)** a kryt ochrany proti stříkající vodě **(3)** na nádržku na vodu s LED **(4)**.
7. Připojte síťový adaptér **(6)** do zásuvky.

Pohotovostní režim

- ■ Výrobek je v pohotovostním režimu, dokud je připojen k napájení.

Zapněte výrobek

- ■ Difuzér lze zapnout pomocí základny **(5)** difuzéru a dálkového ovladače **(8)**.

- Když je voda v nádržce na vodu s LED **(4)** téměř prázdná, nádržka na vodu s LED třikrát červeně zabliká. Poté se výrobek vypne.

□ **Zapnutí:** Stiskněte jednou tlačítko zapínání **(9)** nebo **(16)**. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.

Ovládání časovače

- Časovač lze ovládat prostřednictvím základny **(5)** difuzéru a dálkového ovladače **(8)**.
- Ovládání časovače funguje pouze v případě, že je v nádržce na vodu s LED **(4)** voda. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.

□ Opakovaně stiskněte tlačítko časovače **(12)** nebo **(18)**:

Stiskněte tlačítko časovače (12) nebo (18)	**Kontrolka indikátoru časovače (15)**	**Provozní doba**
0×	Vše VYP (standardně)	Neomezeně
1×	**1 HOD. ZAP**	1 hodina
2×	**2 HOD. ZAP**	2 hodin
3×	**3 HOD. ZAP**	3 hodin
4×	Vše VYP	Neomezeně

Ovládání mlhy

- Ovládání mlhy lze ovládat pouze pomocí dálkového ovladače **(8)**, nikoliv pomocí základny **(5)** difuzoru.
- Ovládání mlhy funguje pouze v případě, že je v nádržce na vodu s LED **(4)** voda. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.

□ Stiskněte spínač mlhy **(11)** pro změnu intenzity mlhy:

Stiskněte spínač mlhy (11)	**Intenzita mlhy**
0×	Vysoká (standardně)
1×	Střední
2×	Nízká citlivost
3×	Vysoký

Funkce zapnutí/vypnutí LED a ovládání barvy

- Funkci LED ZAP/VYP a ovládání barev lze ovládat jak pomocí dálkového ovladače **(8)**, tak pomocí základny **(5)** difuzoru.
- Funkce LED ZAP/VYP a regulace jasu fungují pouze v případě, že je v nádržce LED na vodu **(4)** voda.

☐ Stiskněte tlačítko LED ZAP/VYP a světla **(17)** na základně **(5)** difuzéru:

Stiskněte tlačítko LED ZAP/VYP a světla ☼ (17)	**Nádržka na vodu s LED (4)**
0×	Barva se automaticky mění mezi bílou, červenou, žlutou, zelenou, světle modrou, tmavě modrou, fialovou a poté se opakuje (standard).
1×	Statická kombinace barev
Podržet stlačené po cca 2 sekundy	VYP **Upozornění:** Po vypnutí LED stiskněte jednou tlačítko LED ZAP/VYP a světla **(17)**, aby se znovu spustil automatický cyklus změny barev.

☐ Opakovaně stiskněte tlačítko ZAP/VYP LED **(10)** nebo tlačítko barvy LED **(13)** na dálkovém ovladači **(8)**:

Stiskněte tlačítko ZAP/VYP LED ☼ (10) a tlačítko barvy LED ◔ (13)	**Nádržka na vodu s LED (4)**
0× Tlačítko barvy LED ◔ **(13)**	Barva se automaticky mění mezi bílou, červenou, žlutou, zelenou, světle modrou, tmavě modrou, fialovou a poté se opakuje (standard).
1× Tlačítko barvy LED ◔ **(13)**	Statická kombinace barev
1× Tlačítko ZAP/VYP LED ☼ **(10)**	VYP **Upozornění:** Po vypnutí LED stiskněte jednou tlačítko LED ZAP/VYP **(10)**, aby se znovu spustil automatický cyklus změny barev.

Režim spánku

- Režim spánku lze ovládat pouze prostřednictvím dálkového ovladače **(8)**, nikoliv prostřednictvím základny **(5)** difuzéru.
- Režim spánku funguje pouze v případě, že je v nádržce na vodu s LED **(4)** voda. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.

Stiskněte tlačítko režimu klidu (14)	**Režim spánku**
1×	Režim spánku ZAP: LED je vypnutá → Režim s velkým množstvím mlhy běží přibližně 30 minut → Režim s malým množstvím mlhy běží přibližně 30 minut → Výrobek se vypne.
2×	Režim spánku VYP

Vypněte výrobek

⚠ **VÝSTRAHA!** Aby nedošlo k poškození, nesmí se voda vypouštět přes výstup mlhy **(1)**.

- Vypnutí lze provést pomocí základny **(5)** difuzoru nebo dálkového ovladače **(8)**.

1. **Vypnutí:** Po zapnutí znovu stiskněte tlačítko zapínání **(9)** nebo **(16)**.
2. Vytáhněte síťový adaptér **(6)** ze zásuvky.
3. Vytáhněte kabelový konektor síťového adaptéru **(6)** ze zásuvky základny **(5)** difuzoru.
4. Sejměte horní kryt **(2)** a kryt ochrany proti stříkající vodě **(3)** z nádržky na vodu s LED **(4)**.
5. Odstraňte vodu z nádržky na vodu s LED **(4)**.

Difuzér s efektem plamene (HG14941B)

Obsluha

ⓘ **UPOZORNĚNÍ:**

- Naplňte vodu přes maximální hladinu vody **(38)** do nádržky na vodu s LED **(23)**.
- Aby nedošlo k poškození výrobku, nenaplňujte jej vodou o teplotě vyšší než 60 °C.

1. Zasuňte zástrčku kabelu síťového adaptéru **(25)** do zásuvky na základně **(24)** difuzéru.
2. Postavte výrobek na rovný a čistý povrch.
3. Odstraňte horní kryt **(22)** z nádržky na vodu s LED **(23)**.

4. Pomocí odměrky **(26)** naplňte nádržku na vodu s LED **(23)** čistou vodou z vodovodu o pokojové teplotě.
5. Dejte několik kapek éterického oleje **(45)** do nádržky na vodu s LED **(23)**. Počet kapek závisí na velikosti místnosti a preferencích uživatele.
6. Upevněte opět horní kryt **(22)** z nádržky na vodu s LED **(23)**.
7. Připojte síťový adaptér **(25)** do zásuvky.

Pohotovostní režim

- Výrobek je v pohotovostním režimu, dokud je připojen k napájení.

Zapněte výrobek

- Difuzér lze zapnout pomocí základny **(24)** difuzéru a dálkového ovladače **(27)**.
- Když je voda v nádržce na vodu s LED **(23)** téměř prázdná, nádržka na vodu s LED třikrát zabliká. Poté se výrobek vypne.
- **Zapnutí:** Stiskněte jednou tlačítko zapínání **(28)** nebo **(35)**. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.

Ovládání časovače

- Ovládání časovače lze ovládat prostřednictvím základny **(24)** difuzéru a dálkového ovladače **(27)**.
- Ovládání časovače funguje pouze v případě, že je v nádržce na vodu s LED **(23)** voda. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.
- Opakovaně stiskněte tlačítko časovače **(31)** nebo **(37)**:

Stiskněte tlačítko časovače (31) nebo (37)	**Kontrolka indikátoru časovače (34)**	**Provozní doba**
0×	Vše VYP (standardně)	Neomezeně
1×	**1 hod. ZAPNUTO**	1 hodina
2×	**2 hod. ZAPNUTO**	2 hodin

Stiskněte tlačítko časovače (31) nebo (37)	Kontrolka indikátoru časovače (34)	Provozní doba
3×	**3 hod. ZAPNUTO**	3 hodin
4×	Vše VYP	Neomezeně

Ovládání mlhy

- Ovládání mlhy lze ovládat pouze pomocí dálkového ovladače **(27)**, nikoliv pomocí základny **(24)** difuzoru.
- Ovládání mlhy funguje pouze v případě, že je v nádržce na vodu s LED **(23)** voda. Výrobek pokračuje ve výrobě mlhy, dokud se nespotřebuje všechna voda.
- ☐ Stiskněte spínač mlhy **(30)** pro změnu intenzity mlhy:

Stiskněte spínač mlhy (30)	Intenzita mlhy
0×	Vysoká (standardně)
1×	Střední
2×	Nízká citlivost
3×	Vysoký

Ovládání ZAP/VYP a jasu LED

- Funkci LED ZAP/VYP a regulaci jasu lze ovládat jak pomocí dálkového ovladače **(27)**, tak pomocí základny **(24)** difuzéru.
- Funkce LED ZAP/VYP a regulace jasu fungují pouze v případě, že je v nádržce LED na vodu **(23)** voda.
- ☐ Stiskněte tlačítko ZAP/VYP a jasu LED **(36)** na základně **(24)** difuzéru.

Stiskněte tlačítko ZAP/VYP a jasu LED (36)	Režim zapnutí/vypnutí a jasu LED
0×	Vysoká (standardně)
1×	Střední
2×	Nízká citlivost
3×	Vysoký

Stiskněte tlačítko ZAP/VYP a jasu LED ☼ (36)	Režim zapnutí/vypnutí a jasu LED
Podržet stlačené po cca 2 sekundy	VYP **Upozornění:** Po vypnutí LED stiskněte jednou tlačítko LED ZAP/VYP a jas **(36)**, aby se jas LED změnil na vysoký (výchozí nastavení).

□ Opakovaně stiskněte tlačítko ZAP/VYP LED **(29)** nebo tlačítko jasu LED **(32)** na dálkovém ovladači **(27)**:

Stiskněte tlačítko ZAP/VYP LED ☀ (29) a tlačítko jasu LED ☀ (32)	Režim zapnutí/vypnutí a jasu LED
0×	ZAP a vysoký jas (standard)
1× Tlačítko jasu LED ☀ **(32)**	Střední jas
2× Tlačítko jasu LED ☀ **(32)**	Nízký jas
3× Tlačítko jasu LED ☀ **(32)**	Vysoký jas
1× Tlačítko ZAP/VYP LED ☀ **(29)**	VYP **Upozornění:** Po vypnutí LED stiskněte jednou tlačítko LED ZAP/VYP **(29)**, aby se jas LED změnil na vysoký (standard).

Režim mihotání LED

- Režim mihotání LED lze ovládat pouze pomocí dálkového ovladače **(27)**, nikoliv pomocí základny **(24)** difuzéru.
- Režim mihotání LED funguje pouze v případě, že je v nádržce na vodu s LED **(23)** voda.

□ Opakovaně stiskněte tlačítko pro efekt mihotajícího plamene **(33)**:

Stiskněte tlačítko pro efekt mihotavého plamene (33)	**Režim mihotání LED**
1×	Zapne se režim rychlého mihotání LED diod
2×	Je zapnut režim pomalého mihotání LED diod
3×	Vypnutí režimu blikání LED

Vypněte výrobek

⚠ **VÝSTRAHA!** Aby nedošlo k poškození, nesmí se voda vypouštět přes výstup mlhy **(21)**.

■ Vypnutí lze provést pomocí základny **(24)** difuzoru nebo dálkového ovladače **(27)**.

1. **Vypnutí:** Po zapnutí znovu stiskněte tlačítko zapínání **(28)** nebo **(35)**.
2. Vytáhněte síťový adaptér **(25)** ze zásuvky.
3. Vytáhněte kabelový konektor síťového adaptéru **(25)** ze zásuvky základny **(24)** difuzoru.
4. Odstraňte horní kryt **(22)** z nádržky na vodu s LED **(23)**.
5. Odstraňte vodu z nádržky na vodu s LED **(23)**.

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér efektu plamene (HG14941B) (obr. F)

Výměna baterie

Vyměňte baterii **(40)** dálkového ovládání **(8)**/**(27)**, jakmile příjem signálu zeslábne.

1. Pomocí šroubováku zatlačte sponu **(44)** dolů. Současně vložte minci do vybrání **(43)**. Otočte víko přihrádky na baterie **(42)** proti směru hodinových ručiček a sejměte je.
2. Odstraňte starou baterii **(40)**.
3. Vložte novou baterii **(40)** (typ CR2025) se správnou polaritou.
4. Vložte víko přihrádky na baterie **(42)** s vybráním **(43)** ve svislé poloze. Vložte minci do vybrání. Otáčejte víkem přihrádky na baterie ve směru hodinových ručiček, dokud se spona **(44)** nezarovná s otvorem.

Čištění a péče

⚠ **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem!**

- Vytáhněte vždy síťový adaptér **(6)**/**(25)** ze zásuvky před čištěním výrobku.
- Nedotýkejte se síťového adaptéru **(6)**/**(25)** nikdy vlhkýma nebo mokrýma rukama.
- Udržuje síťový adaptér **(6)**/**(25)** a napájecí kabel stále suché.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ☐ Výrobek čistěte vlhkou utěrkou. Pro tvrdošíjná znečištění použijte několik kapek mírného čisticího prostředku na navlhčeném hadříku a znovu výrobek očistěte.
- ☐ Ultrazvukový kotouč **(20)**/**(39)** pravidelně čistěte mírně navlhčenou vatovou tyčinkou.

Odstraňování vodního kamene

ⓘ **UPOZORNĚNÍ:**

- ☐ Před uložením výrobek vyprázdněte a vyčistěte. Před příštím použitím výrobek vyčistěte. Nádržku na vodu **(4)**/**(23)** čistěte každé 3 dny.
- ☐ Odstraňte vodní kámen z výrobku, pokud se objeví viditelné usazeniny, nebo v případě, že je omezen výdej páry.
- ☐ Používejte v obchodě běžné prostředky na odstraňování vodního kamene.

1. Naplňte nádržku na vodu s LED **(4)**/**(23)** až po maximální hladinu vody **(19)**/**(38)** odstraňovačem vodního kamene.
2. Čekejte podle pokynů pro odstraňovač vodního kamene.
3. Nečistoty vysypte. Nádržku na vodu s LED **(4)**/**(23)** čistěte měkkým lehce navlhčeným hadříkem.

Keramický difuzér (HG14941A):

- ☐ Opláchněte horní kryt **(2)**, kryt ochrany proti stříkající vodě **(3)** a nádržku na vodu s LED **(4)** pod tekoucí vodou.
- ☐ **Před opětovným složením výrobku:** Osušte všechny díly.

Difuzér s efektem plamene (HG14941B):

- ☐ Opláchněte horní kryt **(22)** a nádržku na vodu s LED **(23)** pod tekoucí vodou.
- ☐ **Před opětovným složením výrobku:** Osušte všechny díly.

Skladování

- □ Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- □ Uchovávejte výrobek na suchém místě a mimo dosah dětí.

Odstraňování poruch

● = **Chyba**
◉ = Možná příčina
○ = Opatření

● = **Výrobek nefunguje.**
◉ = Voda je spotřebována.
○ = Oddělte výrobek od zásuvky. Opět doplňte vodu do nádržky na vodu s LED **(4)**/**(23)**.

● = **Mlhu nelze správně vypouštět.**
◉ = Horní kryt **(2)**/**(22)** nebo kryt ochrany proti stříkající vodě **(3)** není správně namontován.
○ = Namontujte horní kryt **(2)**/**(22)** nebo kryt ochrany proti stříkající vodě **(3)** znovu na nádržku na vodu s LED **(4)**/**(23)**.

● = **Mlhu nelze vypouštět.**
◉ = V nádržce na vodu s LED **(4)**/**(23)** je příliš mnoho vody.
○ = Naplňte vodu přes maximální hladinu vody **(19)**/**(38)** do nádržky na vodu s LED **(4)**/**(23)**.

Zlikvidování



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Po dosažení konce životnosti výrobek správně zlikvidujte a nevhazujte do komunálního odpadu. Informace o sběrných dvorech a otevíracích hodinách získáte u své obecní správy.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrny.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 523454_2601) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Použité výstražné upozornenia a symboly ... Strana 189
Používanie v súlade s určením ... Strana 190
Rozsah dodávky ... Strana 191
Popis súčiastok ... Strana 191
Technické údaje ... Strana 192
Bezpečnostné upozornenia ... Strana 194
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/nabíjateľných batérií ... Strana 199
Upozornenia týkajúce sa gombíkových batérií ... Strana 201
Pred prvým použitím (obr. F) ... Strana 203
Keramický difuzér (HG14941A) ... Strana 203
Obsluha ... Strana 203
Pohotovostný režim ... Strana 204
Zapnutie produktu ... Strana 204
Ovládanie pomocou časovača ... Strana 204
Ovládanie hmly ... Strana 205
Funkcia ZAPNUTIA/VYPNUTIA a výberu farby LED diódy ... Strana 205
Pokojový režim ... Strana 206
Vypnutie produktu ... Strana 206

Difuzér s efektom plameňa (HG14941B) ... Strana 207
Obsluha ... Strana 207
Pohotovostný režim ... Strana 207
Zapnutie produktu ... Strana 207
Ovládanie pomocou časovača ... Strana 208
Ovládanie hmly ... Strana 208
ZAPNUTIE/VYPNUTIE a ovládanie jasu LED diódy ... Strana 208
Režim mihotajúcej LED diódy ... Strana 210
Vypnutie produktu ... Strana 210
Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektom plameňa (HG14941B) (obr. F) ... Strana 210
Výmena batérie ... Strana 210
Čistenie a starostlivosť ... Strana 211
Odstránenie vodného kameňa ... Strana 211
Skladovanie ... Strana 212
Odstraňovanie porúch ... Strana 212
Likvidácia ... Strana 212
Záruka ... Strana 213
Postup v prípade poškodenia v záruke ... Strana 214
Servis ... Strana 214

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

	Produkt používajte len v suchých interiéroch.		Symbol pre produkt s triedou ochrany II
	Nádržku na vodu čistite každé 3 dni.		Polarita
IP20	Ochrana proti prieniku pevných predmetov (Ø > 12,5 mm)	t_a	Maximálna menovitá teplota okolia
	**UPOZORNENIE:** Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.		Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu
			SMPS spínacia sieťová časť
CE	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

	Nabíjačku nepoužívajte, keď sú kolíky zástrčky poškodené.		Hmatový symbol nebezpečenstva pre zrakovo postihnuté osoby
	Tento symbol znamená, že pred použitím produktu je potrebné prečítať si návod na obsluhu.		Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
	**VÝSTRAHA:** Obsahuje gombíkovú batériu. **OPATRNE!** Obsahuje gombíkové batérie, ktoré sa dajú prehltnúť! Nebezpečenstvo zadusenia!		Neočividné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť po prehltnutí batérií.
	Použité batérie okamžite zlikvidujte.		

ULTRAZVUKOVÝ ARÓMA DIFUZÉR

Používanie v súlade s určením

Tento produkt je určený na osvieženie a zvlhčenie vzduchu v uzatvorených priestoroch.

Nepoužívajte produkt na žiadne iné účely.

Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodborným používaním.

Rozsah dodávky

Po vybalení produktu skontrolujte, či je balenie kompletné a či sú všetky časti v dobrom stave. Pred použitím odstráňte všetok obalový materiál.

Keramický difuzér (HG14941A):

(Obr. A, B & E)

1 Ultrazvukový aróma difuzér
1 Diaľkové ovládanie
1 Lítiová batéria CR2025 (3 V) (minimálna trvanlivosť do 10/2029)
1 Sieťový adaptér
1 Odmerný pohár
1 Návod na používanie
1 Éterický olej – citrónová tráva

Difuzér s efektom plameňa (HG14941B):

(Obr. C, D & E)

1 Ultrazvukový aróma difuzér
1 Diaľkové ovládanie
1 Lítiová batéria CR2025 (3 V) (minimálna trvanlivosť do 10/2029)
1 Sieťový adaptér
1 Odmerný pohár
1 Návod na používanie
1 Éterický olej – citrónová tráva

Popis súčiastok

Keramický difuzér (HG14941A):

(Obr. A & B)

(1) Výstup pary
(2) Horný kryt
(3) Kryt na ochranu proti striekaniu
(4) Nádržka na vodu s LED diódou
(5) Základňa
(6) Sieťový adaptér
(7) Odmerný pohár
(8) Diaľkové ovládanie
(9) Vypínač
(10) Vypínač LED diódy
(11) Vypínač hmly
(12) Tlačidlo časovača
(13) Tlačidlo na výber farby LED diódy
(14) Tlačidlo pokojového režimu
(15) Kontrolka signalizujúca časovač
(16) Vypínač
(17) Vypínač a tlačidlo osvetlenia LED diódy
(18) Tlačidlo časovača
(19) Maximálna hladina vody
(20) Ultrazvukový disk

Difuzér s efektom plameňa (HG14941B):

(Obr. C & D)

(21) Výstup pary
(22) Horný kryt
(23) Nádržka na vodu s LED diódou
(24) Základňa
(25) Sieťový adaptér
(26) Odmerný pohár
(27) Diaľkové ovládanie
(28) Vypínač
(29) Vypínač LED diódy
(30) Vypínač hmly
(31) Tlačidlo časovača
(32) Tlačidlo na výber jasu LED diódy
(33) Tlačidlo pre efekt mihotajúceho plameňa
(34) Kontrolka signalizujúca časovač
(35) Vypínač
(36) Vypínač a tlačidlo na výber jasu LED diódy
(37) Tlačidlo časovača
(38) Maximálna hladina vody
(39) Ultrazvukový disk

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektom plameňa (HG14941B):

(Obr. E & F)

(8)/**(27)** Diaľkové ovládanie
(40) Batéria (CR2025)
(41) Priehradka na batérie
(42) Kryt priehradky na batérie
(43) Priehlbina
(44) Pracka

Nie je vyobrazené:

(45) Éterický olej – citrónová tráva

Technické údaje

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektom plameňa (HG14941B):	
Sieťový adaptér **(6)**/**(25)**	
Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa:	Názov výrobcu: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Číslo výrobcu v OR: 91441900MA53F6MFXK Adresa výrobcu: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Identifikačný kód modelu:	S-92117-24V

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektom plameňa (HG14941B):	
Vstupné napätie:	100–240 V~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu:	50/60 Hz
Výstupné napätie:	24,0 V ⎓
Výstupný prúd:	0,5 A
Výstupný výkon:	12,0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime:	84,7 %
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %):	73,55 %
Spotreba energie v stave bez záťaže:	0,09 W
Trieda ochrany:	II/⧈
Vstupný prúd:	0,5 A
Stupeň ochrany:	IP20

Ultrazvukový aróma difuzér	
Menovité napätie:	24 V ⎓
Menovitý prúd:	0,5 A
Batéria (diaľkové ovládanie):	3 V ⎓, CR2025, lítiová
Spotreba energie v pohotovostnom režime:	0,4 W pre model HG14941A 0,3 W pre model HG14941B

Informácie o batérii	
Typ:	CR2025
Napätie:	3 V
Chemické vlastnosti:	$LiMnO_2$
Vyrobil:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm NEMECKO
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI A POKYNMI NA POUŽITIE! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na obsluhu zaniká nárok na záruku! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

⚠ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!

Deti nikdy nenechávajte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenia.
Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi.
Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

⚠ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA!

Batérie, kryt batérie, kryt sondy alebo malé časti sa dajú prehltnúť, čo môže byť život ohrozujúce. Ak niekto batériu, kryt batérie, kryt sondy alebo nejakú malú časť prehltol, je okamžite potrebná lekárska pomoc.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú

pod dozorom inej osoby alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.
Deti sa nesmú s produktom hrať.
Čistiace a údržbárske práce nesmú vykonávať deti bez dozoru.
Vyčistite produkt (pozri odsek „Čistenie a starostlivosť").



Zabráňte zásahu elektrickým prúdom

⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt udržiavajte suchý.

⚠ **VÝSTRAHA!** Keď produkt spadne do vody, okamžite vytiahnite sieťový adaptér **(6)**/**(25)** zo zásuvky, až potom siahajte do vody.

⚠ **VÝSTRAHA!** Sieťového adaptéra **(6)**/**(25)** sa nikdy nedotýkajte vlhkými ani mokrými rukami.

⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt, sieťový kábel ani sieťový adaptér **(6)**/**(25)** nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín a nikdy ich neoplachujte pod tečúcou vodou.

- Pre dodatočnú ochranu sa odporúča do elektrického obvodu kúpeľne nainštalovať prúdový chránič, ktorého menovitý zvyškový prúd neprekračuje 30 mA. Požiadajte o pomoc svojho elektrikára.
- Na napájanie používajte len originálny sieťový adaptér **(6)**/**(25)**, ktorý sa nachádza v balení.
- Sieťový adaptér **(6)**/**(25)** vytiahnite zo zásuvky:
  - Ak sa vyskytne porucha,
  - Pred čistením produktu,
  - Počas búrky,

- Pred plnením/vyprázdnením nádržky na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** a
- Po každom použití.

Ťahajte pri tom zo zásuvky priamo sieťový adaptér **(6)**/**(25)**, nikdy neťahajte za sieťový kábel.

- Sieťový adaptér **(6)**/**(25)** nevystavujte kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
- Na produkt neukladajte predmety naplnené tekutinami, ako napr. vázy.



Vyhýbajte sa nebezpečenstvám poranenia

- Produkt umiestnite na plochý povrch tak, aby sa neprevrátil.
- Produkt nenakláňajte a nevyprázdňujte, keď je v prevádzke.
- Produkt nevyprázdňujte cez výstup pary **(1)**/**(21)**.
- Produkt nepoužívajte, ak vykazuje viditeľné známky vonkajšieho poškodenia. Nepoužívajte poškodený produkt.
- Ak sa do produktu dostala tekutina, pred ďalším použitím ho skontrolujte.
- Ak zistíte, že je poškodený sieťový kábel, sieťový adaptér **(6)**/**(25)**, teleso alebo iná časť, produkt sa viac nesmie používať.
- Vonkajší spojovací vodič/kábel tohto transformátora nie je možné vymeniť. Ak je transformátor poškodený, musí sa zlikvidovať.
- Opravy by mali vykonávať výlučne experti. Neodborne vykonané opravy môžu viesť k značným nebezpečenstvám pre používateľa.
- Osvetľovací prostriedok, ktorý je pribalený k tomuto produktu, smie meniť iba výrobca alebo

jeho servisný partner alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.

- Nepoužívajte poškodené nadstavce na produkte, pretože tie môžu mať ostré hrany.
- Chybné diely musia byť vymenené vždy za originálne náhradné diely.
- Produkt je možné používať iba s odporúčaným prostriedkami, ktoré sa vyparujú. Použitie iných substancií môže spôsobiť intoxikáciu alebo nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Pred tým, ako zapojíte sieťový adaptér **(6)**/ **(25)** do zásuvky, najprv zapojte sieťový kábel do produktu.
- Napájací kábel položte tak, aby na neho nikto nestúpal alebo sa o neho nikto nepotkol.



Zabráňte vzniku vecných škôd

- Produkt chráňte pred vlhkosťou, kvapkami vody a striekajúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nezasekol na dverách skrine a nebol vedený po horúcich povrchoch. To by mohlo poškodiť izoláciu napájacieho kábla.
- Produkt neumiestňujte na horúce povrchy, do blízkosti horúcich povrchov alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Aby ste zabránili neželanému prehriatiu, počas používania nezakrývajte sieťový adaptér **(6)**/ **(25)** ani produkt.
- Nepoužívajte leptavé alebo drsné čistiace prostriedky.

- Používajte výlučne kvapaliny, ktoré zodpovedajú národným predpisom o zdraví.
- Od používateľa sa nevyžaduje žiadna činnosť pri nastavovaní produktu na 50 alebo 60 Hz. Produkt sa na 50 resp. 60 Hz nastaví automaticky.
- Vysoká vlhkosť vzduchu môže v prostredí podporovať rast biologických organizmov.
- Nedovoľte, aby bolo okolie produktu vlhké alebo mokré.
  Ak sa vyskytne vlhkosť, produkt používajte len príležitostne.
  Dbajte na to, aby savé materiály, ako koberce, závesy alebo obrusy, nezvlhli.
- Pred plnením a čistením vytiahnite sieťový adaptér produktu.
- Keď sa produkt nepoužíva, nikdy nenechávajte vodu v nádržke na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)**.
- Produkt pred uskladnením vyprázdnite a vyčistite. Pred ďalším použitím produkt vyčistite. Nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** čistite každé 3 dni.
- Nádržka na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** je ošetrená 100 % fosforečnanovým sklom s obsahom striebra, ktoré slúži ako antibakteriálny prostriedok na potlačenie rastu baktérií.
- **VÝSTRAHA!** Mikroorganizmy, ktoré môžu byť prítomné vo vode alebo v prostredí, v ktorom sa produkt používa alebo skladuje, môžu v nádržke na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** rásť a byť vyfúknuté do vzduchu. Môže to viesť k vážnym zdravotným rizikám, ak nebudete vymieňať vodu a ak nádržku na vodu

s LED diódou **(4)**/**(23)** nebudete každé 3 dni dôkladne čistiť.

- Nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** vyprázdnite a naplňte každé 3 dni.
- Pred plnením:
  Nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** čistite čerstvou vodou z vodovodu alebo čistiacimi prostriedkami.
- Odstráňte vodný kameň, usadeniny a podobné nečistoty, ktoré sa usadili na bokoch nádržky na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** alebo na vnútorných plochách. Všetky povrchy osušte.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/nabíjateľných batérií

⚠ **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory udržiavajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!

NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!
Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/akumulátory neskratujte ani neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo prasknutie.

- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nehádžte do ohňa ani do vody.
- Na batérie/akumulátory nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám okolia, ktoré by mohli ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátorom/priamemu slnečnému žiareniu.
- V prípade vytečených batérií/akumulátorov zabráňte kontaktu chemických látok s pokožkou, očami a sliznicou! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!
Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť podráždenie. Vždy, keď sa takéto niečo vyskytne, použite vhodné ochranné rukavice.

- Ak batérie/akumulátory vytečú, vyberte ich z produktu, aby sa predišlo poškodeniam.
- Keď produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie/akumulátory.
- Batérie nikdy neskratujte, vždy dbajte na správnu polaritu.

Nebezpečenstvo poškodenia produktu

- Používajte len špecifikovaný typ batérií/akumulátorov!
- Batérie/akumulátory vložte podľa značiek polarity (+) a (-) na batérii/akumulátore a na produkte.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priehradke na batérie suchou handrou bez vlákien alebo vatovými tyčinkami!
- Vybité batérie/akumulátory okamžite vyberte z produktu a bezpečne ich zlikvidujte.

Upozornenia týkajúce sa gombíkových batérií

VÝSTRAHA! Batériu neprehĺtajte, hrozí nebezpečenstvo chemického podráždenia.

VÝSTRAHA! Obsahuje gombíkovú batériu.
OPATRNE! Obsahuje gombíkové batérie, ktoré sa dajú prehltnúť! Nebezpečenstvo zadusenia!

BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ! Prehltnutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforáciu tkanív vnútorných orgánov alebo smrť. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekára.

VÝSTRAHA! Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a vybité batérie odstráňte z dosahu detí. Keď si myslíte, že dieťa mohlo batérie prehltnúť alebo sa mu mohli dostať do nejakej časti tela, okamžite vyhľadajte lekára.

- Tento produkt obsahuje gombíkovú batériu. V prípade prehltnutia gombíkovej batérie hrozí, že do 2 hodín vznikne závažné poleptanie a perforácia mäkkých tkanív, ktoré môžu spôsobiť smrť.

Nové a vybité batérie odstráňte z dosahu detí.

- Keď sa priehradka na batérie bezpečne neuzavrie, prestaňte produkt používať a udržujte ho mimo dosahu detí.
- Ak máte podozrenie, že sa batérie mohli prehltnúť alebo vniknúť do nejakej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

⚠ VÝSTRAHA!





- Nové aj použité batérie UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.
- Pri podozrení na prehltnutie alebo vniknutie batérie do časti tela okamžite vyhľadajte lekára.
- Neprehĺtajte.





Neočividné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť po prehltnutí batérií

Na dieťati, žiaľ, nie je nič vidno, keď sa mu v pažeráku zasekne gombíková batéria.

Neexistujú žiadne konkrétne príznaky, ktoré by sa s tým mohli spájať. Dieťa môže:

- Kašľať, dusiť sa alebo slintať;
- Mať príznaky podráždeného žalúdka alebo vírusu;
- Cítiť sa choré;
- Ukazovať si na krk alebo žalúdok;
- Mať bolesti v bruchu, na hrudi alebo v krku;
- Byť unavené alebo letargické;
- Byť pokojnejšie alebo prítulnejšie než zvyčajne alebo nejakým iným spôsobom „nebyť sám sebou“;

- Stratiť apetít alebo mať znížený apetít; a
- Nechcieť prijímať tuhú stravu/nemôcť prijímať tuhú stravu.

■ Tieto druhy symptómov sa môžu meniť alebo kolísať, pričom bolesti sa môžu zhoršovať a potom opäť utíchať.
Špecifickým príznakom prehltnutia gombíkovej batérie je vracanie čerstvej (svetločervenej) krvi. V takom prípade ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

■ Keďže neexistujú žiadne jednoznačné príznaky, s vybitými alebo prebytočnými gombíkovými batériami v domácnosti a s produktami, ktoré ich obsahujú, zaobchádzajte obozretne.

Pred prvým použitím (obr. F)

□ Na otvorenie krytu priehradky na batérie **(42)** na diaľkovom ovládaní **(8)**/**(27)** si pripravte skrutkovač a mincu.

1. Odstráňte celý obalový materiál z produktu.
2. Diaľkové ovládanie **(8)**/**(27)** otočte a položte ho na mäkkú podložku, aby ste zabránili poškriabaniu povrchu.
3. Skrutkovačom zatlačte pracku **(44)** nadol. Do priehlbiny **(43)** zároveň vložte mincu. Kryt priehradky na batérie **(42)** otočte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.
4. Vytiahnite izolačný pásik z priehradky na batérie **(41)**.
5. Kryt priehradky na batérie **(42)** vložte s priehlbinou **(43)** v zvislej polohe. Do priehlbiny vložte mincu. Kryt priehradky na batérie otáčajte v smere hodinových ručičiek, až kým pracka **(44)** nebude zarovno s otvorom.

Keramický difuzér (HG14941A)

Obsluha

ⓘ **UPOZORNENIA:**

□ Pri plnení nádržky na vodu s LED diódou **(4)** neprekračujte maximálnu hladinu vody **(19)**.

□ Nádržku neplňte vodou s teplotou nad 60 °C, aby sa produkt nepoškodil.

1. Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri **(6)** zasuňte do zdierky na základni **(5)** difuzéra.
2. Produkt postavte na rovnú a stabilnú plochu.

3. Z nádržky na vodu s LED diódou **(4)** dajte dole horný kryt **(2)** a kryt na ochranu proti striekaniu **(3)**.
4. Nádržku na vodu s LED diódou **(4)** naplňte pomocou odmerného pohára **(7)** čistou vodou z vodovodu izbovej teploty.
5. Do nádržky na vodu s LED diódou **(4)** pridajte niekoľko kvapiek éterického oleja **(45)**. Počet kvapiek závisí od veľkosti miestnosti a preferencií používateľa.
6. Horný kryt **(2)** a kryt na ochranu proti striekaniu **(3)** dajte naspäť na nádržku na vodu s LED diódou **(4)**.
7. Sieťový adaptér **(6)** zapojte do zásuvky.

Pohotovostný režim

- Keď je produkt zapojený do elektriny, je v pohotovostnom režime.

Zapnutie produktu

- Produkt môžete zapnúť na základni **(5)** difuzéra a na diaľkovom ovládaní **(8)**.
- Keď sa voda z nádržky na vodu s LED diódou **(4)** takmer minula, nádržka na vodu s LED diódou zabliká trikrát načerveno. Potom sa produkt vypne.

☐ **Zapnutie:** Jedenkrát stlačte vypínač **(9)** alebo **(16)**. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.

Ovládanie pomocou časovača

- Časovač môžete ovládať na základni **(5)** difuzéra a na diaľkovom ovládaní **(8)**.
- Ovládanie pomocou časovača funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(4)** voda. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.

☐ Opakovane stláčajte tlačidlo časovača **(12)** alebo **(18)**:

Stlačte tlačidlo časovača (12) alebo (18)	**Kontrolka signalizujúca časovač (15)**	**Prevádzkový čas**
0×	Všetko VYPNUTÉ (štandard)	Bez obmedzenia
1×	**ZAP. 1 HOD.**	1 hodina
2×	**ZAP. 2 HOD.**	2 hodiny
3×	**ZAP. 3 HOD.**	3 hodiny
4×	Všetko VYPNUTÉ	Bez obmedzenia

Ovládanie hmly

- Hmlu môžete ovládať len na diaľkovom ovládaní **(8)**, na základni **(5)** difuzéra nie.
- Ovládanie hmly funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(4)** voda. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.
- ☐ Intenzitu hmly môžete meniť stláčaním vypínača hmly **(11)**:

Stlačte vypínač hmly (11)	**Intenzita hmly**
0×	Vysoká (štandard)
1×	Stredná
2×	Nízka
3×	Vysoká

Funkcia ZAPNUTIA/VYPNUTIA a výberu farby LED diódy

- Funkciu ZAPNUTIA/VYPNUTIA a výberu farby LED diódy môžete ovládať na diaľkovom ovládaní **(8)** aj na základni **(5)** difuzéra.
- Funkcia ZAPNUTIA/VYPNUTIA a výberu jasu LED diódy funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(4)** voda.
- ☐ Stlačte vypínač a tlačidlo osvetlenia LED diódy **(17)** na základni **(5)** difuzéra:

Stlačte vypínač a tlačidlo osvetlenia LED diódy (17)	**Nádržka na vodu s LED diódou (4)**
0×	Farba sa automaticky strieda medzi bielou, červenou, žltou, zelenou, svetlomodrou, tmavomodrou, fialovou a potom sa tento cyklus opakuje (štandard).
1×	Statická farebná kombinácia
Podržte stlačené 2 sekundy	VYP. **Upozornenie:** Po vypnutí LED diódy stlačte jedenkrát vypínač a tlačidlo osvetlenia LED diódy **(17)**, čím sa znova spustí automatický cyklus striedania farieb.

☐ Opakovane stláčajte vypínač LED diódy **(10)** alebo tlačidlo na výber farby LED diódy **(13)** na diaľkovom ovládaní **(8)**:

Stlačte vypínač LED diódy (10) a tlačidlo na výber farby LED diódy (13)	**Nádržka na vodu s LED diódou (4)**
0× Tlačidlo na výber farby LED diódy **(13)**	Farba sa automaticky strieda medzi bielou, červenou, žltou, zelenou, svetlomodrou, tmavomodrou, fialovou a potom sa tento cyklus opakuje (štandard).
1× Tlačidlo na výber farby LED diódy **(13)**	Statická farebná kombinácia
1× Vypínač LED diódy **(10)**	VYP. **Upozornenie:** Po vypnutí LED diódy stlačte jedenkrát vypínač LED diódy **(10)**, čím sa znova spustí automatický cyklus zmeny farby.

Pokojový režim

- Pokojový režim môžete ovládať len na diaľkovom ovládaní **(8)**, na základni **(5)** difuzéra nie.
- Pokojový režim funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(4)** voda. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.

Stlačte tlačidlo pokojového režimu (14)	**Pokojový režim**
1×	Pokojový režim ZAP: LED dióda je vypnutá ➞ Režim so silnou hmlou beží 30 minút ➞ Režim so slabou hmlou beží 30 minút ➞ Produkt sa vypne.
2×	Pokojový režim VYP

Vypnutie produktu

⚠ **OPATRNE!** Aby ste sa vyhli škodám, voda sa nesmie vypúšťať cez výstup pary **(1)**.

- Produkt môžete vypnúť na základni **(5)** difuzéra alebo na diaľkovom ovládaní **(8)**.

1. **Vypnutie:** Po zapnutí stlačte vypínač **(9)** alebo **(16)** ešte raz.
2. Sieťový adaptér **(6)** vytiahnite zo zásuvky.
3. Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri **(6)** vysuňte zo zdierky na základni **(5)** difuzéra.
4. Z nádržky na vodu s LED diódou **(4)** dajte dole horný kryt **(2)** a kryt na ochranu proti striekaniu **(3)**.
5. Z nádržky na vodu s LED diódou **(4)** odstráňte vodu.

Difuzér s efektom plameňa (HG14941B)

Obsluha

UPOZORNENIA:

- Pri plnení nádržky na vodu s LED diódou **(23)** neprekračujte maximálnu hladinu vody **(38)**.
- Nádržku neplňte vodou s teplotou nad 60 °C, aby sa produkt nepoškodil.

1. Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri **(25)** zasuňte do zdierky na základni **(24)** difuzéra.
2. Produkt postavte na rovnú a stabilnú plochu.
3. Z nádržky na vodu s LED diódou **(23)** dajte dole horný kryt **(22)**.
4. Nádržku na vodu s LED diódou **(23)** naplňte pomocou odmerného pohára **(26)** čistou vodou z vodovodu izbovej teploty.
5. Do nádržky na vodu s LED diódou **(23)** pridajte niekoľko kvapiek éterického oleja **(45)**. Počet kvapiek závisí od veľkosti miestnosti a preferencií používateľa.
6. Horný kryt **(22)** pripevnite naspäť na nádržku na vodu s LED diódou **(23)**.
7. Sieťový adaptér **(25)** zapojte do zásuvky.

Pohotovostný režim

- Keď je produkt zapojený do elektriny, je v pohotovostnom režime.

Zapnutie produktu

- Produkt môžete zapnúť na základni **(24)** difuzéra a na diaľkovom ovládaní **(27)**.
- Keď sa voda z nádržky na vodu s LED diódou **(23)** takmer minula, nádržka na vodu s LED diódou zabliká trikrát. Potom sa produkt vypne.

☐ **Zapnutie:** Jedenkrát stlačte vypínač **(28)** alebo **(35)**. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.

Ovládanie pomocou časovača

- Ovládanie pomocou časovača môžete ovládať na základni **(24)** difuzéra a na diaľkovom ovládaní **(27)**.
- Ovládanie pomocou časovača funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(23)** voda. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.

☐ Opakovane stláčajte tlačidlo časovača **(31)** alebo **(37)**:

Stlačte tlačidlo časovača (31) alebo (37)	**Kontrolka signalizujúca časovač (34)**	**Prevádzkový čas**
0×	Všetko vypnuté (štandard)	Bez obmedzenia
1×	**1 hod. ZAP**	1 hodina
2×	**2 hod. ZAP**	2 hodiny
3×	**3 hod. ZAP**	3 hodiny
4×	Všetko VYPNUTÉ	Bez obmedzenia

Ovládanie hmly

- Hmlu môžete ovládať len na diaľkovom ovládaní **(27)**, na základni **(24)** difuzéra nie.
- Ovládanie hmly funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(23)** voda. Produkt vytvára hmlu dovtedy, kým sa neminie všetka voda.

☐ Intenzitu hmly môžete meniť stláčaním vypínača hmly **(30)**:

Stlačte vypínač hmly (30)	**Intenzita hmly**
0×	Vysoká (štandard)
1×	Stredná
2×	Nízka
3×	Vysoká

ZAPNUTIE/VYPNUTIE a ovládanie jasu LED diódy

- Funkciu ZAPNUTIA/VYPNUTIA a výberu jasu LED diódy môžete ovládať na diaľkovom ovládaní **(27)** aj na základni **(24)** difuzéra.

- Funkcia ZAPNUTIA/VYPNUTIA a výberu jasu LED diódy funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(23)** voda.
- Opakovane stláčajte vypínač a tlačidlo na výber jasu LED diódy **(36)** na základni **(24)** difuzéra.

Stlačte vypínač a tlačidlo na výber jasu LED diódy ☼ (36)	**Vypínač LED diódy a režim jasu**
0×	Vysoká (štandard)
1×	Stredná
2×	Nízka
3×	Vysoká
Podržte stlačené 2 sekundy	VYP. **Upozornenie:** Po vypnutí LED diódy stlačte jedenkrát vypínač a tlačidlo na výber jasu LED diódy **(36)**, čím zmeníte jas LED diódy na vysoký (štandard).

- Opakovane stláčajte vypínač LED diódy **(29)** alebo tlačidlo na výber jasu LED diódy **(32)** na diaľkovom ovládaní **(27)**:

Stlačte vypínač LED diódy ☼ (29) a tlačidlo na výber jasu LED diódy ☼ (32)	**Vypínač LED diódy a režim jasu**
0×	Zapnuté a vysoký jas (štandard)
1× Tlačidlo na výber jasu LED diódy **☼ (32)**	Stredný jas
2× Tlačidlo na výber jasu LED diódy **☼ (32)**	Nízky jas
3× Tlačidlo na výber jasu LED diódy **☼ (32)**	Vysoký jas
1× Vypínač LED diódy **☼ (29)**	VYP. **Upozornenie:** Po vypnutí LED diódy stlačte jedenkrát vypínač LED diódy **(29)**, čím nastavíte jas LED diódy na vysoký (štandard).

Režim mihotajúcej LED diódy

- Režim mihotajúcej LED diódy môžete ovládať len na diaľkovom ovládaní **(27)**, na základni **(24)** difuzéra nie.
- Režim mihotajúcej LED diódy funguje len vtedy, keď je v nádržke na vodu s LED diódou **(23)** voda.
- Opakovane stláčajte tlačidlo pre efekt mihotajúceho plameňa **(33)**:

Stlačte tlačidlo pre efekt mihotajúceho plameňa (33)	**Režim mihotajúcej LED diódy**
1×	Je zapnutý režim rýchleho mihotania LED diódy
2×	Je zapnutý režim pomalého mihotania LED diódy
3×	Vypnúť režim mihotajúcej LED diódy

Vypnutie produktu

⚠ **OPATRNE!** Aby ste sa vyhli škodám, voda sa nesmie vypúšťať cez výstup pary **(21)**.

- Produkt môžete vypnúť na základni **(24)** difuzéra alebo na diaľkovom ovládaní **(27)**.

1. **Vypnutie:** Po zapnutí stlačte vypínač **(28)** alebo **(35)** ešte raz.
2. Sieťový adaptér **(25)** vytiahnite zo zásuvky.
3. Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri **(25)** vysuňte zo zdierky na základni **(24)** difuzéra.
4. Z nádržky na vodu s LED diódou **(23)** dajte dole horný kryt **(22)**.
5. Z nádržky na vodu s LED diódou **(23)** odstráňte vodu.

Keramický difuzér (HG14941A) a difuzér s efektom plameňa (HG14941B) (obr. F)

Výmena batérie

Batériu **(40)** v diaľkovom ovládaní **(8)**/**(27)** vymeňte, keď sa zhorší príjem signálu.

1. Skrutkovačom zatlačte pracku **(44)** nadol. Do priehlbiny **(43)** zároveň vložte mincu. Kryt priehradky na batérie **(42)** otočte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.
2. Vyberte starú batériu **(40)**.
3. Novú batériu **(40)** (typ CR2025) vložte správne podľa polarity.
4. Kryt priehradky na batérie **(42)** vložte s priehlbinou **(43)** v zvislej polohe. Do priehlbiny vložte mincu. Kryt priehradky na batérie otáčajte v smere hodinových ručičiek, až kým pracka **(44)** nebude zarovno s otvorom.

Čistenie a starostlivosť

⚠ **NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!**

- Pred čistením produktu vytiahnite sieťový adaptér **(6)**/**(25)** zo zásuvky.
- Sieťového adaptéra **(6)**/**(25)** sa nikdy nedotýkajte vlhkými ani mokrými rukami.
- Sieťový adaptér **(6)**/**(25)** a sieťový kábel udržujte vždy suché.

⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

- Nepoužívajte leptavé alebo drsné čistiace prostriedky.
- Produkt vyčistite vlhkou handrou. Pri silnom znečistení použite navlhčenú handričku s niekoľkými kvapkami jemného čistiaceho prostriedku a produkt vyčistite.
- Ultrazvukový disk **(20)**/**(39)** pravidelne čistite mierne navlhčenou vatovou tyčinkou.

Odstránenie vodného kameňa

ⓘ **UPOZORNENIA:**

- Produkt pred uskladnením vyprázdnite a vyčistite. Pred ďalším použitím produkt vyčistite. Nádržku na vodu **(4)**/**(23)** čistite každé 3 dni.
- Z produktu odstráňte vodný kameň, keď vidíte vápenaté usadeniny alebo keď sa znížil výstup pary.
- Na odstránenie vodného kameňa použite bežne dostupný tekutý prostriedok.

1. Nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** naplňte do maximálnej hladiny vody **(19)**/**(38)** prostriedkom na odstránenie vodného kameňa.
2. Počkajte podľa pokynov pre daný prostriedok.
3. Nečistoty vylejte. Nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** vyčistite jemnou, mierne navlhčenou handričkou.

Keramický difuzér (HG14941A):

- ☐ Horný kryt **(2)**, kryt na ochranu proti striekaniu **(3)** a nádržku na vodu s LED diódou **(4)** opláchnite pod tečúcou vodou.
- ☐ **Pred opätovným zložením produktu:** Všetky časti osušte.

Difuzér s efektom plameňa (HG14941B):

- ☐ Horný kryt **(22)** a nádržku na vodu s LED diódou **(23)** opláchnite pod tečúcou vodou.
- ☐ **Pred opätovným zložením produktu:** Všetky časti osušte.

Skladovanie

- ☐ Keď produkt nepoužívate, uchovávajte ho v originálnom balení.
- ☐ Produkt skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.

Odstraňovanie porúch

● = **Chyba**
◉ = Možná príčina
○ = Opatrenie

● = **Produkt nefunguje.**
◉ = Minula sa voda.
○ = Produkt odpojte zo zásuvky. Nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** opäť naplňte.

● = **Hmla sa nevypúšťa správne.**
◉ = Horný kryt **(2)**/**(22)** alebo kryt na ochranu proti striekaniu **(3)** nie je správne namontovaný.
○ = Horný kryt **(2)**/**(22)** alebo kryt na ochranu proti striekaniu **(3)** pripevnite naspäť na nádržku na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)**.

● = **Hmla sa nevypúšťa.**
◉ = Príliš veľa vody v nádržke na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)**.
○ = Pri plnení nádržky na vodu s LED diódou **(4)**/**(23)** neprekračujte maximálnu hladinu vody **(19)**/**(38)**.

Likvidácia



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok:



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Keď výrobok dosiahne koniec svojej životnosti, zlikvidujte ho riadnym spôsobom a nevyhadzujte ho do domového odpadu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašom miestnom úrade.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/ akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 523454_2601) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

(SK) **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

Indicaciones de advertencia y símbolos empleados ... Página 217
Uso previsto ... Página 218
Volumen de suministro ... Página 219
Descripción de las piezas ... Página 219
Datos técnicos ... Página 220
Indicaciones de seguridad ... Página 222
Indicaciones de seguridad para pilas/baterías ... Página 227
Indicaciones sobre las pilas de botón ... Página 229
Antes del primer uso (fig. F) ... Página 231
Difusor de cerámica (HG14941A) ... Página 232
Funcionamiento ... Página 232
Modo Standby ... Página 232
Encendido del producto ... Página 233
Control del temporizador ... Página 233
Control de la niebla ... Página 233
Función de encendido/apagado LED y control de color ... Página 234
Modo de reposo ... Página 235
Apagado del producto ... Página 235

Difusor con efecto llama (HG14941B) ... Página 236
Funcionamiento ... Página 236
Modo Standby ... Página 236
Encendido del producto ... Página 236
Control del temporizador ... Página 237
Control de la niebla ... Página 237
Botón de encendido/apagado LED y control de brillo ... Página 237
Modo LED parpadeante ... Página 239
Apagado del producto ... Página 239
Difusor de cerámica (HG14941A) y difusor con efecto llama (HG14941B) (fig. F) ... Página 239
Cambiar la pila ... Página 239
Limpieza y cuidado ... Página 240
Descalcificación ... Página 240
Almacenamiento ... Página 241
Subsanación de fallos ... Página 241
Eliminación ... Página 242
Garantía ... Página 242
Tramitación de la garantía ... Página 243
Asistencia ... Página 243

Indicaciones de advertencia y símbolos empleados

En este manual de instrucciones y en el embalaje se emplean las indicaciones de advertencia siguientes:

	Utilice el producto solo en espacios interiores secos.		Símbolo para un producto de la clase de protección II
	Limpie el depósito de agua cada 3 días.		Polaridad
IP20	Protección contra la penetración de objetos sólidos (Ø > 12,5 mm)	t_a	Temperatura de entorno nominal más alta
	**NOTA:** Este símbolo con la palabra de señalización "Nota" ofrece más información útil.		Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos
			Fuente conmutada SMPS
CE	El marcado CE ratifica la conformidad con las directivas de la UE aplicables al producto.		Indicaciones de seguridad Instrucciones de manipulación

	No utilice el cargador si las clavijas del enchufe están dañadas.		Símbolo de peligro táctil para personas con discapacidad visual
	Este símbolo significa que debe tener en cuenta el manual de instrucciones antes de usar el producto.		Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.
	**ADVERTENCIA:** Contiene una pila de botón. **¡ATENCIÓN!** ¡Contiene pilas de botón que se pueden ingerir! ¡Peligro de asfixia!		Síntomas no evidentes, que pueden ocurrir al ingerir pilas.
	Deseche inmediatamente las pilas gastadas.		

DIFUSOR DE AROMAS ULTRASÓNICO

Uso previsto

Este producto está previsto para refrescar y humectar el aire en espacios cerrados.

No utilice el producto para otro fin distinto al previsto.

El producto ha sido diseñado exclusivamente para el uso en el ámbito doméstico, y no es adecuado para fines comerciales.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños debido a un uso incorrecto.

Volumen de suministro

Después de desembalar el producto, compruebe si ha recibido todas las piezas y si estas están en buen estado. Retire todos los materiales de embalaje antes del uso.

Difusor de cerámica (HG14941A):

(Fig. A, B y E)

1 Difusor de aromas ultrasónico
1 Mando a distancia
1 Pila de botón de litio CR2025 (3 V) (fecha de caducidad: 10/2029)
1 Adaptador de red
1 Vaso medidor
1 Instrucciones de uso
1 Aceite esencial – citronela

Difusor con efecto llama (HG14941B):

(Fig. C, D y E)

1 Difusor de aromas ultrasónico
1 Mando a distancia
1 Pila de botón de litio CR2025 (3 V) (fecha de caducidad: 10/2029)
1 Adaptador de red
1 Vaso medidor
1 Instrucciones de uso
1 Aceite esencial – citronela

Descripción de las piezas

Difusor de cerámica (HG14941A):

(Fig. A y B)

(1) Salida de niebla
(2) Cubierta superior
(3) Cubierta contra salpicaduras
(4) Depósito de agua LED
(5) Base
(6) Adaptador de red
(7) Vaso medidor
(8) Mando a distancia
(9) Botón de encendido
(10) Botón de encendido/apagado LED
(11) Interruptor para niebla
(12) Botón temporizador
(13) Botón de color LED
(14) Botón de modo reposo
(15) Indicador luminoso del temporizador
(16) Botón de encendido
(17) Botón de luz y de encendido/apagado LED
(18) Botón temporizador
(19) Nivel máximo de agua
(20) Disco ultrasónico

Difusor con efecto llama (HG14941B):

(Fig. C y D)

(21) Salida de niebla
(22) Cubierta superior
(23) Depósito de agua LED
(24) Base
(25) Adaptador de red
(26) Vaso medidor
(27) Mando a distancia
(28) Botón de encendido
(29) Botón de encendido/ apagado LED
(30) Interruptor para niebla
(31) Botón temporizador
(32) Botón de brillo LED
(33) Botón para efecto llama parpadeante
(34) Indicador luminoso del temporizador
(35) Botón de encendido
(36) Botón de encendido/ apagado LED y brillo
(37) Botón temporizador
(38) Nivel máximo de agua
(39) Disco ultrasónico

Difusor de cerámica (HG14941A) y difusor con efecto llama (HG14941B):

(Fig. E y F)

(8)/**(27)** Mando a distancia
(40) Pila (CR2025)
(41) Compartimento de pilas
(42) Tapa del compartimento de pilas
(43) Cavidad
(44) Cierre

No se muestra:

(45) Aceite esencial – citronela

Datos técnicos

Difusor de cerámica (HG14941A) y difusor con efecto llama (HG14941B):	
Adaptador de red **(6)**/**(25)**	
Nombre o marca del fabricante, número del registro mercantil y dirección:	Nombre del fabricante: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Número de registro mercantil del fabricante: 91441900MA53F6MFXK Dirección del fabricante: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Identificador del modelo:	S-92117-24V

Difusor de cerámica (HG14941A) y difusor con efecto llama (HG14941B):	
Tensión de entrada:	100–240 V~
Frecuencia de la CA de entrada:	50/60 Hz
Tensión de salida:	24,0 V ⎓
Intensidad de salida:	0,5 A
Potencia de salida:	12,0 W
Eficiencia media en activo:	84,7 %
Eficiencia a baja carga (10 %):	73,55 %
Consumo eléctrico en vacío:	0,09 W
Clase de protección:	II/⧈
Corriente de entrada:	0,5 A
Grado de protección:	IP20

Difusor de aromas ultrasónico	
Tensión nominal:	24 V ⎓
Corriente nominal:	0,5 A
Pila (mando a distancia):	3 V ⎓, CR2025, litio
Consumo de energía en modo Standby:	0,4 W para el modelo HG14941A 0,3 W para el modelo HG14941B

Información sobre la pila	
Tipo:	CR2025
Tensión:	3 V
Propiedades químicas:	$LiMnO_2$
Fabricado por:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm ALEMANIA
Correo electrónico:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO! ¡SI TRANSFIERE ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!

¡Queda anulada su garantía en el caso de daños por la no contemplación de este manual de instrucciones! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad en el caso de daños materiales o a personas por un uso inadecuado o por la no contemplación de las indicaciones de seguridad!

⚠ **¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS!** Nunca deje sin vigilancia a los niños con el material de embalaje. El material de embalaje presenta un riesgo de asfixia.
Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE!**
Las pilas, la tapa de la pila, la tapa de la sonda u otras piezas pequeñas pueden ser ingeridas, lo que puede suponer un riesgo para la vida. Si se ha tragado una pila, la tapa de la pila, la tapa de la sonda o piezas pequeñas, busque de inmediato ayuda médica.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con

capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando estén bajo la supervisión de una persona responsable o hayan sido instruidos en el uso del producto.
No permita que los niños jueguen con el producto.
No permita que los niños realicen los trabajos de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
Limpie el producto (véase "Limpieza y cuidado").



Evite peligros de descarga eléctrica

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Mantenga seco el producto.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Si el producto cae al agua, desenchufe inmediatamente el adaptador de red **(6)**/**(25)** de la toma de corriente antes de meter la mano en el agua.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca toque el adaptador de red **(6)**/**(25)** con las manos húmedas o mojadas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca sumerja el producto o el cable de alimentación y el adaptador de red **(6)**/**(25)** en agua u otros líquidos y no los lave bajo un chorro de agua.

- Para una protección adicional, se recomienda instalar un interruptor diferencial en el circuito eléctrico del baño que no supere la corriente diferencial nominal de 30 mA. Póngase en contacto con su instalador.
- Para la alimentación eléctrica, utilice únicamente el adaptador de red original **(6)**/**(25)** incluido en el volumen de suministro.

- Desenchufe el adaptador de red **(6)**/**(25)** de la toma de corriente:
  - Si se produce un fallo de funcionamiento,
  - Antes de limpiar el producto,
  - En caso de tormenta,
  - Antes de llenar/vaciar el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** y
  - Después de cada uso.

  Cuando vaya a desenchufarlo de la toma de corriente, tire directamente del adaptador de red **(6)**/**(25)**, nunca del cable de alimentación.
- No exponga el adaptador de red **(6)**/**(25)** a salpicaduras o gotas de agua.
- No coloque ningún recipiente con líquido, como jarrones, sobre el producto.



Evitar peligros de lesiones

- Coloque el producto solo en superficies planas, de modo que no pueda volcar.
- Nunca incline o vacíe el producto mientras esté en funcionamiento.
- No vacíe el producto a través de la salida de niebla **(1)**/**(21)**.
- No utilice el producto si presenta signos de daños visibles externos. No utilice ningún producto dañado.
- Si penetra líquido en el producto, compruébelo antes de volverlo a utilizar.
- No deberá usar el producto, si detecta algún daño en el cable de alimentación, el adaptador de red **(6)**/**(25)**, la carcasa o algún otro componente del producto.

- La línea de conexión externo/el cable de conexión externo de este transformador no se puede sustituir. El transformador ha de desecharse cuando esté deteriorado.
- Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por expertos. Las reparaciones inadecuadas pueden causar riesgos importantes para el usuario.
- La fuente de iluminación contenida en este producto solo puede ser reemplazada por el fabricante, su representante de servicios o por una persona con cualificación similar.
- No utilice accesorios defectuosos en el producto, ya que estos pueden tener bordes afilados.
- Las piezas defectuosas deben sustituirse siempre por piezas de repuesto originales.
- Utilice el dispositivo solo con el medio a evaporar recomendado. El uso de otras sustancias puede provocar intoxicación o peligro de incendio.
- Conecte el cable de alimentación al producto, antes de enchufar el adaptador de red **(6)**/ **(25)** en la toma de corriente.
- Tienda el cable de alimentación, de modo que nadie pueda tropezar con él o pisarlo.



Evite daños materiales

- Proteja el producto contra la humedad, las gotas de agua y las salpicaduras de agua.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede enganchado en las puertas de los armarios ni se arrastre por superficies calientes.

Esto podría dañar el aislamiento del cable de red.

- No coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o cerca de llamas abiertas.
- Para evitar un calentamiento no deseado, no cubra el adaptador de red **(6)**/**(25)** ni el producto durante su uso.
- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo.
- Utilice solo líquidos que cumplan las normativas sanitarias nacionales respectivas.
- El usuario no necesita adoptar ninguna medida para ajustar el producto a 50 o 60 Hz. El producto se ajusta automáticamente a 50 o 60 Hz.
- Una humedad del aire elevada puede favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.
- No permita que se humedezca o se moje el área alrededor del producto.
  Si hay humedad, utilice el producto sólo ocasionalmente.
  Asegúrese de que no se humedezcan los materiales absorbentes, como las alfombras, las cortinas o los manteles.
- Desenchufe el producto de la red eléctrica antes de llenarlo y limpiarlo.
- Nunca deje agua en el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** si no va a utilizar el producto.
- Vacíe y limpie el producto antes de guardarlo. Limpie el producto antes de usarlo la próxima vez. Limpie el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** cada 3 días.
- El depósito de agua LED **(4)**/**(23)** se ha tratado con vidrio 100 % de fosfato de plata

como agente antibacteriano para impedir el crecimiento de bacterias.

- **¡ADVERTENCIA!** Los microorganismos que puede haber presentes en el agua o en el entorno donde se utiliza o almacena el producto pueden crecer en el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** y expulsarse al aire. Esto puede suponer un riesgo muy grave para la salud si no se renueva el agua y no se limpia adecuadamente el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** cada 3 días.
- Vacíe el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** y rellénelo cada 3 días.
- Antes de rellenarlo:
  Limpie el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** con agua fresca del grifo o un detergente.
- Elimine la cal, los depósitos y demás residuos acumulados junto a los laterales del depósito de agua LED **(4)**/**(23)** o junto a las superficies interiores. Seque todas las superficies.



Indicaciones de seguridad para pilas/baterías

⚠ **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión accidental, busque atención médica de inmediato!



¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! Nunca recargue pilas no recargables. No provoque un cortocircuito en las pilas/baterías ni las abra. Ya que podría darse un sobrecalentamiento, fuego o rotura.

- Nunca arroje las pilas/baterías al fuego o al agua.
- No someta las pilas/baterías a cargas mecánicas.

Riesgo de fuga de las pilas/baterías

- Evite temperaturas y condiciones ambientales extremas que puedan afectar a las pilas/baterías, p. ej., radiadores/luz solar directa.
- ¡Si las pilas/baterías presentan fugas, evite el contacto de la piel, ojos y membranas mucosas con los productos químicos! ¡Enjuague minuciosamente el área afectada con agua limpia y busque atención médica de inmediato!



¡UTILIZAR GUANTES DE PROTECCIÓN! Las pilas/baterías dañadas o con filtraciones pueden provocar quemaduras en contacto con la piel. Por ello, use en todo momento guantes de protección apropiados.

- En caso de fuga de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Extraiga las pilas/baterías si no tiene previsto utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo.
- Nunca cortocircuite las pilas, preste siempre atención a la polaridad correcta.

Riesgo de daños al producto

- ¡Utilice solo el tipo de pila/batería especificado!
- Inserte la pila/batería según la marca de polaridad (+) y (–) de la pila/batería y del producto.
- ¡Antes de la inserción, limpie los contactos de la pila/batería y del compartimento de pilas con un paño seco y libre de pelusas o bastoncillos de algodón!
- Retire del producto las pilas/baterías gastadas y elimínelas de forma segura.

Indicaciones sobre las pilas de botón



¡ADVERTENCIA! No ingerir las pilas, ya que existe riesgo de abrasión química.



¡ADVERTENCIA! Contiene una pila de botón.

¡ATENCIÓN! ¡Contiene pilas de botón que se pueden ingerir! ¡Peligro de asfixia!



¡GUARDE LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS! La ingestión de las pilas puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer 2 horas después de la ingestión. Buscar atención médica de inmediato.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Deseche inmediatamente las pilas gastadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Acuda de inmediato a un médico si cree que las pilas

se han ingerido o introducido en alguna parte del cuerpo.

- Este producto contiene una pila de botón. La ingesta de una pila de botón puede provocar graves quemaduras internas graves y la perforación de tejidos blandos en un plazo de 2 horas, lo que puede causar la muerte.



Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

- No utilice el producto si el compartimento de pilas no cierra correctamente y manténgalo alejado de los niños.
- Busque de inmediato a un médico si percibe que se ha tragado una pila o esta se encuentra en alguna parte del cuerpo.

⚠ ¡ADVERTENCIA!





- GUARDE las pilas nuevas y las usadas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- En caso de sospecha de ingestión o de que una pila haya penetrado en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- No tragar.





Síntomas no evidentes, que pueden ocurrir al ingerir pilas

Desgraciadamente, no es evidente cuando una pila de botón queda atascada en el esófago de un niño.

No hay ningún síntoma asociado a ello. El niño podría:

- Toser, vomitar o salivar mucho;
- Parecer que tiene indigestión o un virus;
- Sentirse enfermo;
- Señalarse la garganta o el estómago;
- Tener dolor de barriga, pecho o garganta;
- Estar cansado o aletargado;
- Estar más callado o más afectuoso de lo habitual o "no ser él mismo";
- Perder el apetito o tener menos del habitual; y
- No querer o poder ingerir alimentos sólidos.

- Este tipo de síntomas varía o fluctúa y el dolor puede aumentar y luego remitir.
  Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es vomitar sangre fresca (de color rojo vivo). Si el niño presenta estos síntomas, busque de inmediato ayuda médica.
- Dado que no existen síntomas específicos, es importante manipular con precaución las pilas de botón "agotadas" o las pilas de botón de repuesto en casa y los productos que las contienen.

Antes del primer uso (fig. F)

☐ Tenga a mano un destornillador y una moneda para abrir la tapa del compartimento de pilas **(42)** del mando a distancia **(8)**/**(27)**.

1. Retire todos los materiales de embalaje del producto.
2. Gire el mando a distancia **(8)**/**(27)** y colóquelo sobre una superficie blanda para evitar dañar la superficie.
3. Presione el cierre **(44)** hacia abajo con un destornillador. Introduzca simultáneamente una moneda en la cavidad **(43)**. Gire la tapa del compartimento de pilas **(42)** en el sentido contrario al de las agujas del reloj, y quítela.
4. Retire la tira aislante del compartimento de pilas **(41)**.
5. Introduzca la tapa del compartimento de pilas **(42)** orientada perpendicularmente con la cavidad **(43)**. Introduzca una moneda en la cavidad. Gire la tapa del compartimento de pilas en el sentido de las agujas del reloj hasta que el cierre **(44)** esté alineado junto al agujero.

Difusor de cerámica (HG14941A)

Funcionamiento

ⓘ NOTA:

- ☐ No llene de agua el depósito de agua LED **(4)** por encima del nivel máximo de agua **(19)**.
- ☐ No llene con agua a una temperatura superior a 60 °C para evitar dañar el producto.

1. Enchufe el conector de cable del adaptador de red **(6)** en la toma de la base **(5)** del difusor.
2. Coloque el producto sobre una superficie nivelada y estable.
3. Retire la cubierta superior **(2)** y la cubierta contra salpicaduras **(3)** del depósito de agua LED **(4)**.
4. Llene el depósito de agua LED **(4)** con agua limpia del grifo a temperatura ambiente con el vaso medidor **(7)**.
5. Añada unas gotas del aceite esencial **(45)** al depósito de agua LED **(4)**. El número de gotas depende del tamaño de la habitación y de las preferencias del usuario.
6. Vuelva a colocar la cubierta superior **(2)** y la cubierta contra salpicaduras **(3)** en el depósito de agua LED **(4)**.
7. Conecte el adaptador de red **(6)** a una toma de corriente.

Modo Standby

- ■ El producto se encuentra en modo Standby mientras está conectado a la red eléctrica.

Encendido del producto

- Se puede encender a través de la base **(5)** del difusor y del mando a distancia **(8)**.
- Si el agua del depósito de agua LED **(4)** esté casi agotada, el depósito de agua LED parpadea tres veces en rojo. A continuación, el producto se apaga.

☐ **Encendido:** Pulse una vez el botón de encendido **(9)** o **(16)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

Control del temporizador

- El temporizador se puede manejar a través de la base **(5)** del difusor y del mando a distancia **(8)**.
- El control del temporizador solo funciona si hay agua en el depósito de agua LED **(4)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

☐ Pulse de nuevo el botón temporizador **(12)** o **(18)**:

Pulsar el botón temporizador (12) o (18)	**Indicador luminoso del temporizador (15)**	**Tiempo de servicio**
0×	Todo apagado (estándar)	Ilimitado
1×	**1 hora encendido**	1 hora
2×	**2 horas encendido**	2 horas
3×	**3 horas encendido**	3 horas
4×	Todo apagado	Ilimitado

Control de la niebla

- El control de la niebla solo se puede manejar con el mando a distancia **(8)** y no con la base **(5)** del difusor.
- El control de la niebla solo funciona si hay agua en el depósito de agua LED **(4)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

☐ Pulse varias veces el interruptor para niebla **(11)** para modificar la intensidad de la niebla:

Pulse el interruptor para niebla (11)	**Intensidad de la niebla**
0×	Alta (estándar)
1×	Media
2×	Baja
3×	Alta

Función de encendido/apagado LED y control de color

- La función de encendido/apagado LED y el control de color se pueden manejar tanto con el mando a distancia **(8)** como con la base **(5)** del difusor.
- La función de encendido/apagado LED y el control de brillo solo funcionan si hay agua en el depósito de agua LED **(4)**.

☐ Pulse el botón de luz y de encendido/apagado LED **(17)** en la base **(5)** del difusor:

Pulsar el botón de luz y de encendido/apagado LED (17)	**Depósito de agua LED (4)**
0×	El color cambia automáticamente de blanco a rojo, amarillo, verde, azul claro, azul oscuro, violeta y, a continuación, se repite el ciclo (estándar).
1×	Combinación estática de colores
Mantener pulsado durante 2 segundos	APAGADA **Nota:** Una vez haya apagado los LED, pulse una vez el botón de luz y de encendido/apagado LED **(17)** para iniciar de nuevo el ciclo automático de cambio de color.

☐ Pulse varias veces el botón de encendido/apagado LED **(10)** o el botón de color LED **(13)** en el mando a distancia **(8)**:

Pulsar el botón de encendido/apagado LED ☼ (10) y el botón de color LED ◔ (13)	**Depósito de agua LED (4)**
0× Botón de color LED ◔ **(13)**	El color cambia automáticamente de blanco a rojo, amarillo, verde, azul claro, azul oscuro, violeta y, a continuación, se repite el ciclo (estándar).
1× Botón de color LED ◔ **(13)**	Combinación estática de colores
1× Botón de encendido/apagado LED ☼ **(10)**	APAGADA **Nota:** Una vez haya apagado los LED, pulse una vez el botón de encendido/apagado LED **(10)** para iniciar de nuevo el ciclo automático de cambio de color.

Modo de reposo

- El modo reposo solo se puede manejar con el mando a distancia **(8)** y no con la base **(5)** del difusor.
- El modo reposo solo funciona si hay agua en el depósito de agua LED **(4)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

Pulsar el botón de modo reposo ☾ (14)	**Modo de reposo**
1×	Modo de reposo encendido: El LED está apagado ➞ El modo con mucha niebla funciona durante 30 minutos ➞ El modo con poca niebla funciona durante 30 minutos ➞ El producto se apaga.
2×	Modo de reposo apagado

Apagado del producto

⚠ **¡ATENCIÓN!** No se debe vaciar el agua por la salida de niebla **(1)** para evitar daños.

- Se puede apagar a través de la base **(5)** del difusor o del mando a distancia **(8)**.

1. **Apagado:** Tras el encendido, vuelva a pulsar una vez el botón de encendido **(9)** o **(16)**.
2. Desenchufe el adaptador de red **(6)** de la toma de corriente.
3. Desenchufe el conector de cable del adaptador de red **(6)** de la toma de la base **(5)** del difusor.
4. Retire la cubierta superior **(2)** y la cubierta contra salpicaduras **(3)** del depósito de agua LED **(4)**.
5. Retire el agua del depósitos de agua LED **(4)**.

Difusor con efecto llama (HG14941B)

Funcionamiento

ⓘ NOTA:

- No llene el depósito de agua LED **(23)** por encima del nivel máximo de agua **(38)**.
- No llene con agua a una temperatura superior a 60 °C para evitar dañar el producto.

1. Enchufe el conector de cable del adaptador de red **(25)** en la toma de la base **(24)** del difusor.
2. Coloque el producto sobre una superficie nivelada y estable.
3. Retire la cubierta superior **(22)** del depósito de agua LED **(23)**.
4. Llene el depósito de agua LED **(23)** con agua limpia del grifo a temperatura ambiente con el vaso medidor **(26)**.
5. Añada unas gotas del aceite esencial **(45)** al depósito de agua LED **(23)**. El número de gotas depende del tamaño de la habitación y de las preferencias del usuario.
6. Vuelva a fijar la cubierta superior **(22)** en el depósito de agua LED **(23)**.
7. Conecte el adaptador de red **(25)** a una toma de corriente.

Modo Standby

- El producto se encuentra en modo Standby mientras está conectado a la red eléctrica.

Encendido del producto

- Se puede encender a través de la base **(24)** del difusor y del mando a distancia **(27)**.
- Si el agua del depósito de agua LED **(23)** está casi agotada, el depósito de agua LED parpadea tres veces. A continuación, el producto se apaga.

☐ **Encendido:** Pulse una vez el botón de encendido **(28)** o **(35)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

Control del temporizador

- El control del temporizador se puede manejar a través de la base **(24)** del difusor y del mando a distancia **(27)**.
- El control del temporizador solo funciona si hay agua en el depósito de agua LED **(23)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

☐ Pulse de nuevo el botón temporizador **(31)** o **(37)**:

Pulsar el botón temporizador (31) o (37)	**Indicador luminoso del temporizador (34)**	**Tiempo de servicio**
0×	Todo apagado (estándar)	Ilimitado
1×	**1 hora CONECTADO**	1 hora
2×	**2 horas CONECTADO**	2 horas
3×	**3 horas CONECTADO**	3 horas
4×	Todo apagado	Ilimitado

Control de la niebla

- El control de la niebla solo se puede manejar con el mando a distancia **(27)** y no con la base **(24)** del difusor.
- El control de la niebla solo funciona si hay agua en el depósito de agua LED **(23)**. El producto produce niebla hasta que se agota toda el agua.

☐ Pulse varias veces el interruptor para niebla **(30)** para modificar la intensidad de la niebla:

Pulse el interruptor para niebla (30)	**Intensidad de la niebla**
0×	Alta (estándar)
1×	Media
2×	Baja
3×	Alta

Botón de encendido/apagado LED y control de brillo

- La función de encendido/apagado LED y el control de brillo se pueden manejar tanto con el mando a distancia **(27)** como con la base **(24)** del difusor.

- La función de encendido/apagado LED y el control de brillo solo funcionan si hay agua en el depósito de agua LED **(23)**.

☐ Pulse varias veces el botón de encendido/apagado LED y brillo **(36)** en la base **(24)** del difusor.

Pulsar el botón de encendido/apagado LED y brillo (36)	**Botón de encendido/apagado LED y modo de brillo**
0×	Alta (estándar)
1×	Media
2×	Baja
3×	Alta
Mantener pulsado durante 2 segundos	APAGADA **Nota:** Una vez haya apagado los LED, pulse una vez el botón de encendido/apagado LED y brillo **(36)** para modificar el brillo LED a alto (estándar).

☐ Pulse varias veces el botón de encendido/apagado LED **(29)** o el botón de brillo LED **(32)** en el mando a distancia **(27)**:

Pulsar el botón de encendido/apagado LED (29) y el botón de brillo LED (32)	**Botón de encendido/apagado LED y modo de brillo**
0×	Encendido y brillo elevado (estándar)
1× Botón de brillo LED **(32)**	Brillo intermedio
2× Botón de brillo LED **(32)**	Brillo bajo
3× Botón de brillo LED **(32)**	Brillo elevado
1× Botón de encendido/apagado LED **(29)**	APAGADA **Nota:** Una vez haya apagado los LED, pulse una vez el botón de encendido/apagado LED **(29)** para modificar el brillo LED a alto (estándar).

Modo LED parpadeante

- El modo LED parpadeante solo se puede manejar con el mando a distancia **(27)** y no con la base **(24)** del difusor.
- El modo LED parpadeante solo funciona si hay agua en el depósito de agua LED **(23)**.
- Pulse varias veces el botón para lograr el efecto de llama parpadeante **(33)**:

Pulsar el botón para lograr el efecto de llama parpadeante (33)	**Modo LED parpadeante**
1×	El modo de parpadeo rápido del LED está encendido
2×	El modo de parpadeo lento del LED está encendido
3×	Apagar el modo LED parpadeante

Apagado del producto

⚠ **¡ATENCIÓN!** No se debe vaciar el agua por la salida de niebla **(21)** para evitar daños.

- Se puede apagar a través de la base **(24)** del difusor o del mando a distancia **(27)**.

1. **Apagado:** Tras el encendido, vuelva a pulsar una vez el botón de encendido **(28)** o **(35)**.
2. Desenchufe el adaptador de red **(25)** de la toma de corriente.
3. Desenchufe el conector de cable del adaptador de red **(25)** de la toma de la base **(24)** del difusor.
4. Retire la cubierta superior **(22)** del depósito de agua LED **(23)**.
5. Retire el agua del depósitos de agua LED **(23)**.

Difusor de cerámica (HG14941A) y difusor con efecto llama (HG14941B) (fig. F)

Cambiar la pila

Sustituya la pila **(40)** del mando a distancia **(8)**/**(27)** en el momento en que se debilite la recepción de la señal.

1. Presione el cierre **(44)** hacia abajo con un destornillador. Introduzca simultáneamente una moneda en la cavidad **(43)**. Gire la tapa del compartimento de pilas **(42)** en el sentido contrario al de las agujas del reloj, y quítela.
2. Extraiga la pila **(40)** gastada.
3. Ponga una pila **(40)** nueva (tipo CR2025) con la polaridad correcta.
4. Introduzca la tapa del compartimento de pilas **(42)** orientada perpendicularmente con la cavidad **(43)**. Introduzca una moneda en la cavidad. Gire la tapa del compartimento de pilas en el sentido de las agujas del reloj hasta que el cierre **(44)** esté alineado junto al agujero.

Limpieza y cuidado

⚠ **¡PELIGRO! ¡Peligro de descarga eléctrica!**

- Antes de limpiar el producto, desenchufe el adaptador de red **(6)**/**(25)** de la toma de corriente.
- Nunca toque el adaptador de red **(6)**/**(25)** con las manos húmedas o mojadas.
- Mantenga siempre secos el adaptador de red **(6)**/**(25)** y el cable de alimentación.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos. Nunca ponga el producto debajo del agua corriente.

- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo.
- Limpie el producto con un paño húmedo. En caso de suciedad persistente, utilice algunas gotas de un producto de limpieza suave en el paño húmedo y vuelva a limpiar el producto.
- Limpie regularmente el disco ultrasónico **(20)**/**(39)** con un hisopo de algodón ligeramente humedecido.

Descalcificación

ⓘ **NOTA:**

- Vacíe y limpie el producto antes de guardarlo. Limpie el producto antes de usarlo la próxima vez. Limpie el depósito de agua **(4)**/**(23)** cada 3 días.
- Descalcifique el producto si detecta deposiciones o si la salida de vapor está obstruida.
- Utilice un descalcificador líquido convencional.

1. Llene con el descalcificador el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** hasta el nivel máximo de agua **(19)**/**(38)** indicada.
2. Espere según las instrucciones del descalcificador.

3. Retire la suciedad. Limpie el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** con un paño suave ligeramente humedecido.

Difusor de cerámica (HG14941A):

- ☐ Limpie la cubierta superior **(2)**, la cubierta contra salpicaduras **(3)** y el depósito de agua LED **(4)** con agua corriente.
- ☐ **Antes de montar de nuevo el producto:** Seque todas las piezas.

Difusor con efecto llama (HG14941B):

- ☐ Limpie la cubierta superior **(22)** y el depósito de agua LED **(23)** con agua corriente.
- ☐ **Antes de montar de nuevo el producto:** Seque todas las piezas.

Almacenamiento

- ☐ Guarde el producto en su embalaje original si no lo va a utilizar.
- ☐ Conserve el producto en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

Subsanación de fallos

● = **Fallo**
◉ = Causa posible
○ = Medida

● = **El producto no funciona.**
◉ = El agua se ha consumido.
○ = Desconecte el producto de la toma de corriente. Llene de nuevo de agua el depósito de agua LED **(4)**/**(23)**.

● = **La niebla no puede liberarse correctamente.**
◉ = La cubierta superior **(2)**/**(22)** o la cubierta contra salpicaduras **(3)** no están montadas correctamente.
○ = Vuelva a colocar la cubierta superior **(2)**/**(22)** o la cubierta contra salpicaduras **(3)** junto al depósito de agua LED **(4)**/**(23)**.

● = **La niebla no puede liberarse.**
◉ = Demasiada agua en el depósito de agua LED **(4)**/**(23)**.
○ = No llene el depósito de agua LED **(4)**/**(23)** por encima del nivel máximo de agua **(19)**/**(38)**.

Eliminación



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/ 80–98: materiales compuestos.

Producto:



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



No tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 523454_2601) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**

Tel.: 900984989

E-Mail: owim@lidl.es

CE

Anvendte advarselssætninger og symboler ... Side 246
Forskriftsmæssig anvendelse ... Side 247
Leveringsomfang ... Side 248
Beskrivelse af delene ... Side 248
Tekniske data ... Side 249
Sikkerhedsanvisninger ... Side 251
Sikkerhedsanvisninger for batterier/genopladelige batterier ... Side 256
Bemærkninger om knapcellebatterier ... Side 257
Før første brug (fig. F) ... Side 259
Keramikdiffusor (HG14941A) ... Side 260
Betjening ... Side 260
Standby ... Side 260
Tænd for produktet ... Side 260
Timer-styring ... Side 261
Tågekontrol ... Side 261
LED TIL-/FRA-funktion og farvestyring ... Side 261
Dvaletilstand ... Side 263
Sluk for produktet ... Side 263

Diffusor med flammeeffekt (HG14941B) ... Side 263
Betjening ... Side 263
Standby ... Side 264
Tænd for produktet ... Side 264
Timer-styring ... Side 264
Tågekontrol ... Side 264
LED TIL/FRA og lysstyrkeregulering ... Side 265
LED-flimmertilstand ... Side 266
Sluk for produktet ... Side 266
Keramikdiffusor (HG14941A) og diffusor med flammeeffekt (HG14941B) (fig. F) ... Side 267
Udskiftning af batteri ... Side 267
Rengøring og vedligeholdelse ... Side 267
Afkalkning ... Side 268
Opbevaring ... Side 268
Fejlafhjælpning ... Side 268
Bortskaffelse ... Side 269
Garanti ... Side 269
Afvikling af garantisager ... Side 270
Service ... Side 270

Anvendte advarselssætninger og symboler

I denne betjeningsvejledning og på emballagen anvendes følgende advarselssymboler:

	Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.		Symbol for et produkt i beskyttelsesklasse II
	Vandtanken skal rengøres hver 3. dag.		Polaritet
IP20	Beskyttelse mod indtrængen af faste genstande (Ø > 12,5 mm)	t_a	Højeste nominelle omgivelsestemperatur
	**BEMÆRK:** Dette symbol, sammen med signalordet "Bemærk", angiver flere nyttige informationer.		Kortslutningssikret sikkerhedstransformer
			SMPS switchmode strømforsyning
CE	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

	Benyt ikke laderen, hvis benene på stikket er skadet.		Taktilt faresymbol for synshandicappede
	Dette symbol betyder, at betjeningsvejledningen skal følges inden anvendelse af produktet.		Batterier skal opbevares uden for børns rækkevidde.
	**ADVARSEL:** Indeholder knapceller. **OBS!** Indeholder knapceller, som kan sluges! Kvælningsrisiko!		Ikke åbenlyse symptomer, der kan opstå, hvis batterier sluges.
	Bortskaf straks de brugte batterier.		

AROMADIFFUSER MED ULTRALYD

Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er beregnet til luftopfriskning og luftfugtning i lukkede rum.

Anvend ikke produktet til andre formål.

Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.

Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

Leveringsomfang

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er i en god tilstand. Fjern alt emballagemateriale inden brug.

Keramikdiffusor (HG14941A):

(Fig. A, B og E)
1 Aromadiffuser med ultralyd
1 Fjernbetjening
1 Lithiumbatteri CR2025 (3 V) (mindst holdbar til 10/2029)
1 Netadapter
1 Målebæger
1 Brugsanvisning
1 Æterisk olie – citrongræs

Diffusor med flammeeffekt (HG14941B):

(Fig. C, D og E)
1 Aromadiffuser med ultralyd
1 Fjernbetjening
1 Lithiumbatteri CR2025 (3 V) (mindst holdbar til 10/2029)
1 Netadapter
1 Målebæger
1 Brugsanvisning
1 Æterisk olie – citrongræs

Beskrivelse af delene

Keramikdiffusor (HG14941A):

(Fig. A og B)

(1) Tågeudtag
(2) Øvre afdækning
(3) Stænkskærmsafdækning
(4) LED-vandtank
(5) Bund
(6) Netadapter
(7) Målebæger
(8) Fjernbetjening
(9) Tændknappen
(10) LED TIL-/FRA-knap
(11) Tågekontakt
(12) Timerknap
(13) LED-farveknap
(14) Dvaletilstand-knap
(15) Timer-indikatorlampe
(16) Tændknappen
(17) LED TIL-/FRA- og lysknap
(18) Timerknap
(19) Maksimal vandstand
(20) Ultralydsskive

Diffusor med flammeeffekt (HG14941B):

(Fig. C og D)

(21) Tågeudtag
(22) Øvre afdækning
(23) LED-vandtank
(24) Bund
(25) Netadapter
(26) Målebæger
(27) Fjernbetjening
(28) Tændknappen

(29) LED TIL-/FRA-knap
(30) Tågekontakt
(31) Timerknap
(32) LED-lysstyrkeknap
(33) Knap til flimrende flammeeffekt
(34) Timer-indikatorlampe
(35) Tændknappen
(36) LED TIL-/FRA- og lysstyrkeknap
(37) Timerknap
(38) Maksimal vandstand
(39) Ultralydsskive

Keramikdiffusor (HG14941A) og diffusor med flammeeffekt (HG14941B):

(Fig. E og F)
(8)/**(27)** Fjernbetjening
(40) Batteri (CR2025)
(41) Batteriholder
(42) Batteridæksel
(43) Fordybning
(44) Spænde

Ikke vist:
(45) Æterisk olie – citrongræs

Tekniske data

Keramikdiffusor (HG14941A) og diffusor med flammeeffekt (HG14941B):
Netadapter **(6)**/**(25)**

Keramikdiffusor (HG14941A) og diffusor med flammeeffekt (HG14941B):	
Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse:	Fabrikant: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Fabrikantens handelsregistreringsnummer: 91441900MA53F6MFXK Fabrikantens adresse: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Modellens identifikationskode:	S-92117-24V
Indgangsspænding:	100–240 V~
Inputvekselstrømsfrekvens:	50/60 Hz
Udgangsspænding:	24,0 V ⎓
Udgangsstrømstyrke:	0,5 A

Keramikdiffusor (HG14941A) og diffusor med flammeeffekt (HG14941B):	
Udgangseffekt:	12,0 W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand:	84,7 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %):	73,55 %
Effektforbrug i nullast-tilstand:	0,09 W
Beskyttelsesklasse:	II/⧈
Indgangsstrøm:	0,5 A
Beskyttelsesklasse:	IP20

Aromadiffuser med ultralyd	
Nominel spænding:	24 V ⎓
Mærkestrøm:	0,5 A

Aromadiffuser med ultralyd	
Batteri (fjernbetjening):	3 V ⎓, CR2025, Lithium
Strømforbrug i standbytilstand:	0,4 W ved model HG14941A 0,3 W ved model HG14941B

Batterioplysninger	
Type:	CR2025
Spænding:	3 V
Kemiske egenskaber:	$LiMnO_2$
Fremstillet af:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm TYSKLAND
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

⚠ Sikkerhedsanvisninger

FØR PRODUKTET TAGES I BRUG, SKAL DU VÆRE FORTROLIG MED ALLE SIKKERHEDS- OG BRUGSANVISNINGER! HVIS PRODUKTET OVERLADES TIL ANDRE, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!

Hvis der opstår skader som følge af, at betjeningsvejledningen ikke følges, bortfalder garantiforpligtelserne! Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

⚠ **LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Børn må aldrig efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningsrisiko. Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

⚠ **ADVARSEL! LIVSFARE!** Batterier, batterirumlåget, sondeafdækningen eller små dele kan blive slugt, hvilket kan være livstruende. Hvis batterier, batterirumlåget, sondeafdækningen eller små dele bliver slugt, skal der straks søges lægehjælp.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker

brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed.
Børn må ikke lege med produktet.
Rengørings- og vedligeholdelsesarbejder må ikke udføres af børn uden opsyn.
Rengør produktet (se "Rengøring og vedligeholdelse").



Undgå fare for elektriske stød

⚠ **ADVARSEL!** Produktet skal holdes tørt.

⚠ **ADVARSEL!** Hvis produktet falder i vandet, så træk straks netadapteren **(6)**/**(25)** ud af stikdåsen, inden du rører ved vandet.

⚠ **ADVARSEL!** Rør aldrig ved netadapteren **(6)**/**(25)** med fugtige eller våde hænder.

⚠ **ADVARSEL!** Nedsænk aldrig produktet eller netkablet og netadapteren **(6)**/**(25)** i vand eller andre væsker, og skyl dem aldrig under rindende vand.

- For ekstra beskyttelse anbefales, at der i badeværelsets sikringsgruppe installeres en fejlstrømsafbryder med en udløserstrøm på under 30 mA. Kontakt din elinstallatør for hjælp hertil.
- Til strømforsyning må der kun anvendes den medfølgende originale netadapter **(6)**/**(25)**.
- Træk netadapteren **(6)**/**(25)** ud af stikkontakten:
  - Når der opstår en fejl,
  - Før produktet rengøres,
  - Under tordenvejr,
  - Før du tømmer/fylder LED-vandtanken **(4)**/**(23)** og
  - Efter hver anvendelse.

Når du gør dette skal du trække i selve netadapteren **(6)**/**(25)** og ikke i netkablet.

- Udsæt ikke netadapteren **(6)**/**(25)** for dryp- eller stænk.
- Genstande, som er fyldt med væske, fx vaser, må ikke anbringes på produktet.



Undgå farer for kvæstelser

- Anbring kun produktet på plane overflader, hvor det ikke kan vælte.
- Vip eller tøm aldrig produktet, når det er i brug.
- Tøm ikke produktet igennem tågeudtaget **(1)**/**(21)**.
- Anvend ikke produktet, hvis det viser tegn på synlige, udvendige skader. Anvend aldrig et beskadiget produkt.
- Hvis der trænger væske ind i produktet, skal det kontrolleres før ny anvendelse.
- Hvis du konstaterer, at netkablet, netadapteren **(6)**/**(25)**, huset eller andre dele er blevet beskadiget, må produktet ikke længere anvendes.
- Den ydre forbindelsesledning/det ydre forbindelseskabel på denne transformator kan ikke udskiftes. Ved beskadigelse skal transformatoren bortskaffes.
- Reparationer må kun udføres af en specialist. Uautoriseret reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.
- Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af fabrikanten eller dennes servicepartner eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Anvend ikke defekt tilbehør på produktet, da dette kan have skarpe kanter.

- Defekte dele skal altid erstattes af originale reservedele.
- Enheden må kun anvendes med det anbefalede middel til fordampning. Brugen af andre substanser kan medføre forgiftning eller brandfare.
- Sæt netkablet i produktet, før netadapteren **(6)**/**(25)** sættes i stikkontakten.
- Anbring kablet således, at ingen kan træde på det eller falde over det.



Undgå tingskader

- Beskyt produktet mod fugt, vanddråber og vandsprøjt.
- Vær opmærksom på, at netkablet ikke kommer i klemme i skabslåger og ikke trækkes over varme overflader. Dette kan beskadige netkablets isolation.
- Anbring ikke produktet på varme overflader, i nærheden af varme overflader eller åben ild.
- For at undgå utilsigtet opvarmning, må hverken netadapter **(6)**/**(25)** eller produkt tildækkes under brug.
- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Anvend udelukkende væsker, som er i overensstemmelse med de respektive nationale sundhedsforskrifter.
- Brugeren skal ikke foretage sig noget for at omstille produktet til 50 eller 60 Hz. Produktet indstiller sig automatisk til 50 eller 60 Hz.
- En høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i omgivelserne.
- Lad aldrig produktet blive fugtigt eller vådt.

Hvis der forekommer fugtighed bør produktet kun anvendes i kortere perioder.
Sørg for, at materialer med sugeevne som tæpper, gardiner eller duge ikke bliver fugtige.

- Træk produktets netstik ud før påfyldning og rengøring.
- Efterlad aldrig vand i LED-vandtanken **(4)**/**(23)**, hvis produktet ikke anvendes.
- Produktet skal tømmes og rengøres før opbevaring. Rengør produktet før næste anvendelse. LED-vandtanken **(4)**/**(23)** skal rengøres hver 3. dag.
- LED-vandtanken **(4)**/**(23)** er behandlet med 100 % sølvfosfatglas som et antibakterielt middel til at hæmme bakterievækst.
- **ADVARSEL!** Mikroorganismer, der i vandet eller i omgivelserne, hvor produktet anvendes eller opbevares, kan vokse i LED-vandtanken **(4)**/**(23)** og pustes ud i luften. Dette kan medføre meget alvorlige sundhedsrisici, hvis vandet ikke fornyes, og LED-vandtanken **(4)**/**(23)** ikke rengøres ordentligt hver 3. dag.
- Tøm LED-vandtanken **(4)**/**(23)**, og fyld den op hver 3. dag.
- Før genpåfyldning:
  Rengør LED-vandtanken **(4)**/**(23)** med frisk postevand eller rengøringsmidler.
- Fjern kalk, aflejringer og lignende, der har samlet sig på siderne af LED-vandtanken **(4)**/**(23)** eller på de indvendige overflader. Tør alle flader af.

Sikkerhedsanvisninger for batterier/genopladelige batterier

⚠ **LIVSFARE!** Opbevar batterier/genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. Ved slugning skal der straks opsøges læge!



EKSPLOSIONSFARE! Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan medføre overophedning, ild eller eksplosion.

- Batterier/genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Lækagerisiko for batterier/genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier fx radiatorer/direkte sollys.
- Når batterier/genopladelige batterier er udtjent, skal det undgås, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Det berørte område skylles straks med rent vand, og der skal opsøges lægehjælp!



BENYT BESKYTTELSESHANDSKER! Udtjente eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage ætsninger ved kontakt med huden. Benyt derfor egnede beskyttelseshandsker.

- Hvis et batteri/genopladeligt batteri lækker, skal det omgående fjernes fra produktet for at forebygge skader.
- Fjern batterierne/de genopladelige batterier fra produktet, hvis det ikke skal anvendes i længere tid.
- Kortslut aldrig batterier, og vær altid opmærksom på den korrekte polaritet.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend kun den specificerede type batterier/ genopladelige batterier!
- Isæt batterierne/de genopladelige batterier iht. polaritetsmærkerne (+) og (–) på batteriet/det genopladelige batteri og produktet.
- Rengør kontakterne på batteriet/det genopladelige batteri og i batteriholderen før isætning med en tør, fnugfri klud eller vatpind!
- Fjern straks opbrugte batterier/genopladelige batterier fra produktet, og bortskaft dem på en sikker måde.

Bemærkninger om knapcellebatterier



ADVARSEL! Batterier må ikke sluges; der er fare for kemiske ætsninger.



ADVARSEL! Indeholder knapceller.
OBS! Indeholder knapceller, som kan sluges! Kvælningsrisiko!



BATTERIER SKAL OPBEVARES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddele og dødsfald. Der kan opstå voldsomme forbrændinger inden for 2 timer efter slugning. Opsøg straks en læge.

⚠ **ADVARSEL!** Bortskaf straks de brugte batterier. Hold nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Hvis der er sandsynlighed for at et batteri er slugt eller trængt ind i kroppen, skal der straks opsøges læge.

- Produktet indeholder et knapcellebatteri. Hvis et knapcellebatteri sluges, kan der indenfor 2 timer opstå alvorlige indre ætsninger og Perforering af blødt væv, der kan være dødelig.



Hold nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde.

- Hvis batteriholderen ikke lukkes sikkert, må produktet ikke længere anvendes, og det skal holdes uden for børns rækkevidde.
- Hvis der er formodning om at batterier kan være slugt eller trængt ind i andre dele af kroppen, skal der omgående opsøges læge.

⚠ ADVARSEL!





- Nye og brugte batterier SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.
- Ved mistanke om indtagelse eller isætning af et batteri i en kropsdel, skal der omgående søges læge.
- Må ikke sluges.





Ikke åbenlyse symptomer, der kan opstå, hvis batterier sluges

Desværre er det ikke åbenlyst, når et knapcelle- eller mønstbatteri sætter sig fast i et barns spiserør.

Der er ikke nogen specifikke symptomer, som er forbundet hermed. Barnet kan:

- Hoste, være ved at kvæles eller savle meget;
- Vise tegn på ondt i maven eller at have en virus;
- Føle sig syg;
- Pege på halsen eller maven;
- Have smerter i maven, brystet eller halsen;
- Være træt eller sløvt;
- Være roligere eller mere pylret end normalt eller bare ikke være "sig selv";
- Miste appetitten eller have nedsat appetit; og
- Ikke kunne eller ikke ville indtage fast føde.

- Denne type symptomer kan variere eller svinge, hvorved smerterne tager til og derefter aftager igen.
  Et specifikt symptom på slugning af knapcelle- og møntbatterier er opkast af frisk (lyserødt) blod. Hvis barnet gør dette, skal der straks opsøges læge.
- Da der ikke er nogen entydige symptomer, er det vigtigt at være forsigtig i omgangen med "tomme" eller overskydende knapcelle- eller møntbatterier i husholdningen og produkter, der indeholder dem.

Før første brug (fig. F)

☐ Hav en skruetrækker og en mønt klar til at åbne fjernbetjeningens **(8)**/**(27)** batteridækslet **(42)**.

1. Fjern al emballage fra produktet.
2. Vend fjernbetjeningen **(8)**/**(27)** om, og placer den på en blød overflade for at undgå at undgå at ridse overfladen.
3. Tryk spændet **(44)** ned med en skruetrækker. Sæt samtidig en mønt ind i fordybningen **(43)**. Drej batteridækslet **(42)** mod uret og tag det af.
4. Træk isolérfolien ud af batteriholderen **(41)**.
5. Sæt batteridækslet **(42)** med fordybningen **(43)** i lodret retning. Sæt en mønt ind i fordybningen. Drej batteridækslet med uret, indtil spændet **(44)** flugter med hullet.

Keramikdiffusor (HG14941A)

Betjening

ⓘ **BEMÆRK:**

- □ Hæld ikke vand over den maksimale vandstand **(19)** i LED-vandtanken **(4)**.
- □ For at undgå beskadigelse af produktet må der ikke tilsættes vand med en temperatur på mere end 60 °C.

1. Sæt netadapterens **(6)** kabelstik ind i stikket på diffusorens bund **(5)**.
2. Anbring produktet på en lige og stabil flade.
3. Fjern den øvre afdækning **(2)** og stænkskærmsafdækningen **(3)** fra LED-vandtanken **(4)**.
4. Fyld LED-vandtanken **(4)** med rent postevand med stuetemperatur ved hjælp af målebægeret **(7)**.
5. Hæld et par dråber æterisk olie **(45)** i LED-vandtanken **(4)**. Antallet af dråber afhænger af rummets størrelse og brugerens præferencer.
6. Sæt den øvre afdækning **(2)** og stænkskærmsafdækningen **(3)** på LED-vandtanken **(4)** igen.
7. Slut netadapteren **(6)** til en stikkontakt.

Standby

- ■ Produktet er i standbytilstand, mens det er tilsluttet strømnettet.

Tænd for produktet

- ■ Der kan tændes for produktet på bunden **(5)** af diffusoren og med fjernbetjeningen **(8)**.
- ■ Når vandet i LED-vandtanken **(4)** næsten er opbrugt, så blinker LED-vandtanken rødt tre gange. Herefter slukker produktet.
- □ **Tilkobling:** Tryk én gang på tændknappen **(9)** eller **(16)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.

Timer-styring

- Timeren kan betjenes på diffusorens bund **(5)** og med fjernbetjeningen **(8)**.
- Timer-styringen virker kun, når der er vand i LED-vandtanken **(4)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.
- ☐ Tryk igen på timerknappen **(12)** eller **(18)**:

Tryk på timerknappen ◷ (12) eller (18)	**Timer-indikatorlampe (15)**	**Driftstid**
0×	Alle FRA (standard)	Ubegrænset
1×	**1 TIME TIL**	1 time
2×	**2 TIMER TIL**	2 timer
3×	**3 TIMER TIL**	3 timer
4×	Alle FRA	Ubegrænset

Tågekontrol

- Tågekontrollen kan kun betjenes via fjernbetjeningen **(8)** og ikke på diffusorens bund **(5)**.
- Tågekontrollen virker kun, hvis der vand i LED-vandtanken **(4)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.
- ☐ Tryk på flere gange på tågekontakten **(11)**, for at ændre tågestyrken:

Tryk på tågekontakten ⟆ (11)	**Tågestyrke**
0×	Høj (standard)
1×	Middel
2×	Lav
3×	Høj

LED TIL-/FRA-funktion og farvestyring

- LED TIL-/FRA-funktion og farvestyringen kan betjenes både via fjernbetjeningen **(8)** og bunden **(5)** af diffusoren.
- LED TIL-/FRA-funktion og lysstyrkestyringen virker kun, hvis der er vand i LED-vandtanken **(4)**.

☐ Tryk på LED TIL-/FRA- og lysknappen **(17)** på bunden **(5)** af diffusoren:

Tryk på LED TIL-/FRA- og lysknappen ☼ (17)	**LED-vandtank (4)**
0×	Farven skifter automatisk fra hvid til rød, gul, grøn, lyseblå, mørkeblå, lilla og derefter gentager denne cyklus sig (standard).
1×	Statisk farvekombination
Holdes nede i ca. 2 sekunder	FRA **Bemærk:** Når du har slukket for LED'en, skal du trykke en gang på LED TIL-/FRA- og lysknappen **(17)** for at starte den automatiske farveskiftecyklus igen.

☐ Tryk gentagne gange på LED TIL-/FRA-knappen **(10)** eller LED-farveknappen **(13)** på fjernbetjeningen **(8)**:

Tryk på LED TIL-/FRA-knappen ☼ (10) og LED-farveknappen ◔ (13)	**LED-vandtank (4)**
0× LED farveknap ◔ **(13)**	Farven skifter automatisk fra hvid til rød, gul, grøn, lyseblå, mørkeblå, lilla og derefter gentager denne cyklus sig (standard).
1× LED farveknap ◔ **(13)**	Statisk farvekombination
1× LED TIL-/FRA-knap ☼ **(10)**	FRA **Bemærk:** Når du har slukket for LED'en, skal du trykke en gang på LED TIL-/FRA-knappen **(10)** for at starte den automatiske farveskiftecyklus igen.

Dvaletilstand

- Dvaletilstanden kan kun betjenes via fjernbetjeningen **(8)** og ikke på diffusorens bund **(5)**.
- Dvaletilstanden virker kun, hvis der vand i LED-vandtanken **(4)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.

Tryk på dvaletilstand-knap ☾ (14)	**Dvaletilstand**
1×	Dvaletilstand TIL: LED'en er slukket ➞ Tilstand med meget tåge kører i ca. 30 minutter ➞ Tilstand med lidt tåge kører i ca. 30 minutter ➞ Produktet slukkes.
2×	Dvaletilstand FRA

Sluk for produktet

⚠ **OBS!** For at undgå beskadigelse må vandet ikke aftappes gennem tågeudtaget **(1)**.

- Slukningen kan foretages på diffusorens bund **(5)** eller med fjernbetjeningen **(8)**.

1. **Frakobling:** Tryk, efter du har tændt, en gang mere på tændknappen **(9)** eller **(16)**.
2. Træk netadapteren **(6)** ud af stikkontakten.
3. Træk netadapterens **(6)** kabelstik ud af stikket på diffusorens bund **(5)**.
4. Fjern den øvre afdækning **(2)** og stænkskærmsafdækningen **(3)** fra LED-vandtanken **(4)**.
5. Fjern vandet fra LED-vandtanken **(4)**.

Diffusor med flammeeffekt (HG14941B)

Betjening

ⓘ **BEMÆRK:**

- Hæld ikke vand over den maksimale vandstand **(38)** i LED-vandtanken **(23)**.
- For at undgå beskadigelse af produktet må der ikke tilsættes vand med en temperatur på mere end 60 °C.

1. Sæt netadapterens **(25)** kabelstik ind i stikket på diffusorens bund **(24)**.
2. Anbring produktet på en lige og stabil flade.
3. Fjern den øvre afdækning **(22)** fra LED-vandtanken **(23)**.
4. Fyld LED-vandtanken **(23)** med rent postevand med stuetemperatur ved hjælp af målebægeret **(26)**.

5. Hæld et par dråber æterisk olie **(45)** i LED-vandtanken **(23)**. Antallet af dråber afhænger af rummets størrelse og brugerens præferencer.
6. Sæt den øvre afdækning **(22)** på LED-vandtanken **(23)** igen.
7. Slut netadapteren **(25)** til en stikkontakt.

Standby

- Produktet er i standbytilstand, mens det er tilsluttet strømnettet.

Tænd for produktet

- Der kan tændes for produktet på bunden **(24)** af diffusoren og med fjernbetjeningen **(27)**.
- Når vandet i LED-vandtanken **(23)** næsten er opbrugt, så blinker LED-vandtanken tre gange. Herefter slukker produktet.
- ☐ **Tilkobling:** Tryk én gang på tændknappen **(28)** eller **(35)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.

Timer-styring

- Timer-styringen kan betjenes på diffusorens bund **(24)** og med fjernbetjeningen **(27)**.
- Timer-styringen virker kun, når der er vand i LED-vandtanken **(23)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.

☐ Tryk igen på timerknappen **(31)** eller **(37)**:

Tryk på timerknappen (31) eller (37)	**Timer-indikatorlampe (34)**	**Driftstid**
0×	Alle fra (standard)	Ubegrænset
1×	**1 time TIL**	1 time
2×	**2 timer TIL**	2 timer
3×	**3 timer TIL**	3 timer
4×	Alle FRA	Ubegrænset

Tågekontrol

- Tågekontrollen kan kun betjenes via fjernbetjeningen **(27)** og ikke på diffusorens bund **(24)**.
- Tågekontrollen virker kun, hvis der vand i LED-vandtanken **(23)**. Produktet producerer tåge, indtil alt vand er opbrugt.

☐ Tryk på flere gange på tågekontakten **(30)**, for at ændre tågestyrken:

Tryk på tågekontakten (30)	Tågestyrke
0×	Høj (standard)
1×	Middel
2×	Lav
3×	Høj

LED TIL/FRA og lysstyrkeregulering

- LED TIL-/FRA-funktion og lysstyrkereguleringen kan betjenes både via fjernbetjeningen **(27)** og bunden **(24)** af diffusoren.
- LED TIL-/FRA-funktion og lysstyrkestyringen virker kun, hvis der er vand i LED-vandtanken **(23)**.

☐ Tryk flere gange på LED TIL-/FRA- og lysstyrkeknappen **(36)** på bunden **(24)** af diffusoren.

Tryk på LED TIL-/FRA- og lysstyrkeknappen (36)	LED TIL-/FRA-funktion og lysstyrketilstand
0×	Høj (standard)
1×	Middel
2×	Lav
3×	Høj
Holdes nede i ca. 2 sekunder	FRA **Bemærk:** Når du har slukket for LED'en, skal du trykke en gang på LED TIL-/FRA- og lysstyrkeknappen **(36)** for ændre LED-lysstyrken til høj (standard).

☐ Tryk gentagne gange på LED TIL/FRA-knappen **(29)** eller LED-lysstyrkeknappen **(32)** på fjernbetjeningen **(27)**:

Tryk på LED TIL-/FRA-knappen (29) og LED-lysstyrkeknappen (32)	**LED TIL-/FRA-funktion og lysstyrketilstand**
0×	TIL og høj lysstyrke (standard)
1× LED-lysstyrkeknap **(32)**	Mellem lysstyrke
2× LED lysstyrkeknap **(32)**	Lav lysstyrke
3× LED-lysstyrkeknap **(32)**	Høj lysstyrke
1× LED TIL-/FRA-knap **(29)**	FRA **Bemærk:** Når du har slukket for LED'en, skal du trykke en gang på LED TIL-/FRA-knappen **(29)** for ændre LED-lysstyrken til høj (standard).

LED-flimmertilstand

- LED-flimmertilstanden kan kun betjenes via fjernbetjeningen **(27)** og ikke på diffusorens bund **(24)**.
- LED-flimmertilstanden virker kun, hvis der vand i LED-vandtanken **(23)**.

☐ Tryk gentagne gange på knappen til flimrende flammeeffekt **(33)**:

Tryk på knappen til flimrende flammeeffekt (33)	**LED-flimmertilstand**
1×	Den hurtige LED-flimmertilstand er tændt
2×	Den langsomme LED-flimmertilstand er tændt
3×	Sluk for LED-flimmertilstand

Sluk for produktet

⚠ **OBS!** For at undgå beskadigelse må vandet ikke aftappes gennem tågeudtaget **(21)**.

- Slukningen kan foretages på diffusorens bund **(24)** eller med fjernbetjeningen **(27)**.

1. **Frakobling:** Tryk, efter du har tændt, en gang mere på tændknappen **(28)** eller **(35)**.
2. Træk netadapteren **(25)** ud af stikkontakten.
3. Træk netadapterens **(25)** kabelstik ud af stikket på diffusorens bund **(24)**.
4. Fjern den øvre afdækning **(22)** fra LED-vandtanken **(23)**.
5. Fjern vandet fra LED-vandtanken **(23)**.

Keramikdiffusor (HG14941A) og diffusor med flammeeffekt (HG14941B) (fig. F)

Udskiftning af batteri

Udskift batteriet **(40)** i fjernbetjeningen **(8)**/**(27)** så snart signalmodtagelsen er bliver svagere.

1. Tryk spændet **(44)** ned med en skruetrækker. Sæt samtidig en mønt ind i fordybningen **(43)**. Drej batteridækslet **(42)** mod uret og tag det af.
2. Fjern de gamle batterier **(40)**.
3. Isæt et nyt batteri **(40)** (type CR2025) med korrekt polaritet.
4. Sæt batteridækslet **(42)** med fordybningen **(43)** i lodret retning. Sæt en mønt ind i fordybningen. Drej batteridækslet med uret, indtil spændet **(44)** flugter med hullet.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ **FARE! Risiko for elektrisk stød!**

- Træk altid netadapteren **(6)**/**(25)** ud af stikkontakten, før produktet rengøres.
- Rør aldrig ved netadapteren **(6)**/**(25)** med fugtige eller våde hænder.
- Hold altid netadapteren **(6)**/**(25)** og netkablet tørre.

⚠ **ADVARSEL!** Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug en fugtig klud og et par dråber mildt rengøringsmiddel til stædigt snavs og rengør produktet igen.
- Rengør ultralydsskiven **(20)**/**(39)** regelmæssigt med en let fugtig vatpind.

Afkalkning

ⓘ **BEMÆRK:**

- ☐ Produktet skal tømmes og rengøres før opbevaring. Rengør produktet før den næste anvendelse. Vandtanken **(4)**/**(23)** skal rengøres hver 3. dag.
- ☐ Produktet skal afkalkes, når der er synlige aflejringer eller hvis dampafgivelsen reduceres.
- ☐ Anvend et almindeligt, flydende afkalkningsmiddel.

1. Fyld LED-vandtanken **(4)**/**(23)** til den maksimale vandstand **(19)**/**(38)** med afkalkningsmiddel.
2. Vent den for afkalkningsmidlet foreskrevne tid.
3. Ryst snavset væk. Rengør LED-vandtanken **(4)**/**(23)** med en blød, let fugtig klud.

Keramikdiffusor (HG14941A):

- ☐ Skyl den øvre afdækning **(2)**, stænkskærmsafdækningen **(3)** og LED-vandtanken **(4)** under rindende vand.
- ☐ **Før du samler produktet igen:** Tør alle dele grundigt af.

Diffusor med flammeeffekt (HG14941B):

- ☐ Skyl den øvre afdækning **(22)** og LED-vandtanken **(23)** under rindende vand.
- ☐ **Før du samler produktet igen:** Tør alle dele grundigt af.

Opbevaring

- ☐ Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- ☐ Opbevar produktet på et tørt sted og uden for børns rækkevidde.

Fejlafhjælpning

● = **Fejl**
◉ = Mulig årsag
○ = Afhjælpning

● = **Produktet virker ikke.**
◉ = Vandet er opbrugt.
○ = Afbryd produktet fra stikkontakten. Genopfyld vandet i LED-vandtanken **(4)**/**(23)**.

● = **Tågen kan ikke afgives korrekt.**
◉ = Den øvre afdækning **(2)**/**(22)** eller stænkskærmsafdækningen **(3)** er ikke monteret korrekt.
○ = Sæt den øvre afdækning **(2)**/**(22)** og stænkskærmsafdækningen **(3)** på LED-vandtanken **(4)** eller **(23)** igen.

● = **Tågen kan ikke afgives korrekt.**
◉ = For meget vand i LED-vandtanken **(4)**/**(23)**.
○ = Hæld ikke vand over den maksimale vandstand **(19)**/**(38)** i LED-vandtanken **(4)**/**(23)**.

Bortskaffelse



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

Produkt:



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Bortskaf produktet korrekt, når det har nået slutningen på sin levetid, og ikke i husholdningsaffaldet. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos de lokale myndigheder.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale

kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 523454_2601) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

CE

Avvertenze e simboli utilizzati ... Pagina 273
Uso previsto ... Pagina 274
Contenuto della confezione ... Pagina 275
Descrizione dei componenti ... Pagina 275
Dati tecnici ... Pagina 276
Istruzioni di sicurezza ... Pagina 278
Istruzioni di sicurezza per le batterie standard/ricaricabili ... Pagina 283
Note sulle batterie a bottone ... Pagina 285
Prima del primo utilizzo (fig. F) ... Pagina 288
Diffusore in ceramica (HG14941A) ... Pagina 288
Funzionamento ... Pagina 288
Modalità standby ... Pagina 288
Accensione del prodotto ... Pagina 289
Controllo del Timer ... Pagina 289
Controllo della nebulizzazione ... Pagina 289
Funzione ON/OFF LED e regolazione del colore ... Pagina 290
Modalità di sospensione ... Pagina 291
Spegnimento del prodotto ... Pagina 292

Diffusore a effetto fiamma (HG14941B) ... Pagina 292
Funzionamento ... Pagina 292
Modalità standby ... Pagina 292
Accensione del prodotto ... Pagina 293
Controllo del Timer ... Pagina 293
Controllo della nebulizzazione ... Pagina 293
ON/OFF LED e controllo della luminosità ... Pagina 294
Modalità sfarfallio LED ... Pagina 295
Spegnimento del prodotto ... Pagina 295
Diffusore in ceramica (HG14941A) e diffusore a effetto fiamma (HG14941B) (fig. F) ... Pagina 296
Sostituzione della batteria ... Pagina 296
Pulizia e manutenzione ... Pagina 296
Eliminazione del calcare ... Pagina 297
Conservazione ... Pagina 297
Risoluzione dei problemi ... Pagina 297
Smaltimento ... Pagina 298
Garanzia ... Pagina 298
Gestione dei casi in garanzia ... Pagina 299
Assistenza ... Pagina 300

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale e sull'imballaggio sono utilizzate le seguenti avvertenze:

	Utilizzare il prodotto solo in ambiente asciutto.		Simbolo di un prodotto della classe di protezione II
	Pulire il serbatoio dell'acqua ogni 3 giorni.		Polarità
IP20	Protezione contro la penetrazione di oggetti solidi (Ø > 12,5 mm)	t_a	Temperatura ambiente nominale massima
	**INDICAZIONE:** Questo simbolo con il termine "Indicazione" contiene ulteriori utili informazioni.		Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito
			Alimentazione a commutazione SMPS
CE	Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.		Istruzioni di sicurezza Istruzioni

	Non utilizzare il caricabatterie se i perni della spina sono danneggiati.		Simbolo di pericolo tattile per gli ipovedenti
	Questo simbolo indica che durante l'uso del prodotto vanno osservate le istruzioni per l'uso.		Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
	**AVVERTENZA:** Contiene una batteria a bottone. **ATTENZIONE!** Contiene batterie a bottone che possono essere ingerite! Pericolo di soffocamento!		Sintomi non evidenti che possono verificarsi in caso di ingestione delle batterie.
	Smaltire immediatamente le batterie esaurite.		

UMIDIFICATORE A ULTRASUONI CON AROMATERAPIA

Uso previsto

Questo prodotto è previsto per rinfrescare e umidificare l'aria in ambienti chiusi.

Non utilizzare il prodotto per altri scopi.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a scopi commerciali.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da utilizzi non conformi.

Contenuto della confezione

Dopo avere disimballato il prodotto, verificare che la confezione sia integra e che tutti i componenti siano in buono stato. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.

Diffusore in ceramica (HG14941A):

(Fig. A, B & E)

1 Umidificatore a ultrasuoni con aromaterapia
1 Telecomando
1 Cella al litio CR2025 (3 V) (data di scadenza 10/2029)
1 Adattatore di rete
1 Misurino
1 Istruzioni per l'uso
1 Olio essenziale – citronella

Diffusore a effetto fiamma (HG14941B):

(Fig. C, D & E)

1 Umidificatore a ultrasuoni con aromaterapia
1 Telecomando
1 Cella al litio CR2025 (3 V) (data di scadenza 10/2029)
1 Adattatore di rete
1 Misurino
1 Istruzioni per l'uso
1 Olio essenziale – citronella

Descrizione dei componenti

Diffusore in ceramica (HG14941A):

(Fig. A & B)

(1) Uscita nebulizzatore
(2) Coperchio superiore
(3) Coperchio del paraspruzzi
(4) Serbatoio dell'acqua LED
(5) Base
(6) Adattatore di rete
(7) Misurino
(8) Telecomando
(9) Pulsante di accensione
(10) Pulsante ON/OFF LED
(11) Interruttore del nebulizzatore
(12) Tasto Timer
(13) Tasto colore LED
(14) Tasto per la modalità di sospensione
(15) Indicatore luminoso del timer
(16) Pulsante di accensione
(17) Pulsante ON/OFF LED e luce
(18) Tasto Timer
(19) Livello massimo dell'acqua
(20) Disco a ultrasuoni

Diffusore a effetto fiamma (HG14941B):

(Fig. C & D)

(21) Uscita nebulizzatore
(22) Coperchio superiore
(23) Serbatoio dell'acqua LED
(24) Base

(25) Adattatore di rete
(26) Misurino
(27) Telecomando
(28) Pulsante di accensione
(29) Pulsante ON/OFF LED
(30) Interruttore del nebulizzatore
(31) Tasto Timer
(32) Tasto luminosità LED
(33) Tasto per l'effetto fiamma sfarfallante
(34) Indicatore luminoso del timer
(35) Pulsante di accensione
(36) Pulsante ON/OFF LED e luminosità
(37) Tasto Timer
(38) Livello massimo dell'acqua
(39) Disco a ultrasuoni

Diffusore in ceramica (HG14941A) e Diffusore a effetto fiamma (HG14941B):

(Fig. E & F)

(8)/**(27)** Telecomando
(40) Batteria (CR2025)
(41) Vano batterie
(42) Coperchio del vano batterie
(43) Incavo
(44) Chiusura

Non mostrate:

(45) Olio essenziale - citronella

Dati tecnici

Diffusore in ceramica (HG14941A) e diffusore a effetto fiamma (HG14941B):	
Adattatore di rete **(6)**/**(25)**	
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante:	Nome del produttore: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Numero di iscrizione al registro delle imprese del produttore: 91441900MA53F6MFXK Indirizzo del produttore: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Identificativo del modello:	S-92117-24V
Tensione di ingresso:	100–240 V~
Frequenza di ingresso CA:	50/60 Hz

Diffusore in ceramica (HG14941A) e diffusore a effetto fiamma (HG14941B):	
Tensione di uscita:	24,0 V ⎓
Corrente di uscita:	0,5 A
Potenza di uscita:	12,0 W
Rendimento medio in modo attivo:	84,7 %
Rendimento a basso carico (10 %):	73,55 %
Potenza assorbita nella condizione a vuoto:	0,09 W
Classe di protezione:	II/⧈
Corrente d'ingresso:	0,5 A
Grado di protezione:	IP20

Umidificatore a ultrasuoni con aromaterapia	
Tensione nominale:	24 V ⎓
Tensione nominale:	0,5 A
Batteria (telecomando):	3 V ⎓, CR2025, litio
Consumo energetico in modalità standby:	0,4 W per modello HG14941A 0,3 W per modello HG14941B

Informazioni sulla batteria	
Tipo:	CR2025
Tensione:	3 V
Proprietà chimica:	$LiMnO_2$
Prodotto da:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm GERMANIA
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA E CON IL MANUALE D'ISTRUZIONI! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

In caso di danni dovuti al mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso, la garanzia è invalidata! La Società declina qualsiasi responsabilità per danni consequenziali! Il Produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni a cose o persone dovuti a un utilizzo non conforme o al mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza!

⚠ **PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta un pericolo di soffocamento.
I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti.
Tenere sempre i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

⚠ **AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE!** Batterie, coperchio della batteria, coprisonda o piccole parti possono essere ingerite, il che rappresenta un pericolo per la vita. In caso di ingestione di una batteria, del coperchio della batteria, d i un coprisonda o di piccole parti, rivolgersi immediatamente a un medico.

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso.
  I bambini non devono giocare con il prodotto.
  I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti senza sorveglianza da parte dei bambini.
  Pulire il prodotto (vedere "Pulizia e manutenzione").



Evitare pericoli di scossa elettrica

⚠ **AVVERTENZA!** Mantenere il prodotto asciutto.

⚠ **AVVERTENZA!** Se il prodotto dovesse cadere nell'acqua, estrarre subito l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** dalla presa prima di mettere le mani nell'acqua.

⚠ **AVVERTENZA!** Non toccare l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** con mani bagnate o umide.

⚠ **AVVERTENZA!** Non immergere mai il prodotto o il cavo di alimentazione e l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** in acqua o altri liquidi e non sciacquarli mai sotto l'acqua corrente.

- Per ulteriore protezione si consiglia di installare nel circuito elettrico del bagno un interruttore differenziale la cui corrente differenziale non superi 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per l'alimentazione, utilizzare solo l'adattatore di rete originale **(6)**/**(25)** incluso nella fornitura.
- Scollegare l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** dalla presa:
  - Se si verifica un malfunzionamento,
  - Prima di pulire il prodotto,
  - Durante un temporale,
  - Prima di riempire/svuotare il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** e
  - Dopo ogni uso.

  Nel farlo, staccare l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** direttamente dalla presa e non estrarla dal cavo di alimentazione.
- Non esporre l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** a gocce o schizzi d'acqua.
- Evitare di poggiare sul prodotto oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.



Evitare il rischio di lesioni

- Posizionare il prodotto solo su superfici piane, in modo che non possa rovesciarsi.
- Non inclinare né svuotare mai il prodotto mentre è in funzione.
- Non svuotare il prodotto oltre l'uscita nebulizzatore **(1)**/**(21)**.

- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danni esterni visibili. Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Se nel prodotto penetra del liquido, controllarlo prima di utilizzarlo di nuovo.
- Se si scopre che il cavo di alimentazione, l'adattatore di rete **(6)**/**(25)**, l'alloggiamento o qualsiasi altra parte ha subito danni, non utilizzare più il prodotto.
- Il cavo di collegamento esterno di questo trasformatore non può essere sostituito. Se è danneggiato, il trasformatore deve essere smaltito.
- Le riparazioni vanno eseguite esclusivamente da un esperto. Le riparazioni non eseguite in modo corretto possono causare gravi pericoli per l'utilizzatore.
- La lampada contenuta nel prodotto deve essere sostituita solo dal fabbricante o da un addetto all'assistenza o da persona qualificata.
- Non utilizzare supporti difettosi per il prodotto, che potrebbero avere bordi taglienti.
- Le parti difettose devono essere sostituite sempre con ricambi originali.
- Il prodotto può essere utilizzato solo con il mezzo di vaporizzazione consigliato. L'uso di altre sostanze può causare avvelenamento o rischio di incendio.
- Collegare il cavo di alimentazione al prodotto prima di collegare l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** alla presa.
- Posizionare il cavo di rete in modo che nessuno ci cammini sopra o possa inciampare.

Evitare danni materiali

- Proteggere il prodotto da umidità, gocce e spruzzi d'acqua.
- Prestare attenzione che il cavo di rete non resti impigliato negli sportelli di armadi e non venga teso sopra superfici calde. Ciò potrebbe danneggiare l'isolamento del cavo di rete.
- Non posizionare il prodotto su superfici calde, vicino a superfici calde o vicino a una fiamma libera.
- Per evitare un riscaldamento indesiderato, non coprire l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** o il prodotto durante l'uso.
- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi.
- Utilizzare unicamente liquidi rispondenti alle disposizioni sanitarie nazionali.
- Per impostare il prodotto a 50 o 60 Hz, non è necessaria alcuna azione da parte degli utenti. Il prodotto si imposta automaticamente a 50 o 60 Hz.
- L'elevata umidità può promuovere la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non permettere che l'area intorno al prodotto diventi umida o bagnata.
  In caso di umidità, utilizzare il prodotto solo temporaneamente.
  Assicurarsi che i materiali assorbenti come tappeti, tende o tovaglie non si inumidiscano.
- Prima di riempire e pulire, scollegare la spina del prodotto.
- Non lasciare mai acqua nel serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** quando il prodotto non è in uso.

- Svuotare e pulire il prodotto prima di conservarlo. Pulire il prodotto prima del prossimo utilizzo. Pulire il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** ogni 3 giorni.
- Il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** è trattato con vetro al 100 % di fosfato d'argento come agente antibatterico per inibire la crescita dei batteri.
- **AVVERTENZA!** I microrganismi presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui il prodotto viene utilizzato o conservato possono crescere nel serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** ed essere soffiati nell'aria. Se l'acqua non viene rinnovata e il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** non viene pulito correttamente ogni 3 giorni, ciò può comportare gravi rischi per la salute.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** e riempirlo ogni 3 giorni.
- Prima di riempire:
  Pulire il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** con acqua di rubinetto fresca o detergenti.
- Rimuovere il calcare, i depositi o simili che si sono formati sui lati del serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** o sulle superfici interne. Asciugare tutte le superfici.

Istruzioni di sicurezza per le batterie standard/ricaricabili

⚠ **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!



PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/gli accumulatori e/o non aprirli. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie standard/ricaricabili nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono danneggiare le batterie/gli accumulatori, come ad es., l'esposizione a termosifoni o ai raggi diretti del sole.
- Se le batterie/batterie ricaricabili sono scariche, evitare che le sostanze chimiche contenute vengano in contatto con pelle, occhi o mucose! Risciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI! Le batterie/gli accumulatori che presentano fuoriuscite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. In casi del genere, indossare guanti protettivi adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/batterie ricaricabili, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili, quando non si intende utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo.

- Non cortocircuitare mai le batterie, assicurarsi sempre della corretta polarità.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/batterie ricaricabili indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo l'identificazione di polarità (+) e (–) sulle batterie medesime e sul prodotto.
- Prima dell'inserimento, pulire i contatti della batteria/batteria ricaricabile e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino di ovatta!
- Rimuovere subito le batterie/batterie ricaricabili esauriti dal prodotto e smaltire in sicurezza.

Note sulle batterie a bottone



AVVERTENZA! Non inghiottire la batteria, c'è il rischio di ustioni chimiche.



AVVERTENZA! Contiene una batteria a bottone.
ATTENZIONE! Contiene batterie a bottone che possono essere ingerite! Pericolo di soffocamento!



TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!
L'ingestione può portare a ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione. Richiedere immediatamente un consulto medico.

⚠ **AVVERTENZA!** Smaltire immediatamente le batterie esaurite. Tenere le batterie vecchie e nuove fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o introdotte in una parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

- Questo prodotto include una batteria a bottone. Se una batteria a bottone viene inghiottita, può causare entro 2 ore gravi ustioni interne e perforazione dei tessuti molli, che possono portare alla morte.



Tenere le batterie vecchie e nuove fuori dalla portata dei bambini.

- Se il vano batteria non viene chiuso in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o siano penetrate in qualsiasi altra parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

⚠ AVVERTENZA!





- Tenere le batterie nuove e usate FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- In caso di sospetta ingestione o penetrazione di una batteria in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non ingerire.





Sintomi non evidenti che possono verificarsi in caso di ingestione delle batterie

Purtroppo non è evidente quando una batteria a bottone o a moneta si incastra nell'esofago di un bambino.

Non ci sono sintomi specifici associati. Il bambino potrebbe:

- Tossire, strozzarsi o sbavare molto;
- Dare l'impressione di avere un mal di stomaco o un virus;
- Sentirsi male;
- Puntare alla gola o allo stomaco;
- Avere dolori allo stomaco, al petto o alla faringe;
- Essere stanco o letargico;
- Essere più silenzioso o appiccicoso del solito o in altro modo "non sé stesso";
- Perdere l'appetito o avere un appetito ridotto; e
- Non voler mangiare cibi solidi/non essere in grado di mangiare cibi solidi.

- Questo tipo di sintomi varia o fluttua e il dolore aumentano e poi diminuiscono.
  Un sintomo specifico dell'ingerimento di batterie a bottone e a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). Se il bambino fa questo, va subito richiesto l'intervento di un medico.
- Poiché non esistono sintomi chiari, è importante fare attenzione alle pile a bottone o a moneta "scariche" o di ricambio presenti in casa e ai prodotti che le contengono.

Prima del primo utilizzo (fig. F)

- ☐ Tenere a portata di mano un cacciavite e una moneta per aprire il coperchio del vano batterie **(42)** del telecomando **(8)**/**(27)**.

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.
2. Capovolgere il telecomando **(8)**/**(27)** e posizionarlo su una base morbida per evitare di graffiare la superficie.
3. Con un cacciavite, premere la chiusura **(44)** verso il basso. Inserire contemporaneamente una moneta nell'incavo **(43)**. Ruotare in senso antiorario il coperchio del vano batterie **(42)** e rimuoverlo.
4. Estrarre la striscia isolante dal vano batteria **(41)**.
5. Inserire il coperchio del vano batterie **(42)** con l'incavo **(43)** in direzione verticale. Inserire una moneta nell'incavo. Ruotare il coperchio del vano batterie in senso orario finché la chiusura **(44)** non sia allineata con il foro.

Diffusore in ceramica (HG14941A)

Funzionamento

ⓘ INDICAZIONI:

- ☐ Non riempire il serbatoio dell'acqua LED **(4)** con acqua oltre il livello massimo di riempimento **(19)**.
- ☐ Per evitare danni al prodotto, non riempire con acqua a una temperatura superiore a 60 °C.

1. Inserire la spina del cavo dell'adattatore di rete **(6)** nella presa sulla base **(5)** del diffusore.
2. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
3. Rimuovere il coperchio superiore **(2)** e il coperchio del paraspruzzi **(3)** dal serbatoio dell'acqua LED **(4)**.
4. Riempire il serbatoio dell'acqua LED **(4)** con acqua di rubinetto pulita a temperatura ambiente utilizzando il misurino **(7)**.
5. Versare qualche goccia dell'olio essenziale **(45)** nel serbatoio dell'acqua LED **(4)**. La quantità di gocce dipende dalle dimensioni dell'ambiente e dalle preferenze dell'utente.
6. Rimettere il coperchio superiore **(2)** e il coperchio del paraspruzzi **(3)** sul serbatoio dell'acqua LED **(4)**.
7. Collegare l'adattatore di rete **(6)** a una presa.

Modalità standby

- ■ Mentre è collegato alla rete elettrica, il prodotto è in modalità standby.

Accensione del prodotto

- L'accensione può avvenire tramite la base **(5)** del diffusore e il telecomando **(8)**.
- Quando l'acqua nel serbatoio dell'acqua LED **(4)** è quasi esaurita, il serbatoio dell'acqua LED lampeggia tre volte in rosso. Poi il prodotto si spegne.

□ **Accensione:** Premere una volta il pulsante di accensione **(9)** o **(16)**. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

Controllo del Timer

- Il Timer può essere gestito tramite la base **(5)** del diffusore e il telecomando **(8)**.
- Il controllo del Timer funziona solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(4)** c'è acqua. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

□ Premere ripetutamente il tasto Timer **(12)** o **(18)**:

Pressione del tasto Timer (12) o (18)	**Indicatore luminoso del timer (15)**	**Tempo di funzionamento**
0×	Tutto spento (impostazione predefinita)	Illimitato
1×	**1 ORA ACCESO**	1 ora
2×	**2 ORE ACCESO**	2 ore
3×	**3 ORE ACCESO**	3 ore
4×	Tutto spento	Illimitato

Controllo della nebulizzazione

- Il controllo della nebulizzazione può essere gestito solo tramite il telecomando **(8)** e non tramite la base **(5)** del diffusore.
- Il controllo della nebulizzazione funziona solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(4)** c'è acqua. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

☐ Premere ripetutamente l'interruttore del nebulizzatore **(11)** per cambiare l'intensità della nebulizzazione:

Pressione dell'interruttore del nebulizzatore (11)	**Intensità di nebulizzazione**
0×	Alto (impostazione predefinita)
1×	Medio
2×	Basso
3×	Alto

Funzione ON/OFF LED e regolazione del colore

- La funzione ON/OFF LED e la regolazione del colore possono essere gestite sia tramite il telecomando **(8)** che tramite la base **(5)** del diffusore.
- La funzione ON/OFF LED e la regolazione della luminosità funzionano solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(4)** c'è acqua.

☐ Premere il pulsante ON/OFF LED e luce **(17)** alla base **(5)** del diffusore:

Pressione del pulsante ON/OFF LED e luce (17)	**Serbatoio dell'acqua LED (4)**
0×	Il colore passa automaticamente da bianco a rosso, giallo, verde, azzurro, blu scuro, viola e poi ripete il ciclo (impostazione predefinita).
1×	Combinazione statica dei colori
Tenere premuto per 2 secondi	OFF **Indicazione:** Dopo aver spento il LED, premere una volta il pulsante ON/OFF LED e luce **(17)** per riavviare il ciclo automatico di cambio colore.

☐ Premere ripetutamente il pulsante ON/OFF LED **(10)** o il tasto colore LED **(13)** sul telecomando **(8)**:

Pressione del pulsante ON/OFF LED (10) e del tasto colore LED (13)	**Serbatoio dell'acqua LED (4)**
0× Tasto colore LED **(13)**	Il colore passa automaticamente da bianco a rosso, giallo, verde, azzurro, blu scuro, viola e poi ripete il ciclo (impostazione predefinita).
1× Tasto colore LED **(13)**	Combinazione statica dei colori
1× Pulsante ON/OFF LED **(10)**	OFF **Indicazione:** Dopo aver spento il LED, premere una volta il pulsante ON/OFF LED **(10)** per riavviare il ciclo automatico di cambio colore.

Modalità di sospensione

- La modalità di sospensione può essere gestita solo tramite il telecomando **(8)** e non tramite la base **(5)** del diffusore.
- La modalità di sospensione funziona solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(4)** c'è acqua. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

Pressione del tasto per la modalità di sospensione (14)	**Modalità di sospensione**
1×	Modalità di sospensione attiva: Il LED è spento ➞ Modalità con molta nebulizzazione per 30 minuti ➞ Modalità con poca nebulizzazione per 30 minuti ➞ Il prodotto viene spento.
2×	Modalità di sospensione disattivata

Spegnimento del prodotto

⚠ **ATTENZIONE!** Per evitare danni, l'acqua non deve essere scaricata attraverso l'uscita nebulizzatore **(1)**.

- Lo spegnimento può avvenire tramite la base **(5)** del diffusore o il telecomando **(8)**.

1. **Spegnimento:** Dopo lo spegnimento, premere ancora una volta il pulsante di accensione **(9)** o **(16)**.
2. Scollegare l'adattatore di rete **(6)** dalla presa.
3. Staccare la spina del cavo dell'adattatore di rete **(6)** dalla presa sulla base **(5)** del diffusore.
4. Rimuovere il coperchio superiore **(2)** e il coperchio del parasprizzi **(3)** dal serbatoio dell'acqua LED **(4)**.
5. Rimuovere l'acqua dal serbatoio dell'acqua LED **(4)**.

Diffusore a effetto fiamma (HG14941B)

Funzionamento

ⓘ **INDICAZIONI:**

- Non riempire il serbatoio dell'acqua LED **(23)** con acqua oltre il livello massimo dell'acqua **(38)**.
- Per evitare danni al prodotto, non riempire con acqua a una temperatura superiore a 60 °C.

1. Inserire la spina del cavo dell'adattatore di rete **(25)** nella presa sulla base **(24)** del diffusore.
2. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
3. Rimuovere il coperchio superiore **(22)** dal serbatoio dell'acqua LED **(23)**.
4. Riempire il serbatoio dell'acqua LED **(23)** con acqua di rubinetto pulita a temperatura ambiente utilizzando il misurino **(26)**.
5. Versare qualche goccia dell'olio essenziale **(45)** nel serbatoio dell'acqua LED **(23)**. La quantità di gocce dipende dalle dimensioni dell'ambiente e dalle preferenze dell'utente.
6. Fissare nuovamente il coperchio superiore **(22)** al serbatoio dell'acqua LED **(23)**.
7. Collegare l'adattatore di rete **(25)** a una presa.

Modalità standby

- Mentre è collegato alla rete elettrica, il prodotto è in modalità standby.

Accensione del prodotto

- L'accensione può avvenire tramite la base **(24)** del diffusore e il telecomando **(27)**.
- Quando l'acqua nel serbatoio dell'acqua LED **(23)** è quasi esaurita, il serbatoio dell'acqua LED lampeggia tre volte. Poi il prodotto si spegne.

□ **Accensione:** Premere una volta il pulsante di accensione **(28)** o **(35)**. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

Controllo del Timer

- Il controllo del Timer può essere gestito tramite la base **(24)** del diffusore e il telecomando **(27)**.
- Il controllo del Timer funziona solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(23)** c'è acqua. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

□ Premere ripetutamente il tasto Timer **(31)** o **(37)**:

Pressione del tasto Timer ◷ (31) o (37)	**Indicatore luminoso del timer (34)**	**Tempo di funzionamento**
0×	Tutto spento (impostazione predefinita)	Illimitato
1×	**1 ora ACCESO**	1 ora
2×	**2 ore ACCESO**	2 ore
3×	**3 ore ACCESO**	3 ore
4×	Tutto spento	Illimitato

Controllo della nebulizzazione

- Il controllo della nebulizzazione può essere gestito solo tramite il telecomando **(27)** e non tramite la base **(24)** del diffusore.
- Il controllo della nebulizzazione funziona solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(23)** c'è acqua. Il prodotto continua a produrre nebulizzazione fino all'esaurimento dell'acqua.

☐ Premere ripetutamente l'interruttore del nebulizzatore **(30)** per cambiare l'intensità della nebulizzazione:

Pressione dell'interruttore del nebulizzatore (30)	**Intensità di nebulizzazione**
0×	Alto (impostazione predefinita)
1×	Medio
2×	Basso
3×	Alto

ON/OFF LED e controllo della luminosità

- La funzione ON/OFF LED e la regolazione della luminosità possono essere gestite sia tramite il telecomando **(27)** che tramite la base **(24)** del diffusore.
- La funzione ON/OFF LED e la regolazione della luminosità funzionano solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(23)** c'è acqua.

☐ Premere ripetutamente il pulsante ON/OFF LED e luminosità **(36)** alla base **(24)** del diffusore.

Pressione del pulsante ON/OFF LED e luminosità (36)	**ON/OFF LED e modalità luminosità**
0×	Alto (impostazione predefinita)
1×	Medio
2×	Basso
3×	Alto
Tenere premuto per 2 secondi	OFF **Indicazione:** Dopo aver spento il LED, premere una volta il pulsante ON/OFF LED e luminosità **(36)** per modificare la luminosità del LED su alta (impostazione predefinita).

☐ Premere ripetutamente il pulsante ON/OFF LED **(29)** o il tasto luminosità LED **(32)** sul telecomando **(27)**:

Pressione del pulsante ON/OFF LED (29) e del tasto luminosità LED (32)	**ON/OFF LED e modalità luminosità**
0×	Acceso e luminosità alta (impostazione predefinita)
1× Tasto luminosità LED **(32)**	Luminosità media
2× Tasto luminosità LED **(32)**	Luminosità bassa
3× Tasto luminosità LED **(32)**	Luminosità alta
1× Pulsante ON/OFF LED **(29)**	OFF **Indicazione:** Dopo aver spento il LED, premere una volta il pulsante ON/OFF LED **(29)** per modificare la luminosità del LED su alta (impostazione predefinita).

Modalità sfarfallio LED

- La modalità sfarfallio LED può essere gestita solo tramite il telecomando **(27)** e non tramite la base **(24)** del diffusore.
- La modalità sfarfallio LED funziona solo se nel serbatoio dell'acqua LED **(23)** c'è acqua.
- ☐ Premere ripetutamente il tasto per l'effetto fiamma sfarfallante **(33)**:

Pressione del tasto per l'effetto fiamma sfarfallante (33)	**Modalità sfarfallio LED**
1×	Viene attivata la modalità sfarfallio LED veloce
2×	Viene attivata la modalità sfarfallio LED lenta
3×	Spegnimento della modalità sfarfallio LED

Spegnimento del prodotto

⚠ **ATTENZIONE!** Per evitare danni, l'acqua non deve essere scaricata attraverso l'uscita nebulizzatore **(21)**.

- Lo spegnimento può avvenire tramite la base **(24)** del diffusore o il telecomando **(27)**.

1. **Spegnimento:** Dopo lo spegnimento, premere ancora una volta il pulsante di accensione **(28)** o **(35)**.
2. Scollegare l'adattatore di rete **(25)** dalla presa.
3. Staccare la spina del cavo dell'adattatore di rete **(25)** dalla presa sulla base **(24)** del diffusore.
4. Rimuovere il coperchio superiore **(22)** dal serbatoio dell'acqua LED **(23)**.
5. Rimuovere l'acqua dal serbatoio dell'acqua LED **(23)**.

Diffusore in ceramica (HG14941A) e diffusore a effetto fiamma (HG14941B) (fig. F)

Sostituzione della batteria

Sostituire la batteria **(40)** del telecomando **(8)**/**(27)** non appena la ricezione del segnale diventa più debole.

1. Con un cacciavite, premere la chiusura **(44)** verso il basso. Inserire contemporaneamente una moneta nell'incavo **(43)**. Ruotare in senso antiorario il coperchio del vano batterie **(42)** e rimuoverlo.
2. Rimuovere la vecchia batteria **(40)**.
3. Inserire una nuova batteria **(40)** (CR2025) con la polarità corretta.
4. Inserire il coperchio del vano batterie **(42)** con l'incavo **(43)** in direzione verticale. Inserire una moneta nell'incavo. Ruotare il coperchio del vano batterie in senso orario finché la chiusura **(44)** non sia allineata con il foro.

Pulizia e manutenzione

⚠ **PERICOLO! Pericolo di folgorazione!**

- Staccare l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** dalla presa prima di pulire il prodotto.
- Non toccare l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** con mani bagnate o umide.
- Tenere sempre asciutti l'adattatore di rete **(6)**/**(25)** e il cavo di alimentazione.

⚠ **AVVERTENZA!** Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Non tenere mai il prodotto sotto l'acqua corrente.

- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi.
- ☐ Pulire il prodotto con un panno umido. In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno inumidito con alcune gocce di detergente delicato e pulire di nuovo il prodotto.
- ☐ Pulire regolarmente il disco a ultrasuoni **(20)**/**(39)** con un bastoncino di cotone leggermente inumidito.

Eliminazione del calcare

ⓘ **INDICAZIONI:**

- ☐ Svuotare e pulire il prodotto prima di conservarlo. Pulire il prodotto prima del prossimo utilizzo. Pulire il serbatoio dell'acqua **(4)**/**(23)** ogni 3 giorni.
- ☐ Eliminare il calcare dal prodotto se si notano depositi visibili o quando il rilascio di vapore è limitato.
- ☐ Utilizzare un decalcificante liquido reperibile in commercio.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** fino al livello massimo dell'acqua **(19)**/**(38)** con l'anticalcare.
2. Rispettare le istruzioni relative al decalcificante.
3. Versare via lo sporco. Pulire il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** con un panno morbido e leggermente umido.

Diffusore in ceramica (HG14941A):

- ☐ Sciacquare il coperchio superiore **(2)**, il coperchio del parasprizzi **(3)** e il serbatoio dell'acqua LED **(4)** sotto l'acqua corrente.
- ☐ **Prima di rimontare il prodotto:** Asciugare tutte le parti.

Diffusore a effetto fiamma (HG14941B):

- ☐ Sciacquare il coperchio superiore **(22)** e il serbatoio dell'acqua LED **(23)** sotto l'acqua corrente.
- ☐ **Prima di rimontare il prodotto:** Asciugare tutte le parti.

Conservazione

- ☐ Conservare il prodotto nella confezione originale quando non viene utilizzato.
- ☐ Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Risoluzione dei problemi

● = **Guasto**
◉ = Possibile causa
◯ = Misura

● = **Il prodotto non funziona.**
◉ = L'acqua è esaurita.
◯ = Staccare il prodotto dalla presa. Rabboccare l'acqua nel serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)**.

● = **La nebulizzazione non può essere rilasciata correttamente.**
◉ = Il coperchio superiore **(2)**/**(22)** o il coperchio del parasprizzi **(3)** non sono montati correttamente.
◯ = Rimettere il coperchio superiore **(2)**/**(22)** o il coperchio del parasprizzi **(3)** sul serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)**.

● = **La nebulizzazione non può essere rilasciata.**
◉ = Troppa acqua nel serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)**.
○ = Non riempire il serbatoio dell'acqua LED **(4)**/**(23)** con acqua oltre il livello massimo dell'acqua **(19)**/**(38)**.

Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche/20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi.

Prodotto:



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Si prega di smaltire adeguatamente il prodotto una volta raggiunto il termine della sua vita utile e non tra i rifiuti domestici. Le informazioni concernenti i punti di raccolta e gli orari di apertura degli stessi sono disponibili presso l'ente locale preposto.

Le batterie/Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 523454_2601) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**

Tel.: 800781188

E-Mail: owim@lidl.it

CE

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok ... Oldal 303
Rendeltetésszerű használat ... Oldal 304
A csomagolás tartalma ... Oldal 304
A részegységek leírása ... Oldal 305
Műszaki adatok ... Oldal 306
Biztonsági utasítások ... Oldal 307
Biztonsági utasítások elemekhez/akkumulátorokhoz ... Oldal 313
Utasítások gombelemekhez ... Oldal 314
Az első használat előtt (F ábra) ... Oldal 317
Kerámia diffúzor (HG14941A) ... Oldal 318
Kezelés ... Oldal 318
Készenléti mód ... Oldal 318
A termék bekapcsolása ... Oldal 318
Az időzítő kezelése ... Oldal 318
A pára szabályozása ... Oldal 319
LED BE/KI funkció és színszabályozás ... Oldal 319
Pihenő mód ... Oldal 321
A termék kikapcsolása ... Oldal 321

Diffúzor lánghatással (HG14941B) ..... Oldal 321
Kezelés ..... Oldal 321
Készenléti mód ..... Oldal 322
A termék bekapcsolása ..... Oldal 322
Az időzítő kezelése ..... Oldal 322
A pára szabályozása ..... Oldal 323
LED BE/KI és a fényerő szabályozása ..... Oldal 323
LED lobogó mód ..... Oldal 324
A termék kikapcsolása ..... Oldal 324
Kerámia diffúzor (HG14941A) és lánghatású diffúzor (HG14941B) (F ábra) ..... Oldal 325
Az elem cseréje ..... Oldal 325
Tisztítás és ápolás ..... Oldal 325
Vízkőtlenítés ..... Oldal 326
Tárolás ..... Oldal 326
Hibaelhárítás ..... Oldal 326
Mentesítés ..... Oldal 327
Garancia ..... Oldal 327
Garanciális ügyek lebonyolítása ..... Oldal 328
Szerviz ..... Oldal 329

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban és a csomagoláson az alábbi figyelmeztető jelzésekkel találkozhat:

	A terméket csak száraz helyiségekben, beltéren használja.		A II. védelmi osztályú termék szimbóluma
	Tisztítsa meg a víztartályt 3 naponta.		Polaritás
IP20	Szilárd testek behatolása elleni védelem (Ø > 12,5 mm)	t_a	Legmagasabb névleges környezeti hőmérséklet
	**MEGJEGYZÉS:** Ez a szimbólum a „Megjegyzés" szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.		Rövidzárlat elleni biztonsági transzformátor
			SMPS hálózati kapcsoló
CE	A CE-jelzés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU előírásoknak.		Biztonsági utasítások Kezelési utasítások
	Ha a csatlakozó tűi sérültek, ne használja a töltőkészüléket.		Kitapintható figyelmeztető szimbólum látássérültek számára

	Ez a szimbólum arra utal, hogy a termék használata előtt figyelembe kell venni a használati útmutatóban leírtakat.		Az elemeket tárolja gyermekektől elzárt helyen.
	**FIGYELMEZTETÉS:** Egy gombelemet tartalmaz. **FIGYELEM!** Lenyelhető gombelemeket tartalmaz! Fulladásveszély!		Elemek lenyelése esetén nem látható tünetek léphetnek fel.
	Az elhasznált elemeket azonnal selejtezze ki.		

ULTRAHANGOS AROMADIFFÚZOR

Rendeltetésszerű használat

A termék zárt helyiségek levegőjének frissítésére és párásítására használható.

A terméket más célra ne használja.

A termék kizárólag háztartási használatra alkalmas, üzleti célra nem használható.

A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból adódó károkért.

A csomagolás tartalma

A termék kicsomagolása után ellenőrizze a csomagolás teljességét és az alkatrészek jó állapotát. A használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

Kerámia diffúzor (HG14941A):

(A, B és E ábra)

1 Ultrahangos aromadiffúzor
1 Távszabályzó
1 Lítiumcella CR2025 (3 V) (lejárati dátum 2029. 10.)
1 Hálózati adapter
1 Mérőpohár

1 Használati útmutató
1 Illóolaj – citromfű

Diffúzor lánghatással (HG14941B):

(C, D és E ábra)
1 Ultrahangos aromadiffúzor
1 Távszabályzó
1 Lítiumcella CR2025 (3 V) (lejárati dátum 2029. 10.)
1 Hálózati adapter
1 Mérőpohár
1 Használati útmutató
1 Illóolaj – citromfű

A részegységek leírása

Kerámia diffúzor (HG14941A):
(A és B ábra)

(1) Párakimenet
(2) Felső fedőlap
(3) Kifröccsenésgátló fedél
(4) LED-es víztartály
(5) Alap
(6) Hálózati adapter
(7) Mérőpohár
(8) Távszabályzó
(9) Bekapcsológomb
(10) LED BE/KI gomb
(11) Párakapcsoló
(12) Időzítő gomb
(13) LED színgomb
(14) Pihenő mód gomb
(15) Az időzítő jelzőfényei
(16) Bekapcsológomb
(17) LED BE/KI és fénygomb
(18) Időzítő gomb
(19) Maximális vízszint
(20) Az ultrahang lemeze

Diffúzor lánghatással (HG14941B):
(C és D ábra)

(21) Párakimenet
(22) Felső fedőlap
(23) LED-es víztartály
(24) Alap
(25) Hálózati adapter
(26) Mérőpohár
(27) Távszabályzó
(28) Bekapcsológomb
(29) LED BE/KI gomb
(30) Párakapcsoló
(31) Időzítő gomb
(32) LED fényerőgomb
(33) A lobogó lánghatás gombja
(34) Az időzítő jelzőfényei
(35) Bekapcsológomb
(36) LED BE/KI és fényerőgomb
(37) Időzítő gomb
(38) Maximális vízszint
(39) Az ultrahang lemeze

Kerámia diffúzor (HG14941A) és lánghatású diffúzor (HG14941B):
(E és F ábra)

(8)/**(27)** Távszabályzó
(40) Elem (CR2025)
(41) Elemtartó rekesz
(42) Az elemtartó rekesz fedele
(43) Mélyedés
(44) Csat

Nincs a képen:
(45) Illóolaj – citromfű

Műszaki adatok

Kerámia diffúzor (HG14941A) és lánghatású diffúzor (HG14941B):	
Hálózati adapter **(6)**/**(25)**	
A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszáma és címe:	Gyártó neve: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. A gyártó kereskedelmi nyilvántartási száma: 91441900MA53F6MFXK A gyártó címe: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Modellazonosító:	S-92117-24V

Kerámia diffúzor (HG14941A) és lánghatású diffúzor (HG14941B):	
Bemenő feszültség:	100–240 V~
Bemenő váltóáram frekvenciája:	50/60 Hz
Kimenő feszültség:	24,0 V ⎓
Kimenő áramerősség:	0,5 A
Kimenő teljesítmény:	12,0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok:	84,7 %
Hatásfok alacsony terhelésnél (10 %):	73,55 %
Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás:	0,09 W
Védelmi osztály:	II/⧈
Bemenő áramerősség:	0,5 A
Védelmi besorolás:	IP20

Ultrahangos aromadiffúzor	
Névleges feszültség:	24 V ⎓
Névleges áramerősség:	0,5 A
Elem (távszabályzó):	3 V ⎓, CR2025, lítium
Áramfelvétel készenléti módban:	0,4 W a HG14941A modell esetén 0,3 W a HG14941B modell esetén

Elemadatok	
Típus:	CR2025
Feszültség:	3 V
Kémiai tulajdonság:	$LiMnO_2$
Gyártó:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm NÉMETORSZÁG
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

A jelen használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károk esetén a garancia érvényét veszti! A közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használat vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása következtében történő anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

⚠ **ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE NÉZVE!** Ne hagyja a gyermekeket a

csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.
A gyermekek gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket.
Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!** Az elemek, az elemtartó rekesz fedele, a mérőcsúcs fedele vagy az apró alkatrészek könnyedén lenyelhetők, ami életveszélyes lehet. Elem, elemtartó fedél, egyéb fedél vagy apró alkatrész lenyelése esetén azonnali orvosi segítségre van szükség.

- A terméket akkor használhatják 8 éves és afölötti gyermekek, valamint csökkent testi, érzékszervi és szellemi képességű személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek a kellő tudással vagy tapasztalattal, ha számukra felügyeletet biztosítanak, a termék biztonságos használatával kapcsolatban megfelelő utasításokat kaptak és megértik az azzal járó veszélyeket.
Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
Tisztítsa meg a terméket (lásd a „Tisztítás és ápolás" c. fejezetet).



Kerülje az áramütésveszélyt

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Tartsa a terméket szárazon.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Ha a termék vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** a konnektorból, mielőtt a vízbe nyúlna.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne érjen a hálózati adapterhez **(6)**/**(25)** nedves vagy vizes kézzel.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne merítse a terméket vagy az elektromos vezetéket a hálózati adapterrel **(6)**/**(25)** vízbe vagy egyéb folyadékokba, ezeket soha ne tisztítsa folyó víz alatt sem.

- A további védelemhez ajánlott egy maradékáram-megszakító használata beszerelése a fürdőszoba áramkörébe, melynek működési árama nem haladja meg a 30 mA értéket. Segítségért forduljon szerelőjéhez.
- Az áramellátás biztosításához csak a csomagolásban mellékelt eredeti hálózati adaptert **(6)**/**(25)** használja.
- Húzza ki a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** a konnektorból:
  - Hibás működés esetén,
  - A termék tisztítása előtt,
  - Vihar esetén,
  - A LED-es víztartály **(4)**/**(23)** feltöltése és kiürítése előtt, illetve
  - Minden használat után.

  Ennek során magát a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** húzza, soha ne az elektromos vezetéket.
- Ne tegye ki a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** rácseppenő vagy ráfröccsenő víznek.
- Ne tegyen a termékre folyadékokkal töltött tárgyakat, pl. vázákat.

A sérülésveszély elkerülése

- A terméket csak egyenes felületeken állítsa fel, hogy az ne tudjon eldőlni.
- Soha ne döntse meg vagy ürítse ki a terméket működés közben.
- A terméket ne a párakimeneten **(1)**/**(21)** keresztül ürítse ki.
- Ne használja a terméket, ha azon látható, külső sérüléseket észlel. Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ha a termékbe folyadék jutott, vizsgálja át, mielőtt újra használná.
- Ha úgy látja, hogy az elektromos vezeték, a hálózati adapter **(6)**/**(25)**, a borítás vagy a termék más része megsérült, ne használja tovább.
- A transzformátor külső csatlakozóvezetéke/-kábele nem cserélhető. Ha a transzformátor megsérül, ki kell selejtezni.
- A javítási munkákat kizárólag szakember végezheti. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyt jelentenek a felhasználó számára.
- A termékben lévő lámpát csak a gyártó, annak ügyfélszolgálata, vagy egy annak megfelelő képzettségű személy cserélheti ki.
- Ne használjon a terméken sérült csatolmányokat, mert azok szélei élesek lehetnek.
- A hibás alkatrészeket mindig eredeti pótalkatrészekre cserélje.
- A terméket csak az ajánlott párolható anyagokkal használja. Egyéb anyagok használata mérgezéshez vagy tűzesethez vezethet.

- Először a termékhez csatlakoztassa az elektromos vezetéket, majd csak azután dugja be a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** a konnektorba.
- Az elektromos vezetéket úgy vezesse, hogy arra ne lehessen rálépni és abban ne lehessen elbotlani.



Kerülje az anyagi károk veszélyét

- Óvja a terméket a nedvességtől, a rácsöppenő és a ráfröccsenő víztől.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne tudjon szekrényajtók közé csípődni és ne érhessen forró felületekhez. Ez kárt tenne az elektromos vezeték szigetelésében.
- A terméket ne helyezze forró felületekre vagy azok közelébe, illetve nyílt lángokhoz közel.
- A nem kívánatos felmelegedés elkerülése érdekében működés alatt ne takarja le a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** vagy magát a terméket.
- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószereket.
- Kizárólag az aktuális országos előírásoknak megfelelő folyadékokat használjon.
- A termék 50 vagy 60 Hz értékre történő átváltásához a felhasználó részéről semmilyen művelet nem szükséges. A termék automatikusan áll át 50, illetve 60 Hz-re.
- A magas páratartalom elősegíti a természetes organizmusok növekedését a környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a termék környezete ne legyen nyirkos vagy nedves.
  Ha nedvesség jelenik meg, a terméket csak időnként használja.

Ügyeljen arra, hogy a nagyobb felszívóképességű anyagok, például szőnyegek, függönyök és asztalterítők ne legyenek nedvesek.

- A termék feltöltése és tisztítása előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.
- Ne hagyjon vizet a LED-es víztartályban **(4)**/**(23)**, ha a termék nincs használatban.
- Ürítse ki és tisztítsa meg a terméket, mielőtt eltenné. Tisztítsa meg a terméket, mielőtt újra használná. Tisztítsa meg a LED-es víztartályt **(4)**/**(23)** 3 naponta.
- A LED-es víztartály **(4)**/**(23)** a baktériumok fejlődésének meggátlásához 100 % ezüst-foszfát üvegből készült antibakteriális kezelést kapott.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A termékben használt, illetve tárolt vízben vagy a környezetben lévő mikroorganizmusok a LED-es víztartályban **(4)**/**(23)** kifejlődhetnek, és ezek kijuthatnak a levegőbe. Ha nem végzik el a víz cseréjét és a LED-es víztartály **(4)**/**(23)** megfelelő tisztítását 3 naponta, ez súlyos egészségügyi kockázatokkal járhat.
- 3 naponta ürítse ki és töltse fel újra a LED-es víztartályt **(4)**/**(23)**.
- Feltöltés előtt:
  Tisztítsa meg a LED-es víztartályt **(4)**/**(23)** friss csapvízzel vagy tisztítószerekkel.
- Távolítsa el a LED-es víztartály **(4)**/**(23)** oldalain vagy a belső felületein lerakódott vízkövet, lerakódásokat és hasonlókat. Töröljön minden felületet szárazra.

Biztonsági utasítások elemekhez/ akkumulátorokhoz

⚠ **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket/akkumulátorokat tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen. Lenyelés esetén azonnal keressen fel egy orvost!



ROBBANÁSVESZÉLY! Soha ne próbálja feltölteni a nem újratölthető elemeket. Az elemeket/akkumulátorokat ne zárja rövidre és ne nyissa fel. Ez túlhevüléssel, tűzveszéllyel vagy robbanással járhat.

- Soha ne dobjon elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikai terhelésnek.

Az elemek/akkumulátorok kifolyásának kockázata

- Kerülje az olyan szélsőséges hőmérsékleti viszonyokat, melyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. fűtőtestek vagy közvetlen napsütés.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolynak, kerülje a bőr, a szemek és a nyálkahártyák érintkezését a vegyszerekkel! Azonnal mossa le az érintett területet bőséges tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT! A sérült vagy kifolyt elemek/akkumulátorok a bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyenkor viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Ha az elemek/akkumulátorok kifolynak, azokat a károk elkerülése érdekében azonnal vegye ki a termékből.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.
- Soha ne zárja rövidre az elemeket, ügyeljen a helyes polaritásra.

A termék károsodásának kockázata

- Csak a megadott típusú elemeket/akkumulátorokat használja!
- Az elemeket és akkumulátorokat az azokon, illetve a terméken lévő (+) és (–) polaritásoknak megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztogassa meg az elem/akkumulátor és az elemtartó rekesz érintkezési pontjait egy száraz, szöszmentes ruhával vagy fültisztító vattával!
- Azonnal vegye ki a termékből a lemerült elemeket/akkumulátorokat, és ártalmatlanítsa azokat előírásszerűen.

Utasítások gombelemekhez



FIGYELMEZTETÉS! Az elemet tilos lenyelni, a vegyi anyagok marást okozhatnak.



FIGYELMEZTETÉS! Egy gombelemet tartalmaz.
FIGYELEM! Lenyelhető gombelemeket tartalmaz! Fulladásveszély!



AZ ELEMEKET TARTSA GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN!

Azok lenyelése vegyi égési sérülésekhez és a lágy szövetek átszúródásához vezethet, mely halált is okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül már súlyos égési sérülések jelenhetnek meg. Azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Az elhasznált elemeket azonnal selejtezze ki. A használt és új elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha fennáll a gyanúja, hogy az elemeket lenyelték, vagy az elemek a testbe jutottak, azonnal forduljon orvoshoz.

- A termékben egy gombelem van. A gombelemek lenyelése 2 órán belül súlyos belső égési sérülésekhez és a lágy szövetek átszúródásához vezethet, ami halált is okozhat.



A használt és új elemeket tartsa gyermekektől távol.

- Ha az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, a terméket ne használja tovább ér tartsa gyermekektől távol.
- Ha gyanítható, hogy valaki elemet nyelt le, vagy annak bármely része a testen belülre került, azonnal orvosi segítségre szükség.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!





- Az új és használt elemeket TARTSA GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM ELÉRHETŐ HELYEN.
- Ha fennáll a lenyelés gyanúja, hogy egy elemet lenyeltek, vagy az más testrészbe bejutott, azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Tilos lenyelni.





Elemek lenyelése esetén nem látható tünetek léphetnek fel

Sajnos nem nyilvánvaló, ha egy gombelem elakad a gyermek nyelőcsövében.

Nincsenek olyan konkrét tünetek, amelyek ehhez köthetők. A gyermek:

- Sokat köhög, fulladozik vagy nyáladzik;
- Gyomorpanaszok vagy vírusos megbetegedés jeleit mutathatja;
- Betegnek érzi magát;
- A nyakára és a torkára mutogat;
- A hasát, a mellkasát vagy a torkát fájlalja;
- Fáradt és levert;

- A szokásosnál csendesebb vagy nyűgösebb, mintha „nem is ő lenne”;
- Nincs étvágya, vagy az étvágya csökken; valamint
- Nem akar vagy nem tud szilárd ételeket enni.

■ Ezek a tünetek változók vagy ingadozók, miközben a fájdalom fokozódhat, majd csökkenhet.

A gombelemek lenyelésének sajátos tünete a friss (élénkpiros) vér hányása. Ha a gyermeknél ez megtörténik, azonnal orvoshoz kell fordulni.

■ Mivel nincsenek egyértelmű tünetek, fontos, hogy legyünk körültekintőek a háztartásban lévő lemerült gombelemekkel vagy pót gombelemekkel és az azokat tartalmazó termékekkel.

Az első használat előtt (F ábra)

□ A távszabályzó **(8)**/**(27)** elemtartó rekesze fedelének **(42)** kinyitásához készítsen elő egy csavarhúzót vagy egy pénzérmét.

1. A termékről távolítson el minden csomagolóanyagot.
2. Fordítsa meg távszabályzót **(8)**/**(27)**, majd helyezze egy puha felületre, hogy a felülete ne karcolódjon meg.
3. Nyomja le a csatot **(44)** egy csavarhúzó segítségével. Ezzel egyidőben helyezzen be egy pénzérmét a mélyedésbe **(43)**. Fordítsa el az elemtartó rekesz fedelét **(42)** az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
4. Húzza ki a szigetelőcsíkot az elemtartó rekeszből **(41)**.
5. Helyezze be az elemtartó rekesz fedelét **(42)** úgy, hogy a mélyedés **(43)** függőlegesen álljon. Helyezzen be egy pénzérmét az mélyedésbe. Fordítsa el az elemtartó rekesz fedelét az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a csat **(44)** a nyíláshoz nem igazodik.

Kerámia diffúzor (HG14941A)

Kezelés

ⓘ **MEGJEGYZÉSEK:**

- □ Ne töltsön a maximális vízszintet **(19)** meghaladó mennyiségű vizet a LED-es víztartályba **(4)**.
- □ Ne töltsön be 60 °C-ot meghaladó hőmérsékletű vizet, mert a termék károsodhat.

1. Dugja be a hálózati adapter **(6)** kábelének csatlakozóját az diffúzor alapján **(5)** található csatlakozóaljzatba.
2. Helyezze a terméket egy egyenletes és stabil felületre.
3. Vegye le a felső fedőlapot **(2)** és a kifröccsenésgátló fedelet **(3)** A LED-es víztartályról **(4)**.
4. Töltse fel a LED-es víztartályt **(4)** tiszta, szobahőmérsékletű csapvízzel a mérőpohár **(7)** segítségével.
5. Adjon néhány csepp illóolajat **(45)** a LED-es víztartályba **(4)**. A cseppek száma a helyiség méretétől és a felhasználó preferenciáitól függ.
6. Tegye vissza a felső fedőlapot **(2)** és a kifröccsenésgátló fedelet **(3)** A LED-es víztartályra **(4)**.
7. Dugja be a hálózati adaptert **(6)** egy konnektorba.

Készenléti mód

- ■ Amikor a termék az elektromos hálózatra csatlakozik, készenléti módban van.

A termék bekapcsolása

- ■ A bekapcsolás történhet a diffúzor alapján **(5)** keresztül, vagy a távszabályzóval **(8)**.
- ■ Ha a LED-es víztartályban **(4)** lévő víz már majdnem elfogyott, a LED-es víztartály háromszor pirosan villan. Ezt követően a termék kikapcsol.
- □ **Bekapcsolás:** Nyomja meg egyszer a bekapcsológombot (**(9)** vagy **(16)**). A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.

Az időzítő kezelése

- ■ Az időzítő kezelhető a diffúzor alapján **(5)** keresztül, vagy a távszabályzóval **(8)**.
- ■ Az időzítő csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(4)** van víz. A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.

☐ Nyomja meg az időzítő gombot (**(12)** vagy **(18)**) többször egymás után:

Az időzítő gomb ◷ (12) vagy a gomb (18) megnyomása	**Az időzítő jelzőfényei (15)**	**Működési idő**
0×	Egyik sem világít (alapbeállítás)	Korlátlan
1×	**1H BE**	1 óra
2×	**2H BE**	2 óra
3×	**3H BE**	3 óra
4×	Egyik sem világít	Korlátlan

A pára szabályozása

- A pára csak a távszabályzó **(8)** segítségével szabályozható, a diffúzor alapján **(5)** nem.
- Az pára szabályozása csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(4)** van víz. A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.

☐ Nyomja meg a párakapcsolót **(11)** többször egymás után a párakibocsátás erősségének változtatásához:

A párakapcsoló ⟆ (11) megnyomása	**A párakibocsátás erőssége**
0×	Magas (alapbeállítás)
1×	Közepes
2×	Alacsony
3×	Magas

LED BE/KI funkció és színszabályozás

- A LED BE/KI funkció és a szín szabályozható a távszabályzóval **(8)** és a diffúzor alapján **(5)** is.
- A LED BE/KI funkció és a fényerő szabályozása csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(4)** van víz.

☐ Nyomja meg a LED BE/KI és fénygombot **(17)** a diffúzor alapján **(5)**:

A LED BE/KI és fénygomb ☼ (17) megnyomása	**LED-es víztartály (4)**
0×	A szín automatikusan vált a fehér, a piros, a sárga, a zöld, a világoskék, a sötétkék és az ibolya színekre, majd ezt a sorrendet ismétli (alapértelmezett).
1×	Statikus színkombináció
Nyomva tartás 2 másodpercig	KI **Megjegyzés:** A LED kikapcsolása után nyomja meg egyszer a LED BE/KI és fénygombot **(17)** az automatikus színsor ismételt elindításához.

☐ Nyomja meg a LED BE/KI gombot **(10)** vagy a LED színgombot **(13)** többször egymás után a távszabályzón **(8)**:

A LED BE/KI gomb ☼ (10) és a LED színgomb ◔ (13) megnyomása	**LED-es víztartály (4)**
0× LED színgomb ◔ **(13)**	A szín automatikusan vált a fehér, a piros, a sárga, a zöld, a világoskék, a sötétkék és az ibolya színekre, majd ezt a sorrendet ismétli (alapértelmezett).
1× LED színgomb ◔ **(13)**	Statikus színkombináció
1× LED BE/KI gomb ☼ **(10)**	KI **Megjegyzés:** A LED kikapcsolása után nyomja meg egyszer a LED BE/KI gombot **(10)** az automatikus színsor ismételt elindításához.

Pihenő mód

- A pihenő mód csak a távszabályzó **(8)** segítségével szabályozható, a diffúzor alapján **(5)** nem.
- A pihenő mód csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(4)** van víz. A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.

A pihenő mód gomb ☾ (14) megnyomása	**Pihenő mód**
1×	Pihenő mód BE: LED kikapcsolva ➞ Nagy mennyiségű pára mód kb. 30 percig ➞ Kis mennyiségű pára mód kb. 30 percig ➞ A termék kikapcsol.
2×	Pihenő mód KI

A termék kikapcsolása

⚠ **FIGYELEM!** A károsodások elkerülése érdekében a vizet nem szabad a párakimeneten **(1)** keresztül kiönteni.

- A kikapcsolás történhet a diffúzor alapján **(5)** keresztül, vagy a távszabályzóval **(8)**.

1. **Kikapcsolás:** Bekapcsolás után nyomja meg a bekapcsológombot (**(9)** vagy **(16)**) még egyszer.
2. Húzza ki a hálózati adaptert **(6)** a konnektorból.
3. Húzza ki a hálózati adapter **(6)** kábelcsatlakozóját az diffúzor alapján **(5)** található csatlakozóaljzatból.
4. Vegye le a felső fedőlapot **(2)** és a kifröccsenésgátló fedelet **(3)** A LED-es víztartályról **(4)**.
5. Távolítsa el a vizet a LED-es víztartályból **(4)**.

Diffúzor lánghatással (HG14941B)

Kezelés

ⓘ **MEGJEGYZÉSEK:**

- ☐ Ne töltsön a maximális vízszintet **(38)** meghaladó mennyiségű vizet a LED-es víztartályba **(23)**.
- ☐ Ne töltsön be 60 °C-ot meghaladó hőmérsékletű vizet, mert a termék károsodhat.

1. Dugja be a hálózati adapter **(25)** kábelének csatlakozóját az diffúzor alapján **(24)** található csatlakozóaljzatba.
2. Helyezze a terméket egy egyenletes és stabil felületre.
3. Vegye le a felső fedőlapot **(22)** a LED-es víztartályról **(23)**.

4. Töltse fel a LED-es víztartályt **(23)** tiszta, szobahőmérsékletű csapvízzel a mérőpohár **(26)** segítségével.
5. Adjon néhány csepp illóolajat **(45)** a LED-es víztartályba **(23)**. A cseppek száma a helyiség méretétől és a felhasználó preferenciáitól függ.
6. Rögzítse vissza a felső fedőlapot **(22)** a LED-es víztartályra **(23)**.
7. Dugja be a hálózati adaptert **(25)** egy konnektorba.

Készenléti mód

- Amikor a termék az elektromos hálózatra csatlakozik, készenléti módban van.

A termék bekapcsolása

- A bekapcsolás történhet a diffúzor alapján **(24)** keresztül, vagy a távszabályzóval **(27)**.
- Ha a LED-es víztartályban **(23)** lévő víz már majdnem elfogyott, a LED-es víztartály háromszor villan. Ezt követően a termék kikapcsol.

□ **Bekapcsolás:** Nyomja meg egyszer a bekapcsológombot (**(28)** vagy **(35)**). A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.

Az időzítő kezelése

- Az időzítő kezelhető a diffúzor alapján **(24)** keresztül, vagy a távszabályzóval **(27)**.
- Az időzítő csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(23)** van víz. A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.

□ Nyomja meg az időzítő gombot (**(31)** vagy **(37)**) többször egymás után:

Az időzítő gomb ◷ (31) vagy a (37) gomb megnyomása	**Az időzítő jelzőfényei (34)**	**Működési idő**
0×	Egyik sem világít (alapbeállítás)	Korlátlan
1×	**1H BE**	1 óra
2×	**2H BE**	2 óra
3×	**3H BE**	3 óra
4×	Egyik sem világít	Korlátlan

A pára szabályozása

- A pára csak a távszabályzó **(27)** segítségével szabályozható, a diffúzor alapján **(24)** nem.
- Az pára szabályozása csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(23)** van víz. A termék addig bocsát ki párát, amíg az összes víz el nem fogy.
- ☐ Nyomja meg a párakapcsolót **(30)** többször egymás után a párakibocsátás erősségének változtatásához:

A párakapcsoló (30) megnyomása	**A párakibocsátás erőssége**
0×	Magas (alapbeállítás)
1×	Közepes
2×	Alacsony
3×	Magas

LED BE/KI és a fényerő szabályozása

- A LED BE/KI funkció és a fényerő szabályozható a távszabályzóval **(27)** és a diffúzor alapján **(24)** is.
- A LED BE/KI funkció és a fényerő szabályozása csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(23)** van víz.
- ☐ Nyomja meg a LED BE/KI és fényerőgombot **(36)** a diffúzor alapján **(24)** többször egymás után.

A LED BE/KI és fényerőgomb (36) megnyomása	**LED BE/KI és fényerő mód**
0×	Magas (alapbeállítás)
1×	Közepes
2×	Alacsony
3×	Magas
Nyomva tartás 2 másodpercig	KI **Megjegyzés:** A LED kikapcsolása után nyomja meg egyszer a LED BE/KI és fényerőgombot **(36)** a LED fényerejének magas szintre állításához (alapbeállítás).

☐ Nyomja meg a LED BE/KI gombot **(29)** vagy a LED fényerejének gombját **(32)** többször egymás után a távszabályzón **(27)**:

A LED BE/KI gomb (29) és a LED fényerőgomb (32) megnyomása	**LED BE/KI és fényerő mód**
0×	Bekapcsolva, magas fényerőn (alapbeállítás)
1× LED fényerőgomb **(32)**	Közepes fényerő
2× LED fényerőgomb **(32)**	Alacsony fényerő
3× LED fényerőgomb **(32)**	Magas fényerő
1× LED BE/KI gomb **(29)**	KI **Megjegyzés:** A LED kikapcsolása után nyomja meg egyszer a LED BE/KI gombot **(29)** a LED fényerejének magas szintre állításához (alapbeállítás).

LED lobogó mód

- A LED lobogó mód csak a távszabályzó **(27)** segítségével szabályozható, a diffúzor alapján **(24)** nem.
- A LED lobogó mód csak akkor működik, ha a LED-es víztartályban **(23)** van víz.

☐ Nyomja meg többször egymás után a lobogó lánghatás gombját **(33)**:

A lobogó lánghatás gombjának (33) megnyomása	**LED lobogó mód**
1×	Gyors LED lobogó mód bekapcsolva
2×	Lassú LED lobogó mód bekapcsolva
3×	LED lobogó mód kikapcsolása

A termék kikapcsolása

⚠ **FIGYELEM!** A károsodások elkerülése érdekében a vizet nem szabad a párakimeneten **(21)** keresztül kiönteni.

- A kikapcsolás történhet a diffúzor alapján **(24)** keresztül, vagy a távszabályzóval **(27)**.

1. **Kikapcsolás:** Bekapcsolás után nyomja meg a bekapcsológombot (**(28)** vagy **(35)**) még egyszer.
2. Húzza ki a hálózati adaptert **(25)** a konnektorból.
3. Húzza ki a hálózati adapter **(25)** kábelcsatlakozóját az diffúzor alapján **(24)** található csatlakozóaljzatból.
4. Vegye le a felső fedőlapot **(22)** a LED-es víztartályról **(23)**.
5. Távolítsa el a vizet a LED-es víztartályból **(23)**.

Kerámia diffúzor (HG14941A) és lánghatású diffúzor (HG14941B) (F ábra)

Az elem cseréje

Amint a jel vétele gyengül, cserélje ki a távszabályzó **(8)**/**(27)** elemét **(40)**.

1. Nyomja le a csatot **(44)** egy csavarhúzó segítségével. Ezzel egyidőben helyezzen be egy pénzérmét a mélyedésbe **(43)**. Fordítsa el az elemtartó rekesz fedelét **(42)** az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
2. Vegye ki a lemerült elemet **(40)**.
3. Helyezzen be egy új elemet **(40)** (CR2025 típus) a helyes polaritással.
4. Helyezze be az elemtartó rekesz fedelét **(42)** úgy, hogy a mélyedés **(43)** függőlegesen álljon. Helyezzen be egy pénzérmét az mélyedésbe. Fordítsa el az elemtartó rekesz fedelét az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a csat **(44)** a nyíláshoz nem igazodik.

Tisztítás és ápolás

⚠ **VESZÉLY! Áramütésveszély!**

- A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert **(6)**/**(25)** a konnektorból.
- Soha ne érjen a hálózati adapterhez **(6)**/**(25)** nedves vagy vizes kézzel.
- A hálózati adaptert **(6)**/**(25)** és az elektromos vezetéket tartsa mindig szárazon.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Soha ne tartsa a terméket folyó víz alá.

- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószereket.
- A termék tisztítását egy nedves ruha segítségével végezze. Makacsabb szennyeződések esetén cseppentsen némi lágy tisztítószert a megnedvesített ruhára, majd tisztítsa meg a terméket újra.

- Az ultrahang lemezét **(20)**/**(39)** tisztítsa meg rendszeresen egy megnedvesített fülpiszkáló segítségével.

Vízkőtlenítés

MEGJEGYZÉSEK:

- Ürítse ki és tisztítsa meg a terméket, mielőtt eltenné. Tisztítsa meg a terméket a következő használat előtt. Tisztítsa meg a víztartályt **(4)**/**(23)** 3 naponta.
- Ha a terméken látványos vízkőlerakódások vannak, vagy ha a kilépő gőz mennyisége lecsökken, vízkőtlenítse a terméket.
- Használjon kereskedelmi forgalomban kapható, folyékony vízkőoldót.

1. Töltse fel a LED-es víztartályt **(4)**/**(23)** a maximális vízszintig **(19)**/**(38)** vízkőoldóval.
2. Hagyja állni a vízkőoldó használati útmutatójának megfelelően.
3. Rázza ki a szennyeződéseket. Tisztítsa meg a LED-es víztartályt **(4)**/**(23)** egy puha és enyhén nedves ruha segítségével.

Kerámia diffúzor (HG14941A):

- Öblítse át a felső fedőlapot **(2)**, a kifröccsenésgátló fedelet **(3)** és a LED-es víztartályt **(4)** folyó víz alatt.
- **A terméket újbóli összeállítása előtt:** Törölje a termék minden alkatrészét szárazra.

Diffúzor lánghatással (HG14941B):

- Öblítse át a felső fedőlapot **(22)** és a LED-es víztartályt **(23)** folyó víz alatt.
- **A terméket újbóli összeállítása előtt:** Törölje a termék minden alkatrészét szárazra.

Tárolás

- Ha a terméket nem használja, tárolja azt az eredeti csomagolásában.
- A terméket tárolja száraz, gyermekek számára nem elérhető helyen.

Hibaelhárítás

● = **Hiba**
◉ = Lehetséges ok
○ = Teendő

● = **A termék nem működik.**
◉ = A víz elfogyott.
○ = Húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból. Töltse fel újra vízzel a LED-es víztartályt **(4)**/**(23)**.

● = **A pára nem tud megfelelően távozni.**
◉ = A felső fedőlap **(2)**/**(22)** vagy a kifröccsenésgátló fedél **(3)** nincs helyesen felszerelve.
○ = Tegye vissza a felső fedőlapot **(2)**/**(22)** vagy a kifröccsenésgátló fedelet **(3)** a LED-es víztartályra **(4)**/**(23)**.

● = **A pára nem tud távozni.**
◉ = Túl sok víz van a LED-es víztartályban **(4)**/**(23)**.
○ = Ne töltsön a maximális vízszintet **(19)**/**(38)** meghaladó mennyiségű vizet a LED-es víztartályba **(4)**/**(23)**.

Mentesítés



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

Termék:



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



Ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok

illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 523454_2601) a vásárlás tényének az igazolására.

Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021225

E-mail: owim@lidl.hu

CE

Indicações de segurança e símbolos utilizados ... Página 332
Utilização adequada ... Página 333
Conteúdo da embalagem ... Página 334
Descrição das peças ... Página 334
Dados técnicos ... Página 335
Indicações de segurança ... Página 337
Instruções de segurança para pilhas/baterias ... Página 342
Indicações referentes a pilhas tipo botão ... Página 344
Antes da primeira utilização (imag. F) ... Página 346
Difusor de cerâmica (HG14941A) ... Página 346
Utilização ... Página 346
Modo de standby ... Página 347
Ligar o produto ... Página 347
Controlo por temporizador ... Página 347
Controlo da bruma ... Página 348
Função de LIGAR/DESLIGAR LED e controlo da cor ... Página 348
Modo de repouso ... Página 350
Desligar o produto ... Página 350

Difusor com efeito de chama (HG14941B) ... Página 350
Utilização ... Página 350
Modo de standby ... Página 351
Ligar o produto ... Página 351
Controlo por temporizador ... Página 351
Controlo da bruma ... Página 352
LIGAR/DESLIGAR LED e controlo da luminosidade ... Página 352
Modo de LED cintilante ... Página 354
Desligar o produto ... Página 354
Difusor de cerâmica (HG14941A) e difusor com efeito de chama (HG14941B) (imag. F) ... Página 354
Substituir a pilha ... Página 354
Limpeza e manutenção ... Página 355
Descalcificação ... Página 355
Armazenamento ... Página 356
Resolução de problemas ... Página 356
Eliminação ... Página 356
Garantia ... Página 357
Procedimento no caso de ativação da garantia ... Página 358
Assistência Técnica ... Página 358

Indicações de segurança e símbolos utilizados

Neste manual de instruções e na embalagem são utilizados as seguintes indicações de segurança:

	Utilize o produto apenas em espaços interiores e secos.		Símbolo para um produto da classe de proteção II
	Limpe o depósito de água a cada 3 dias.		Polaridade
IP20	Proteção contra a entrada de objetos sólidos (Ø > 12,5 mm)	t_a	Temperatura máxima nominal do ambiente
	**NOTA:** Este símbolo com a palavra "Nota" fornece mais informações úteis.		Transformador de segurança em caso de curto-circuito
			Fonte de alimentação comutada SMPS
CE	O sinal CE confirma a conformidade do produto com as respetivas diretivas da UE.		Indicações de segurança Instruções de manuseamento

	Não utilize o carregador se verificar que os pinos da ficha apresenta danos.		Símbolo táctil de perigo para pessoas com deficiência visual
	Este símbolo significa que quando utilizar o produto deve respeitar o manual de instruções.		Manter as pilhas fora do alcance de crianças.
	**AVISO:** Inclui uma pilha tipo botão. **ATENÇÃO!** Contém pilhas tipo botão que podem ser engolidas! Perigo de asfixia!		A ingestão de pilhas pode provocar sintomas não evidentes.
	Elimine imediatamente pilhas usadas.		

DIFUSOR DE AROMA ATRAVÉS DE ULTRASSONS

Utilização adequada

O produto foi concebido para refrescar e humidificar o ar em espaços fechados.

Não utilize o produto para outros fins.

Este produto foi concebido exclusivamente para o uso doméstico, não sendo adequado para o uso industrial.

O fabricante não se responsabiliza pelos danos que resultam de uma utilização indevida.

Conteúdo da embalagem

Após tirar o produto da embalagem verifique a integridade do conteúdo e a existência de eventuais danos de todas as peças. Antes da utilização, retire todo o material de embalagem.

Difusor de cerâmica (HG14941A):

(Imag. A, B e E)

1 Difusor de aroma através de ultrassons
1 Controlo remoto
1 Pilha de lítio CR2025 (3 V) (validade mínima até 10/2029)
1 Adaptador de corrente
1 Copo medidor
1 Manual de instruções
1 Óleo essencial – erva-príncipe

Difusor com efeito de chama (HG14941B):

(Imag. C, D e E)

1 Difusor de aroma através de ultrassons
1 Controlo remoto
1 Pilha de lítio CR2025 (3 V) (validade mínima até 10/2029)
1 Adaptador de corrente
1 Copo medidor
1 Manual de instruções
1 Óleo essencial – erva-príncipe

Descrição das peças

Difusor de cerâmica (HG14941A):

(Imag. A e B)

(1) Orifício de saída de bruma
(2) Tampa superior
(3) Cobertura de proteção contra salpicos
(4) Depósito de água com LED
(5) Base
(6) Adaptador de corrente
(7) Copo medidor
(8) Controlo remoto
(9) Botão de ligar
(10) Botão para LIGAR/DESLIGAR LED
(11) Botão da bruma
(12) Botão do temporizador
(13) Botão para controlo da cor do LED
(14) Botão do modo de repouso
(15) Luz indicadora do temporizador
(16) Botão de ligar
(17) Botão da luz e para LIGAR/DESLIGAR LED
(18) Botão do temporizador
(19) Nível máximo de água
(20) Disco de ultrassons

Difusor com efeito de chama (HG14941B):

(Imag. C e D)

(21) Orifício de saída de bruma
(22) Tampa superior
(23) Depósito de água com LED
(24) Base
(25) Adaptador de corrente
(26) Copo medidor
(27) Controlo remoto
(28) Botão de ligar
(29) Botão para LIGAR/DESLIGAR LED
(30) Botão da bruma
(31) Botão do temporizador
(32) Botão de controlo da luminosidade do LED
(33) Botão do efeito de chama cintilante
(34) Luz indicadora do temporizador
(35) Botão de ligar
(36) Botão de controlo da luminosidade e para LIGAR/DESLIGAR LED
(37) Botão do temporizador
(38) Nível máximo de água
(39) Disco de ultrassons

Difusor de cerâmica (HG14941A) e difusor com efeito de chama (HG14941B):

(Imag. E e F)

(8)/**(27)** Controlo remoto
(40) Pilha (CR2025)
(41) Compartimento das pilhas
(42) Tampa do compartimento das pilhas
(43) Ranhura
(44) Fecho

Sem imagem:

(45) Óleo essencial – erva-príncipe

Dados técnicos

Difusor de cerâmica (HG14941A) e difusor com efeito de chama (HG14941B):	
Adaptador de corrente **(6)**/**(25)**	
Nome ou marca comercial do fabricante, número de registo e morada:	Nome do fabricante: Guangdong Huasheng Electronic Technology Co., Ltd. Número de registo comercial: 91441900MA53F6MFXK Morada do fabricante: 118# Dongyuan Road, Shipai Town, 523350 Dongguan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
Identificador do modelo:	S-92117-24V

Difusor de cerâmica (HG14941A) e difusor com efeito de chama (HG14941B):	
Tensão de entrada:	100–240 V~
Frequência da alimentação de CA:	50/60 Hz
Tensão de saída:	24,0 V ⎓
Corrente de saída:	0,5 A
Potência de saída:	12,0 W
Eficiência média no modo ativo:	84,7 %
Eficiência a carga baixa (10 %):	73,55 %
Consumo energético em vazio:	0,09 W
Classe de proteção:	II/⧈
Corrente de entrada:	0,5 A
Grau de proteção:	IP20

Difusor de aroma através de ultrassons	
Tensão nominal:	24 V ⎓
Corrente nominal:	0,5 A
Pilha (controlo remoto):	3 V ⎓, CR2025, lítio
Consumo de energia em modo de standby:	0,4 W para o modelo HG14941A 0,3 W para o modelo HG14941B

Informação das pilhas	
Tipo:	CR2025
Tensão:	3 V
Propriedade química:	$LiMnO_2$
Fabricado por:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 DE-74167 Neckarsulm ALEMANHA
Email:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com

⚠ Indicações de segurança

ANTES DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO LEIA TODAS AS INDICAÇÕES DE SEGURANÇA E OPERAÇÃO! SE ESTE APARELHO FOR DADO A TERCEIROS, OS DOCUMENTOS DEVEM SER DADOS TAMBÉM!

Em caso de danos que resultam do incumprimento do presente manual de instruções, a garantia fica anulada! Para danos consequentes não assumimos qualquer responsabilidade! Em caso de danos pessoais ou materiais causados por uma utilização indevida ou incumprimento das indicações de segurança não assumimos qualquer responsabilidade!

⚠ **PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca deixe crianças sozinhas com os materiais da embalagem. Existe perigo de asfixia devido ao material de embalagem.
As crianças subestimam frequentemente os perigos associados ao material de embalagem. Mantenha as crianças sempre afastadas do material de embalagem.

⚠ **AVISO! PERIGO DE MORTE!** As pilhas, tampas dos compartimentos das pilhas, tampas especiais ou peças pequenas podem ser ingeridas, o que pode representar perigo de morte. Caso uma pilha, uma tampa do compartimento das pilhas, uma tampa especial ou uma peça pequena seja ingerida, procure assistência médica imediatamente.

- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos e por pessoas

com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou recebam instruções para utilizarem o produto de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.
As crianças não devem brincar com o produto.
Os trabalhos de limpeza e manutenção não podem ser realizadas por crianças que não são vigiadas.
Limpe o produto (ver "Limpeza e manutenção").



Evitar perigo de choque elétrico

⚠ **AVISO!** Mantenha o produto em estado seco.
⚠ **AVISO!** Quando o produto cair para dentro de água, tire de imediato o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** da tomada de corrente, antes de meter a mão na água.
⚠ **AVISO!** Nunca toque no adaptador de corrente **(6)**/**(25)** com as mãos húmidas ou molhadas.
⚠ **AVISO!** Nunca mergulhe o produto, o cabo de alimentação ou o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** em água ou noutros líquidos e nunca coloque o produto sob água corrente.

- Para obter uma proteção extra recomendamos a instalação de um disjuntor diferencial no circuito elétrico da casa de banho cuja corrente residual não exceda 30 mA. Peça conselhos ao seu instalador.
- Para a alimentação elétrica, utilize apenas o adaptador de corrente original **(6)**/**(25)** que está incluído no conteúdo da embalagem.

- Retire o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** da tomada:
  - Se surgir um erro de funcionamento,
  - Antes de limpar o produto,
  - Durante uma tempestade e,
  - Antes de encher/esvaziar o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** e
  - Após de cada utilização.

  No caso de fazer isso, retire o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** imediatamente da tomada e não o puxe pelo cabo de alimentação.
- Não exponha o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** a gotas e salpicos de água.
- Não coloque objetos com líquidos, p. ex. vasos, em cima do produto.



Evite perigo de ferimentos

- Coloque o produto apenas em cima de uma superfície nivelada para evitar uma queda.
- Não incline ou vaze o produto enquanto estiver em funcionamento.
- Não esvazie o produto através do orifício de saída de bruma **(1)**/**(21)**.
- Não utilize o produto se apresentar danos visíveis na parte exterior. Não utilize um produto danificado.
- No caso de haver líquidos que entraram no produto, verifique o produto antes da próxima utilização.
- Se verificar danos no cabo de alimentação, no adaptador de corrente **(6)**/**(25)**, na estrutura

ou noutra peça, o produto não pode ser utilizado novamente.

- O cabo de ligação externo deste transformador não pode ser substituído. Caso seja danificado, o transformador terá de ser descartado.
- As reparações devem ser efetuadas exclusivamente por uma pessoa qualificada. As reparações indevidas representam um perigo enorme para o utilizador.
- A luz que está incluída no produto só pode ser substituída pelo fabricante, por uma pessoa autorizada ou qualificada.
- Não utilize acessórios defeituosos no produto, pois podem ter cantos afiados.
- As peças defeituosas devem sempre ser substituídas por peças sobressalentes originais.
- O produto só pode ser utilizado com um produto recomendado para ser vaporizado. A utilização de outras substâncias pode causar um envenenamento ou perigo de incêndio.
- Ligue o cabo de alimentação ao produto antes de ligar o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** à tomada.
- Disponha o cabo de alimentação de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar no mesmo.



Evitar danos materiais

- Proteja o produto contra a humidade, gotas ou salpicos de água.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está entalado em portas de armários e que não está colocado por cima de superfícies quentes. Isso pode afetar o isolamento do cabo de alimentação.

- Não coloque o produto em cima de superfícies quentes, na proximidade de superfícies quentes ou perto de chamas desprotegidas.
- Para evitar um aquecimento indesejável, não tape o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** nem o produto durante a utilização.
- Não utilize detergentes abrasivos ou corrosivos.
- Utilize apenas líquidos que estão conforme com os respetivos regulamentos nacionais de saúde.
- Não é necessário que o utilizador tome medidas para colocar o produto para 50 ou 60 Hz. O produto muda automaticamente para 50 ou 60 Hz.
- Uma humidade elevada pode promover o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
- Não permita que a área em torno do produto fique húmida ou molhada.
  Caso ocorra humidade, utilize o produto apenas temporariamente.
  Certifique-se de que materiais absorventes tais como tapetes, cortinas ou toalhas de mesa não ficam húmidos.
- Antes de encher ou de limpar o produto, retire o adaptador de corrente do mesmo.
- Nunca deixe água no depósito de água com LED **(4)**/**(23)**, se não for usar o produto.
- Esvazie e limpe o produto antes do armazenamento. Limpe o produto antes da utilização seguinte. Limpe o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** a cada 3 dias.
- O depósito de água com LED **(4)**/**(23)** 100 % em vidro foi submetido a um tratamento antibacteriano com fosfato de prata, para prevenir o desenvolvimento de bactérias.

- **AVISO!** Os micro-organismos que possam existir na água ou na área onde o produto seja utilizado ou armazenado podem desenvolver-se no interior do depósito de água com LED **(4)**/**(23)** e ser expelidos para o ar. Isto pode causar riscos muito sérios para a saúde, caso a água não seja substituída e o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** não seja limpo corretamente a cada 3 dias.
- Esvazie o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** e encha-o a cada 3 dias.
- Antes do enchimento:
  Limpe o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** com água da torneira ou produtos de limpeza.
- Remova o calcário, depósitos e similares que se possam ter acumulado nas laterais do depósito de água com LED **(4)**/**(23)** ou nas superfícies interiores. Seque todas as superfícies.

Instruções de segurança para pilhas/baterias

⚠ **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão consulte imediatamente um médico!



RISCO DE EXPLOSÃO! Não tente carregar pilhas não recarregáveis. Não coloque as pilhas/baterias em curto-circuito e/ou não tente abri-las. As consequências podem ser sobreaquecimento, risco de incêndio ou explosão.

- Nunca deite as pilhas/baterias no lume nem na água.
- Não exponha as pilhas/baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

Risco de derrame das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas/baterias, p. ex., elementos de aquecimento/radiação solar direta.
- Em caso de derrame, evite o contacto do ácido da pilha/bateria com a pele, olhos e mucosas! Lave minuciosamente a área afetada com água limpa e procure imediatamente assistência médica!



USAR LUVAS DE PROTEÇÃO!
Pilhas/baterias derramadas ou danificadas podem causar queimaduras na pele. Use sempre luvas de proteção adequadas na eventualidade de tal situação.

- Em caso de derrame das pilhas/baterias, remova-as imediatamente do produto para evitar danos.
- Remova as pilhas/baterias se o produto não for utilizado durante um período prolongado.
- Nunca coloque as pilhas em curto-circuito, respeite sempre a polaridade correta.

Risco de danos no produto

- Utilize apenas o tipo de pilha/bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com as marcas de polaridade (+) e (–), indicadas na pilha/bateria e no produto.
- Limpe os contactos da pilha/bateria e do compartimento das pilhas com um pano que não se desfie ou um cotonete antes de colocar!
- Retire as pilhas/baterias gastas do produto imediatamente e elimine-as de forma segura.

Indicações referentes a pilhas tipo botão



AVISO! Não engolir a pilha, existe perigo de queimaduras químicas.



AVISO! Inclui uma pilha tipo botão.
ATENÇÃO! Contém pilhas tipo botão que podem ser engolidas! Perigo de asfixia!



MANTER AS PILHAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS! A ingestão pode causar queimaduras químicas, a perfuração de tecidos moles e a morte. Podem surgir queimaduras graves dentro de 2 horas após engolir. Procure assistência médica imediatamente.

⚠ **AVISO!** Elimine imediatamente pilhas usadas. As pilhas novas e usadas devem ficar fora do alcance das crianças. Caso verifique que as pilhas possam ter sido engolidas ou entrado no corpo, procure assistência médica imediatamente.

- Este produto contém uma pilha tipo botão. A ingestão de uma pilha tipo botão pode causar, dentro de 2 horas, queimaduras internas graves e a perfuração dos tecidos modelo, que podem causar a morte.



As pilhas novas e usadas devem ficar fora do alcance das crianças.

- Se o compartimento das pilhas não fechar corretamente, não utilize o produto e mantenha-o afastado das crianças.
- Caso se verifique que as pilhas forem engolidas ou entrarem dentro de partes do corpo, procure urgentemente um médico.

⚠ AVISO!





- Mantenha as pilhas novas e usadas FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.
- Em caso de suspeita de ingestão ou de penetração de uma pilha numa parte do corpo, procure assistência médica imediatamente.
- Não engolir.





A ingestão de pilhas pode provocar sintomas não evidentes

Infelizmente, não é evidente quando existe uma pilha tipo botão presa no esófago de uma criança.

Não há sintomas específicos associados a esta situação. A criança pode:

- Tossir, engasgar-se ou babar-se bastante;
- Dar a impressão de ter indigestão ou um vírus;
- Sentir-se doente;
- Apontar para a sua garganta ou estômago;
- Sentir dores na barriga, no peito ou na garganta;
- Sentir-se cansada ou letárgica;
- Estar mais quieta ou carente do que o normal ou "não ser ela própria";
- Perder o apetite ou ter menos apetite; e

- Não querer ingerir alimentos sólidos/não conseguir ingerir alimentos sólidos.

■ Este tipo de sintomas varia ou oscila, porque as dores aumentam e voltam a desaparecer. Um sintoma específico da ingestão de pilhas tipo botão é o vómito de sangue fresco (vermelho-claro). Se isto acontecer com a criança, deve solicitar assistência médica imediatamente.

■ Como não existem sintomas claros, é importante ter cuidado com pilhas tipo botão "vazias" ou excedentes presentes em sua casa e com produtos que contenham este tipo de pilhas.

Antes da primeira utilização (imag. F)

□ Tenha uma chave de fenda e ma moeda à mão para abrir a tampa do compartimento das pilhas **(42)** do controlo remoto **(8)**/**(27)**.

1. Elimine todo o material de embalagem do produto.
2. Vire o controlo remoto **(8)**/**(27)** ao contrário e pouse-o numa superfície suave para evitar riscos na superfície.
3. Faça pressão para baixo no fecho **(44)** com uma chave de fenda. Insira uma moeda na ranhura **(43)** em simultâneo. Rode a tampa do compartimento das pilhas **(42)** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova-a.
4. Retire a tira de isolamento do compartimento das pilhas **(41)**.
5. Coloque a tampa do compartimento das pilhas **(42)** com a ranhura **(43)** na vertical. Insira uma moeda na ranhura. Rode a tampa do compartimento das pilhas no sentido dos ponteiros do relógio até o fecho **(44)** estar alinhado com o orifício.

Difusor de cerâmica (HG14941A)

Utilização

ⓘ NOTAS:

□ Não ultrapasse o nível de enchimento máximo **(19)** no depósito de água com LED **(4)**.

□ Não encha o produto com água com uma temperatura superior a 60 °C para evitar danos no mesmo.

1. Encaixe a ficha do cabo do adaptador de corrente **(6)** na tomada da base **(5)** do difusor.
2. Coloque o produto numa superfície plana e estável.
3. Remova a tampa superior **(2)** e a cobertura de proteção contra salpicos **(3)** do depósito de água com LED **(4)**.
4. Encha o depósito de água com LED **(4)** com água da torneira à temperatura ambiente utilizando o copo medidor **(7)**.
5. Adicione umas gotas de óleo essencial **(45)** ao depósito de água com LED **(4)**. O número de gotas depende do tamanho da divisão e das preferências do utilizador.
6. Volte a colocar a tampa superior **(2)** e a cobertura de proteção contra salpicos **(3)** no depósito de água com LED **(4)**.
7. Ligue o adaptador de corrente **(6)** à tomada.

Modo de standby

- O produto encontra-se em modo de standby enquanto está ligado à rede elétrica.

Ligar o produto

- É possível ligar o difusor através da sua base **(5)** ou do controlo remoto **(8)**.
- Quando o depósito de água com LED **(4)** estiver quase vazio, o depósito de água com LED irá piscar três vezes a vermelho. Em seguida, o produto desliga-se.

□ **Ligar:** Prima uma vez o botão de ligar **(9)** ou **(16)**. O produto produz bruma até usar toda a água.

Controlo por temporizador

- É possível operar o temporizador através da base **(5)** do difusor ou do controlo remoto **(8)**.
- O controlo por temporizador só funciona quando há agua no depósito de água com LED **(4)**. O produto produz bruma até usar toda a água.

☐ Prima repetidamente o botão do temporizador **(12)** ou **(18)**:

Premir o botão do temporizador (12) ou (18)	**Luz indicadora do temporizador (15)**	**Tempo de funcionamento**
0×	Tudo DESLIGADO (padrão)	Sem limite
1×	**1 H LIGADO**	1 hora
2×	**2 H LIGADO**	2 horas
3×	**3 H LIGADO**	3 horas
4×	Tudo DESLIGADO	Sem limite

Controlo da bruma

- Só é possível operar o controlo da bruma através do controlo remoto **(8)**, não sendo possível fazê-lo através da base **(5)** do difusor.
- O controlo da bruma só funciona quando há agua no depósito de água com LED **(4)**. O produto produz bruma até usar toda a água.

☐ Prima repetidamente o botão da bruma **(11)** para alterar a intensidade da bruma:

Premir o botão da bruma (11)	**Intensidade da bruma**
0×	Alto (padrão)
1×	Médio
2×	Baixo
3×	Alto

Função de LIGAR/DESLIGAR LED e controlo da cor

- É possível operar a função de LIGAR/DESLIGAR LED e o controlo da cor através do controlo remoto **(8)** e da base **(5)** do difusor.
- A função de LIGAR/DESLIGAR LED e o controlo da luminosidade só funcionam quando há água no depósito de água com LED **(4)**.

☐ Prima LIGAR/DESLIGAR LED e o botão da luz **(17)** na base **(5)** do difusor:

Premir o botão da luz e para LIGAR/ DESLIGAR LED ☼ (17)	**Depósito de água com LED (4)**
0×	A cor muda automaticamente de branco para vermelho, amarelo, verde, azul-claro, azul-escuro, violeta e, em seguida, o ciclo é repetido (padrão).
1×	Combinação de cores estática
Manter premido durante 2 segundos	DESLIGADO **Nota:** Após desligar o LED, prima uma vez LIGAR/DESLIGAR LED e o botão da luz **(17)** para reiniciar o ciclo automático de mudança de cor.

☐ Prima repetidamente o botão para LIGAR/DESLIGAR LED **(10)** ou o botão para controlo da cor do LED **(13)** no controlo remoto **(8)**:

Premir o botão para LIGAR/ DESLIGAR LED ☼ (10) e o botão para controlo da cor do LED ◔ (13)	**Depósito de água com LED (4)**
0× Botão para controlo da cor do LED ◔ **(13)**	A cor muda automaticamente de branco para vermelho, amarelo, verde, azul-claro, azul-escuro, violeta e, em seguida, o ciclo é repetido (padrão).
1× Botão para controlo da cor do LED ◔ **(13)**	Combinação de cores estática
1× Botão para LIGAR/DESLIGAR LED ☼ **(10)**	DESLIGADO **Nota:** Após desligar o LED, prima uma vez o botão para LIGAR/DESLIGAR LED **(10)** para reiniciar o ciclo automático de mudança de cor.

Modo de repouso

- Só é possível operar o modo de repouso através do controlo remoto **(8)**, não sendo possível fazê-lo através da base **(5)** do difusor.
- O modo de repouso só funciona quando há agua no depósito de água com LED **(4)**. O produto produz bruma até usar toda a água.

Premir o botão do modo de repouso ☾ (14)	**Modo de repouso**
1×	Modo de repouso LIGADO: O LED está desligado ➞ Modo com mais bruma funciona durante 30 minutos ➞ Modo com menos bruma funciona durante 30 minutos ➞ O produto é desligado.
2×	Modo de repouso DESLIGADO

Desligar o produto

⚠ **ATENÇÃO!** Para evitar danos, a água não deve ser drenada pelo orifício de saída de bruma **(1)**.

- É possível desligar o difusor através da sua base **(5)** ou do controlo remoto **(8)**.

1. **Desligar:** Após ligar, prima mais uma vez o botão de ligar **(9)** ou **(16)**.
2. Retire o adaptador de corrente **(6)** da tomada.
3. Retire a ficha do cabo do adaptador de corrente **(6)** da tomada da base **(5)** do difusor.
4. Remova a tampa superior **(2)** e a cobertura de proteção contra salpicos **(3)** do depósito de água com LED **(4)**.
5. Remova a água do depósito de água com LED **(4)**.

Difusor com efeito de chama (HG14941B)

Utilização

ⓘ **NOTAS:**

- Não ultrapasse o nível máximo de água **(38)** no depósito de água com LED **(23)**.

- ☐ Não encha o produto com água com uma temperatura superior a 60 °C para evitar danos no mesmo.

1. Encaixe a ficha do cabo do adaptador de corrente **(25)** na tomada da base **(24)** do difusor.
2. Coloque o produto numa superfície plana e estável.
3. Remova a tampa superior **(22)** do depósito de água com LED **(23)**.
4. Encha o depósito de água com LED **(23)** com água da torneira à temperatura ambiente utilizando o copo medidor **(26)**.
5. Adicione umas gotas de óleo essencial **(45)** ao depósito de água com LED **(23)**. O número de gotas depende do tamanho da divisão e das preferências do utilizador.
6. Volte a fixar a tampa superior **(22)** no depósito de água com LED **(23)**.
7. Ligue o adaptador de corrente **(25)** à tomada.

Modo de standby

- ■ O produto encontra-se em modo de standby enquanto está ligado à rede elétrica.

Ligar o produto

- ■ É possível ligar o difusor através da sua base **(24)** ou do controlo remoto **(27)**.
- ■ Quando o depósito de água com LED **(23)** estiver quase vazio, o depósito de água com LED irá piscar três vezes. Em seguida, o produto desliga-se.
- ☐ **Ligar:** Prima uma vez o botão de ligar **(28)** ou **(35)**. O produto produz bruma até usar toda a água.

Controlo por temporizador

- ■ É possível operar o controlo por temporizador através da base **(24)** do difusor ou do controlo remoto **(27)**.
- ■ O controlo por temporizador só funciona quando há agua no depósito de água com LED **(23)**. O produto produz bruma até usar toda a água.
- ☐ Prima repetidamente o botão do temporizador **(31)** ou **(37)**:

Premir o botão do temporizador (31) ou (37)	Luz indicadora do temporizador (34)	Tempo de funcionamento
0×	Tudo desligado (padrão)	Sem limite
1×	**1 h AN**	1 hora
2×	**2 h AN**	2 horas
3×	**3 h AN**	3 horas
4×	Tudo DESLIGADO	Sem limite

Controlo da bruma

- Só é possível operar o controlo da bruma através do controlo remoto **(27)**, não sendo possível fazê-lo através da base **(24)** do difusor.
- O controlo da bruma só funciona quando há agua no depósito de água com LED **(23)**. O produto produz bruma até usar toda a água.
- ☐ Prima repetidamente o botão da bruma **(30)** para alterar a intensidade da bruma:

Premir o botão da bruma (30)	Intensidade da bruma
0×	Alto (padrão)
1×	Médio
2×	Baixo
3×	Alto

LIGAR/DESLIGAR LED e controlo da luminosidade

- É possível operar a função de LIGAR/DESLIGAR LED e o controlo da luminosidade através do controlo remoto **(27)** e da base **(24)** do difusor.
- A função de LIGAR/DESLIGAR LED e o controlo da luminosidade só funcionam quando há água no depósito de água com LED **(23)**.
- ☐ Prima repetidamente LIGAR/DESLIGAR LED e o botão de controlo da luminosidade **(36)** na base **(24)** do difusor.

Premir o botão para LIGAR/DESLIGAR LED e o botão de controlo da luminosidade ☼ (36)	**LIGAR/DESLIGAR LED e modo de luminosidade**
0×	Alto (padrão)
1×	Médio
2×	Baixo
3×	Alto
Manter premido durante 2 segundos	DESLIGADO **Nota:** Após desligar o LED, prima uma vez LIGAR/DESLIGAR LED e o botão de controlo da luminosidade **(36)** para alterar a luminosidade do LED para alto (padrão).

- ☐ Prima repetidamente o botão para LIGAR/DESLIGAR LED **(29)** ou o botão de controlo da luminosidade do LED **(32)** no controlo remoto **(27)**:

Premir o botão para LIGAR/DESLIGAR LED ☼ (29) e o botão de controlo da luminosidade do LED ☼ (32)	**LIGAR/DESLIGAR LED e modo de luminosidade**
0×	LIGADO e luminosidade alta (padrão)
1× Botão de controlo da luminosidade do LED ☼ **(32)**	Luminosidade média
2× Botão de controlo da luminosidade do LED ☼ **(32)**	Luminosidade baixa
3× Botão de controlo da luminosidade do LED ☼ **(32)**	Luminosidade alta
1× Botão para LIGAR/DESLIGAR LED ☼ **(29)**	DESLIGADO **Nota:** Após desligar o LED, prima uma vez o botão para LIGAR/DESLIGAR LED **(29)** para alterar a luminosidade do LED para alto (padrão).

Modo de LED cintilante

- Só é possível operar o modo de LED cintilante através do controlo remoto **(27)**, não sendo possível fazê-lo através da base **(24)** do difusor.
- O modo de LED cintilante só funciona quando há agua no depósito de água com LED **(23)**.

□ Prima repetidamente o botão do efeito de chama cintilante **(33)**:

Premir o botão do efeito de chama cintilante (33)	**Modo de LED cintilante**
1×	O modo de LED cintilante acelerado está ligado
2×	O modo de LED cintilante lento está ligado
3×	Desligar o modo de LED cintilante

Desligar o produto

⚠ **ATENÇÃO!** Para evitar danos, a água não deve ser drenada pelo orifício de saída de bruma **(21)**.

- É possível desligar o difusor através da sua base **(24)** ou do controlo remoto **(27)**.

1. **Desligar:** Após ligar, prima mais uma vez o botão de ligar **(28)** ou **(35)**.
2. Retire o adaptador de corrente **(25)** da tomada.
3. Retire a ficha do cabo do adaptador de corrente **(25)** da tomada da base **(24)** do difusor.
4. Remova a tampa superior **(22)** do depósito de água com LED **(23)**.
5. Remova a água do depósito de água com LED **(23)**.

Difusor de cerâmica (HG14941A) e difusor com efeito de chama (HG14941B) (imag. F)

Substituir a pilha

Troque a pilha **(40)** do controlo remoto **(8)**/**(27)** assim que receção de sinal enfraquecer.

1. Faça pressão para baixo no fecho **(44)** com uma chave de fenda. Insira uma moeda na ranhura **(43)** em simultâneo.

Rode a tampa do compartimento das pilhas **(42)** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova-a.
2. Remova a pilha gasta **(40)**.
3. Coloque uma nova pilha **(40)** (tipo CR2025) com a polaridade correta.
4. Coloque a tampa do compartimento das pilhas **(42)** com a ranhura **(43)** na vertical. Insira uma moeda na ranhura. Rode a tampa do compartimento das pilhas no sentido dos ponteiros do relógio até o fecho **(44)** estar alinhado com o orifício.

Limpeza e manutenção

⚠ **PERIGO! Perigo de choque elétrico!**
- Retire o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** da tomada antes de limpar o produto.
- Nunca toque no adaptador de corrente **(6)**/**(25)** com as mãos húmidas ou molhadas.
- Mantenha o adaptador de corrente **(6)**/**(25)** e o cabo de alimentação sempre secos.

⚠ **AVISO!** Não mergulhe o produto por baixo de água ou outros líquidos. Nunca coloque o produto por baixo de água corrente.
- Não utilize detergentes abrasivos ou corrosivos.
- Para a limpeza do produto utiliza um pano húmido. Em caso de sujidade persistente utilize uma gotas de detergente suave num pano húmido e volte a limpar o produto.
- Limpe regularmente o disco de ultrassons **(20)**/**(39)** com um cotonete ligeiramente humedecido.

Descalcificação

ⓘ **NOTAS:**
- Esvazie e limpe o produto antes do armazenamento. Limpe o produto antes da utilização seguinte. Limpe o depósito de água **(4)**/**(23)** a cada 3 dias.
- Elimine o calcário do produto se houver resíduos visíveis ou quando a emissão do vapor está limitada.
- Utilize um líquido convencional para eliminar o calcário.

1. Encha o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** com descalcificante até ao nível máximo de água **(19)**/**(38)**.
2. Faça a manutenção com o descalcificante conforme indicado nas instruções.
3. Remova a sujidade. Limpe o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** com um pano suave e ligeiramente humedecido.

Difusor de cerâmica (HG14941A):

- ☐ Enxague a tampa superior **(2)**, a cobertura de proteção contra salpicos **(3)** e o depósito de água com LED **(4)** com água corrente.
- ☐ **Antes de montar o produto novamente:** Seque todas as peças.

Difusor com efeito de chama (HG14941B):

- ☐ Enxague a tampa superior **(22)** e o depósito de água com LED **(23)** com água corrente.
- ☐ **Antes de montar o produto novamente:** Seque todas as peças.

Armazenamento

- ☐ Quando não estiver a ser utilizado, armazene o produto na embalagem original.
- ☐ Guarde o produto num local seco fora do alcance de crianças.

Resolução de problemas

● = **Erro**
◉ = Causa possível
○ = Medida

● = **O produto não está a funcionar.**
◉ = A água já foi usada.
○ = Desligue o produto da tomada. Volte a encher o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** com água.

● = **A bruma não é libertada corretamente.**
◉ = A tampa superior **(2)**/**(22)** ou a cobertura de proteção contra salpicos **(3)** não está montada corretamente.
○ = Volte a colocar a tampa superior **(2)**/**(22)** ou a cobertura de proteção contra salpicos **(3)** no depósito de água com LED **(4)**/**(23)**.

● = **A bruma não é libertada.**
◉ = Demasiada água no depósito de água com LED **(4)**/**(23)**.
○ = Encha o depósito de água com LED **(4)**/**(23)** com água até ao nível máximo de água **(19)**/**(38)**.

Eliminação



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos/20–22: Papel e papelão/80–98: Materiais compostos.

Produto:



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Elimine o produto de forma adequada quando este chegar ao fim da sua vida útil e não o deite no lixo doméstico. Para obter informações sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento, contacte a sua autarquia local.

As pilhas/baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!

As pilhas/baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas/baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de

garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 523454_2601) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.

Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência Técnica

PT **Serviço Portugal**

Tel.: 800849000

E-Mail: owim@lidl.pt

CE

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG14941A/HG14941B
Version: 07/2026

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 523454_2601